



# LAS PROVINCIAS

## DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO DE ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE NÚMERO SUELTO: 10 CÉNTIMOS REDACCIÓN: MARIANO ASER, 17. ADMINISTRACIÓN: MAR, 29.—APARTADO DE CORREOS, 139

### Del día

#### El golpe asestado a la autonomía de Cataluña

El golpe asestado a la autonomía de Cataluña ha sido de muerte, y este golpe no se lo ha dado el Parlamento, sino la Esquerra catalana, con su pasada rebeldía. Nosotros lo hemos dicho muchas veces en esta misma sección: El peor enemigo del Estatuto catalán, era la Esquerra. La exaltación a la presidencia de la Generalidad, a la muerte de Macià, de Companys, fué uno de los errores más grandes que pudieron cometerse. A Macià debió de haber sustituido un hombre ajeno por completo a las candentes luchas políticas, para que, apartado de toda clase de extremismos y despertando la confianza entre los elementos de orden de Cataluña y de los españoles de las demás regiones, hubiese podido consolidar la situación, sin las locas exigencias que tuvo el último presidente de la Generalidad, aconsejado por los peores enemigos de Cataluña.

El Parlamento no ha podido hacer otra cosa más que reflejar el sentir de España, pues aún cuando exteriormente parece que se hayan hecho concesiones a favor del Estatuto, es lo cierto que en el fondo el golpe que se ha asestado a éste no puede ser más exterminador, ya que, dígame lo que se diga, lo cierto es que muchos de los servicios que se vienen quitando a la región autónoma no volverán a entregarse, y el régimen que en lo sucesivo se conceda a Cataluña será cosa muy distinta, respondiendo, eso sí, a un regionalismo muy amplio, pero nunca a un nacionalismo peligroso que en manos de gentes exaltadas pongan en constante peligro la unidad nacional.

Y ahora más que nunca se impone entre nuestros políticos el estudio y resolución del problema regional en España, muy vivo en toda ella, para que un centralismo exagerado, que desgraciadamente vemos apuntar en muchos de dichos políticos, no vuelva a reproducir el del nacionalismo, nacido por no haber atendido a su tiempo aquella descentralización que exigía Cataluña para su desenvolvimiento y que vienen reclamando otras regiones.

Z.

Este número consta de 24 páginas



La bellísima señorita Isabel de Castellví y Trénor, hija de los señores marqueses de Laconi, protagonista de la comedia musical que se estrenará próximamente en el teatro Principal, a beneficio de las Colonias escolares de las Escuelas Pías

#### LA INDUSTRIA DEL GAS EN SUIZA

La primera fábrica de gas en Suiza se estableció el año 1842 en Berna.

Actualmente 79 fábricas suministran 250 millones de metros cúbicos de gas al año, 310.000 toneladas de coque, 27.000 toneladas de alquitrán, amoníaco y otros productos.

Las redes de distribución representan una longitud total de 6.000 kilómetros de cañerías, que proveen 460 comunas con alrededor de 570.000 familias; es decir, aproximadamente la mitad de toda la población suiza.

El valor de la producción de las fábricas de gas suizas se calcula en unos 78 millones de francos suizos, mientras que el coste del carbón necesario importado del extranjero representa 12 millones.

#### DOS CUARTILLAS VENTOLERA

Está el tiempo huracán, de mal-humor, el viento impera. Cuando esto sucede, con hostilidad en el gesto, llena calles y plazas de murmuraciones, de reniegos, que unas veces parecen íntimos refunfuños y otras indignadas voces de repulsa. Díjérase que el viento es el espíritu de la justicia y de la verdad constantemente encadenado, que de vez en vez loera evadirse de su prisión, para dejar oír por campos y ciudades sus quejas estentóreas e indignadas por la forzosa reclusión a que se le somete.

Todos los hombres temen estas escapadas; no les asusta la lluvia torrencial, que aguantan, o de la que se defienden bien guarecidos; ni tiemblan, cuando los ingravidos copos de nieve cubren con cendales de purificación pueblos y campiñas, porque agua y nieve cambian cada momento el aspecto del paisaje y hacen olvidar los daños con espectáculos insospechados.

Pero cuando el viento quebranta su forzosa esclavitud con sacudidas ciclópicas, levanta nubes de polvo, sacude frenético los árboles, reparte fuertes ramalazos entre las personas, golpea impaciente puertas y ventanas, y logra introducirse con silbo de serpiente por las rendijas sutiles, se sobrecogen hasta los ánimos más recios.

Porque además del espíritu destructor que indudablemente lleva consigo, parece que algo sobrenatural le acompaña, pues unas veces ruge como fiera ancestral, antiluviana; ladra como manada de lobos hambrientos, ulula como bestia feroz, malherida, y otras gime como alma en pena o nos interroga como un ser de ultratumba...

En días de viento huracanado, como el de las noches pasadas, los que recogemos en el alma todas las injusticias, todos los dolores que el egoísmo o la crueldad de los hombres comete contra sus hermanos, como el de la inicua expulsión de los húngaros, de Yugoslavia, su patria adoptiva, o los fusilamientos de inocentes ciudadanos de la Rusia soviética, pensamos que el viento es la voz de la eterna justicia que protesta con nosotros.

GUADALAVIAR

### Viendo la vida

#### Una pistola a mis pies

Huyendo de la lluvia, pasaba yo aquella tarde viendo unos episodios, revividos por Marlene Dietrich en la pantalla del cine San Miguel, relativos a la corte de Catalina de Rusia.

Frente a mí, y yo muy regocijado por ello, dos novios hilvanaban en la penumbra sus secretos de amor. Mi regocijo se basaba en que, siendo él un apuesto mozo, su cabeza, en posición normal, sobresalía lo suficiente para que yo no viese sino a medias lo que entre veleidosas intrigas y vulgares devaneos iba sucediendo en la Corte Imperial; pero como la novia de mi vecino no alcanzaba una estatura muy crecida, su novio había de hundirse en la butaca para que las cabezas de ambos quedaran al nivel, y ya en igual plano, aproximaba el galán su cabeza hacia la de su amada, no por aprovecharse de la obscuridad, que ya la luz solar es cómplice de éstas y mayores cosas, sino porque es mayor la virtud amorosa de las palabras dichas al oído, para evitar así que el viento las lleve.

Sobrevino el intermedio, y ya es sabido que el intermedio en los cines es un desfile de hombres hacia los pasillos, donde sacían entre pasos perdidos su afán de fumar; y una desbandada de parejas hacia el bar, donde, poniendo un paréntesis materialista a la espiritualidad de sus coloquios, se atracan de bocadillos de jamón, de cafés con bollo y de patatas fritas a la inglesa.

Aquella pareja que yo vi volver a ocupar sus butacas, lanzándose miradas de amor mientras comían a dos carrillos, me entretuvo un instante hasta que mi mirada de hombre aburrido se posó sobre otro lugar.

Pasó sólo un momento, cuando sobre mi pie extendido hasta la trasera de la butaca de enfrente, cayó un objeto pesado, que fué a chocar contra el suelo. Cuando sobresaltado miré, vi nada menos que una pistola del calibre nueve a mis pies.

Mi enamorado vecino de butaca, a quien yo censuré duramente su descuido, y a quien el arma le cayó, salida de donde en forma insegura la guardara, por el hueco que la butaca forma entre el asiento y el respaldo, se dió cuenta en el acto y recogió la pistola, balbuciendo sus avergonzadas excusas.

Ese es un tipo frecuente en la estudiantina de hoy. Yo miraba a aquel muchacho fuerte y ágil, sin comprender la razón de ser de aquella arma que sus propios puños debieran postergar como imprecisa. Su caudal, como el de todo estudiante, eran su ciencia y su amor. Y la firmeza del querer. ¿Para qué aquella pistola? Ya que ella sola pudo escaparse y caer, bien puede suponerse que no iría muy guardada, sino presta a funcionar mientras aguardaba la ocasión en lugar no muy recóndito.

Un día antes, Benavente hablaba en el Coliseum ante el público y ante un micrófono, del espectáculo de la juventud de hoy, y en especial de la juventud armada, cuyas pistolas, según frase del

maestro, más que la autoridad pública, es la autoridad paterna quien debe recoger.

Los tesoros de aquel joven fueran acaso sus ideales, ya que en eso sí es rica la juventud; pero, ¿es que vamos a retrotraernos en el proceso de la civilización, al vergonzoso estado de hecho en que la pistola sea precisa para la defensa o la difusión de un ideal?

Mi niñez, que amaba el cine, porque entre otras cosas, el cine acababa de nacer, y era niño como nosotros, se entretenía mucho con ciertas pelouelas del Oeste americano, donde la pistola era el único argumento de algún poder persuasivo, capaz de resolver algunas situaciones o de refrenar peticiones demasiado imperativas.

Y en las juventudes españolas pasa algo así. Ciertos estudiantes son capaces de olvidar el libro antes que la pistola. Ciertos jóvenes obreros requieren a la vez su pistola y su herramienta. Y hay quienes dan a aquella este nombre, para no asustar demasiado.

De la discusión nace la luz. ¡La luz del fognazo, no pocas veces! La ley del más fuerte, tiene alguna más brava gallardía que la ley de la pistola más prestamente puesta en función. Ya cada vez hay menos hombres de esos que suelen decir que jamás han tenido un arma. Un estado social y de orden público ha obligado a armarse a los hombres más pusilánimes. Contra su deseo, por lo general, pero por tener algo que defender, riesgos profesionales que afrontar, casa, vida, hacienda que disputar como sea, contra la barbarie de un hampa que actúa con audacias nunca vistas. Bien sensible es que el hombre maduro cargue con precauciones tan poco apetecidas.

Peró la juventud, jamás. El arma en el bolsillo de un joven, es un peligro para todos y para él. No da ni siquiera una patente de hombría. No significa sino un riesgo, un temible riesgo cuyo alcance supera, desde luego, a toda previsión.

Y es que la verdadera arma de la juventud es, y debe ser, eso mismo: ¡la juventud!

ALVARO DE ARCENTALES

Madrid.

#### Servicio meteorológico

15 Diciembre 1934.

Hacia el Golfo de León y parte meridional de Francia se halla un centro de perturbación atmosférica que origina una circulación de vientos fuertes, a veces muy duros, del S. W. por toda la Península Ibérica.

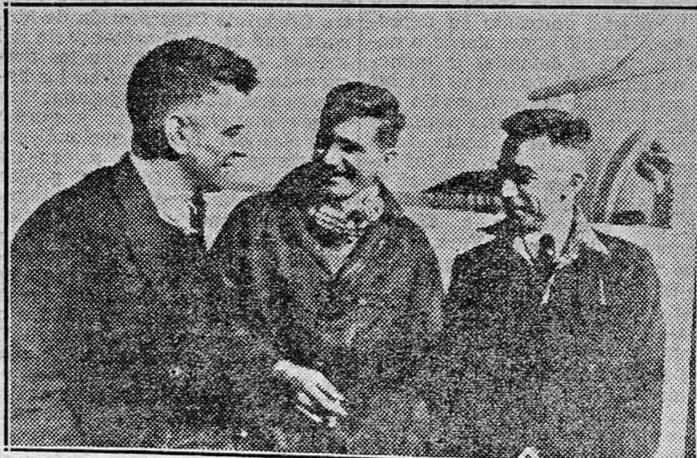
Se han registrado algunas lluvias, particularmente en la mitad Occidental y N. de España.

Es probable persista el régimen terrenal en Levante.

Datos totales de lluvias del mes de Noviembre: Alicante, 128'9 mm.



Los vecinos de Chozas de la Sierra han dado una batida a los lobos, matando a una alimafia de cuarenta kilos. Estas fieras han matado doce reses en estos últimos días, entre éstas, cuatro becerras de raza brava, lo que da una idea del estado de hambre en que se encuentran los lobos. En la foto aparece el vecino Fernando Palomino Pérez con el enorme lobo al que dió muerte y por cuya hazaña ha cobrado del Ayuntamiento de Colmenar la cantidad de 250 pesetas. (Fot. Contreras y Vilaseca.)



Estos tres hombres, Charles T. T. Ulm, George Little John y J. S. Skilling, son los tres pilotos norteamericanos que se han perdido cerca de Honolulu al intentar un vuelo transoceánico de California a Australia. Hasta la fecha no se tienen noticias de su suerte, a pesar del tiempo transcurrido. (Fot. Contreras y Vilaseca.)

# Hoy colecta por la Escuela Católica

### Informaciones comentadas

## El oro que enviamos a Mont-de-Marsán

Por un técnico en Economía, que a su nombre hace acompañar el título de su cargo, jefe de estudios económicos del Banco de España, se ha publicado una declaración de la más extremada gravedad. Combatiendo, y aun burlándose del dictamen sobre presupuestos que elaboró la Comisión gestora del Consejo de la Economía Nacional, y singularmente del arbitrio de sacar cien millones para la repoblación forestal del contravalor en pesetas-plata de la masa de millones, propiedad del Tesoro, depositada en el Banco de Francia, como garantía que exigió para abrirnos el crédito en divisas oro destinado a intervenir el mercado del cambio, dice lo siguiente: "Debiera empezar la Comisión gestora del Consejo de la Economía Nacional por probar que tales pesetas no se han perdido en la intervención, pues dada la experiencia de lo sucedido en varias intervenciones extranjeras, no tendría nada de extraño una fuerte pérdida por tal concepto. El asunto no es como para tratado con la frivolidad que lo hace el dictamen".

Aparte de la autoridad que por su cargo tiene quien hace esta declaración, hay el hecho de que hace pocos días apareció en la "Gaceta" un decreto del Ministerio de Hacienda autorizando al Centro Oficial de Contratación de Moneda para intervenir sus disponibilidades en valores del Estado o que tengan su garantía.

Otro técnico, y posiblemente de los que colaboraron en el dictamen de que se ha burlado el jefe de estudios económicos del Banco de España, llamó la atención de los curiosos sobre este decreto, comentándolo con estas palabras: "A primera vista parecía aquella medida, en apariencia modesta, inspirada en el loable propósito de que no permanezcan improductivas las sumas de que dispone el organismo interventor de los cambios, mas cuando se hurga en su entraña descubrimos horizontes de insospechado alcance. Por una parte, el temor de que las cantidades invertidas en títulos de deuda no volverán a girar en servicio del cambio, lo que nos induce a creer que la masa de maniobra constituida por oro o divisas extranjeras ha experimentado quebranto. Por otro, que retornamos a una política condenada por todos y que significaba nada menos que la contracción de deuda a espaldas de las Cortes y sin auencia de los españoles. En otra época, los créditos abiertos en el extranjero para actuar en los cambios sirvieron para nutrir la Caja ferroviaria y otros organismos. No sabemos aún el signo de los valores en los que va a invertir sus caudales yermos el Centro Oficial de Contratación de Moneda, pero lo que sí atisbamos es que, por compromisos nacidos al socaire de una sencilla autorización, servirán para acrecentar la Deuda pública del Estado español".

Ante todo, esta evocación de otra época merece que se precise su recuerdo en la memoria del lector. En las postrimerías de la Dictadura, los cambios extranjeros—la famosa confabulación de los banqueros judíos de Amsterdam con la banca de Ginebra, Nueva York, Londres y París—ejercían una presión irresistible sobre el valor de la peseta, forzando su depreciación. Pareció conveniente o necesario salir a defender la moneda nacional en los corros de las Bolsas extranjeras, campos de batalla donde se la quería vencer y humillar. Para esto hacía falta disponer de créditos oro en los lugares donde había de trabarse la contienda, y contra estos créditos oro, que concedieron a España banqueros de Nueva York y de Londres—los mismos banqueros que traficaban ya con nuestra moneda y buscando ganancias en su baja—, el Estado español dió en garantía ciento sesenta millones de pesetas-oro, que había logrado reunir en oro efectivo, en oro metal.

No duró mucho tiempo la enconada batalla. Se perdió aquella masa de oro y aun hubo necesidad de hacer un empréstito de trescientos millones de pesetas en oro, que crearon una carga nueva en los presupuestos. Una buena parte de este caudal se perdió en oro, pero se recuperó en plata; se tro-

có de pesetas-oro en pesetas-plata y se aplicaron, como un ingreso normal y previsto, a atenciones del presupuesto.

Lo peor de aquella aventura fué su inutilidad. Se trataba de defender la cifra de estimación de la peseta en el cambio internacional y no se consiguió. La peseta, a pesar de los cuatrocientos sesenta millones en oro que lanzamos a la voracidad de la supuesta banca judía, continuó bajando de cotización, como si no hubiéramos salido a defenderla. Y peor aun fué que aquella lección no sirvió para nada. Bien pronto nuestros técnicos nuestros estadistas y nuestros gobernantes emprendían una aventura semejante con el mismo sigilo, con igual táctica de misterio y con la agravante de que ahora no se trataba ya de defender la cotización de la peseta, como antaño por un sentimiento romántico de honor nacional, sino para lograr la estabilización del cambio, la fijación de un precio uniforme a la divisa española, con lo que los importadores de mercancías no se verían perjudicados por inesperadas diferencias en el cambio de la moneda con que tenían que hacer sus pagos y con lo que se sustrata la peseta a la codicia internacional, inutilizándola para la especulación de diferencias.

Escarmentados de Londres y Nueva York, que nos trataron antaño con fiera saña, buscamos en París el crédito de divisas-oro que habían de servirnos de municiones en la nueva guerra. El Banco de Francia concedió crédito contra la entrega previa y material de doscientos cincuenta millones de pesetas-oro, en oro metal. Salíó esta suma de los ótanos del Banco de España y tomó la ruta de Francia y pasó la frontera. Claro es que la entrega de este caudal en prenda no significaba que no hubiéramos de pagar intereses al Banco de Francia por el crédito que nos abría.

¿Qué acontece ahora? Acontece, según se deduce de las indicaciones de aquellos dos técnicos, que se ha perdido en la intervención del cambio una parte de los créditos concedidos por el Banco de Francia, equivalentes a una parte del oro que se le entregó, y que otra parte, como contrapartida de las operaciones realizadas, se ha convertido en pesetas-plata, en pesetas de la única verdadera moneda española que existe: en pesetas-billetes del Banco de España, que no sirven a la Comisión de Cambios para ninguna acción exterior y este incremento pero trágico sacrificio se ha consumado, no defendiendo la cotización de la peseta, sino buscando la estabilización en tan bajo nivel que es más que posible que, abandonada a su suerte, regida sólo por los factores económicos de oferta y demanda en la libre especulación, no estuviera la peseta más depreciada de lo que está y no hubieran salido de España los doscientos cincuenta millones de pesetas-oro y no se encontrara ahora la Comisión de Cambios con una masa de pesetas-plata que se va a convertir en deuda del Estado, como los millones-oro de la anterior aventura se trocaron en Deuda ferroviaria.

Otras consecuencias pudieron deducirse en relación con ese Centro Oficial de Contratación de Moneda, que es un Estado aparte del Estado, que no figura en los presupuestos del Estado ni en los balances del Banco de España; que puede manejar, gastar y perder caudales del Tesoro nacional sin someterse al examen y censura del Tribunal de Cuentas, y que, ejerciendo una verdadera dictadura sobre la moneda, sobre el cambio exterior y sobre la banca, y habiendo dado ocasión, si no motivo, al bloqueo del giro argentino con España y a otras represalias, está exento de toda publicidad y de toda discusión en las Cortes. Y, a cambio de esta supersoberanía, he aquí que el oro español depositado en Mont-de-Marsán es ya francés y ya puede irse libremente camino de París...

DIONISIO PEREZ

(Prohibida la reproducción.)

## Conferencia del señor Dualde

En el salón de actos del Colegio Notarial de Valencia dió ayer su anunciada conferencia el ilustre abogado de nuestra ciudad y culto catedrático de Derecho civil don Joaquín Dualde y Gómez. El tema de la conferencia era "Magia, causalidad e inconsciencia jurídica". Con esta conferencia se daaba comienzo a la inauguración de un ciclo que desde hace unos años organiza en su espléndido domicilio social el ilustre Colegio Notarial de Valencia.

Dada la gran categoría del conferenciante el salón de actos del Colegio, se hallaba repleto de público que tuvo que permanecer en pie ante la insuficiencia material de permanecer sentado. Este público se hallaba integrado en su totalidad por hombres de leyes, magistrados, jueces, notarios y abogados.

Comenzó el acto con unas palabras de presentación de don Juan Costas, decano del Colegio Notarial, que ocupaba la presidencia.

A continuación dió comienzo a su conferencia el culto profesor señor Dualde, explicando qué es la magia y su influencia en la vida, influencia que va debilitando la ciencia que es causalidad.

La magia está siendo objeto de estudio por los sociólogos modernos. Su característica es que los sucesos se enlazan y se pronostican según un principio extraño al de causalidad. De ello son ejemplo todas las supersticiones, anunciadoras de desdichas o venturas.

Habla de la sociedad primitiva, en donde apenas existe la ciencia, donde se desarrolla el principio de causalidad es de construcción mental predominantemente gráfica, de lo cual se impregna el derecho.

La forma primitiva de contratación es la "estipulatio romana", en la que se queda obligado por el hecho místico de expresar la voluntad, sin que enerve la relación jurídica el error, la violencia, etcétera, que sólo se admiten después, como elementos determinantes de la "restitutio in integrum". Esto ha repercutido en el derecho moderno, dando lugar a los contratos anulables que deben desaparecer del Código.

Expone la teoría de la causalidad moderna que tiene por creador a Dornat, que ha influido durante más de un siglo en las legislaciones francesas, italianas y españolas y en sus jurisprudencias, estableciendo que la causa de los contratos onerosos se halla en las recíprocas prestaciones y los de beneficencias en la liberalidad del donante.

Dice: —Tras ello han surgido teorías del anticausalismo, que arranca del belga Erudz, al que sucedió Laurent y después Planial y Baudry L'Acantinerie, así como en Italia Cinball Giogi y Meluttuchi. También han surgido las teorías finalistas, que tienen su más eminente expresión en la obra de Capitant y del italiano Motta, y la objetivista, defendida por Bonfante Ruggiero y Simoncelli.

El conferenciante sostiene que la verdadera causa está constituida por los elementos materiales episcológicos e inconscientes que preceden al contrato.

Combatió el criterio de la causa única y sostuvo el de la serie causal, negando la supuesta ineficacia de los motivos y afirmando su utilidad, para la interpretación de los contratos.

Al propio tiempo señaló la tendencia de la jurisprudencia europea, a tomar en cuenta los motivos de las donaciones hechas con motivo de relaciones ilícitas, así como los contratos que se utilizan como instrumento para infringir otros contratos o para dañar a otros.

Terminó afirmando que cuando más se penetra en la serie causal, más se advierte que el derecho tiene una finalidad misteriosa que se pierde en el porvenir, pero que conduce a las almas al camino de un alto destino.

Una salva de aplausos del culto auditorio fué la espontánea manifestación con que se juzgó la magnífica conferencia que ayer dió el cultísimo catedrático señor Dualde.

Mediada la segunda parte de la conferencia, entró en el salón el ministro de Justicia, que acababa de llegar a Valencia, ocupando la presidencia. Discipulo que fué del señor Dualde, quiso con su presencia rendir un homenaje a su culto maestro.



RADIO CORPORATION OF AMERICA

presenta sus maravillosos

## OCEANIC 1935

para ondas cortas, normales y largas

R. 118, 5 válvulas.—R. 122 y R. 128, 6 válvulas (ondas cortas y normales). R. 141 E, 8 válvulas (todas las ondas). R. 143 - "CEREBRO MAGICO", 8 válvulas (odas las ondas).

Pida usted pruebas y detalles al Agente autorizado de

S. I. C. E.

## RADIO GUZMAN

JOSE GUZMAN

Pí y Margall, 35

VALENCIA

MUY SEÑOR MIO...

### Don Antonio, los frailes y Rafael el Gallo

Por la prensa me entero de que osté (na menos que el exzelentísimo señó don Antonio Roca de Togores), prezona prensipá de Orihuela, de España y de sus Indias, s'ha metío a fraile fransiscano, a los setenta años de edá.

Como disen que quien se ensletra en un convento es que s'ha cansao de vivi, yo (su humirde servidó) le felisito porque ha tardao osté 70 años en jartarse de la vida.

Ahora le voy a pedi a usía un favó. Y es que como osté tendrá de seguro mucha influencia entre los frailes, que dende hoy van a ser sus camaradas, vea de jaserle un huequesillo en er convento a mi compare, er que fué torero, Rafael er Gallo, que er probe me dise que anda ya a boqueras, como para dí a pedi la sopa boba por las puertas de los cuarteles y los monasterio.

Asin jará osté una obra de caríá, y ar mesmo tiempo se buscará una segura distracción. Porque er Gallo, vestido e fraile, resando maitines y pegando espantás desde er caño al coro, siempre será en er convento un espectáculo muy divertido. ¿No le parese a usía, don Antonio?

Pos que Dió se lo pague a osté. Conque, dóminus vobiscum, orate frates y salú pa cantá aquello de "un fraile, dos frailes, tres frailes en un coro", si es que osté, a sus 70 años, está entavía para cansiones. Amén.

CURRO TRIANA

### LENGUA VALENCIANA

#### Recogiendo fichas

ABATOLLAR.—Acte d'esbatussar l'arbre per a que la fruita se desprenga d'ell, sent arreplegada després de caiguda en terra. Este treball, sols te lloc, en arbres quina fruita no es puga estropear, al rebre el colp contra terra.

CARXOFA.—Se diu així la pinya que produix la carxofera quant florix. Esta planta es molt vulgar en el País Valencià criant-se en tot arreu.

Amb el mot "Carxofa" (La) es conegut també el popular motet qu'es canta al finalisar la processó que anyalment en el día 6 d'Agost li fan els fidels a la imatge del Santísim Crist en el poble de Silla.

Se li dona el nom de Carxofa perquè el temple des de ahon el nen vestit d'angel entona l'himne, te la forma d'una gran carxofa amb el tall cap a l'alt i les escames que formen la capsana cap a baix.

L'autor de la Carxofa fon un xic d'escassament catorze anys (qui després havia d'esser inspirat compositor, En Rigobert Cortina Gallego) que dotat de gran inspiració musical composá el día de la festa, com hem dit abans, 6 d'Agost, no havent-se interrompt ni variat la seua lletra fins hui, malgrat els

desitjos de l'autor de voler variar el motet originari per atra composició de més valúia, a lo que se l'impossa la popularitat de que ja gojava el primitiu.

Es, doncs, el moment culminant de la festa, el moment de l'entonació del motet, per lo que donat la seua importancia s'escullix per a interpretar-lo entre les millors veus d'infant de la capital.

La Carxofa s'ha fet tant popular qu'es coneguda en tota la comarca amb el nom de la Carxofa de Silla, havent segut imitada en atres pobles en llurs festes religioses.

J. Z. A.

### El ministro de Justicia en Valencia

Ayer tarde, alrededor de las seis, llegó a nuestra ciudad el ministro de Justicia don Rafael Aizpún, vicepresidente segundo de la minoría popular agraria, presidente de la Unión Agraria, adherida a la C. E. D. A. y decano del Colegio de Abogados de Pamplona.

El objeto de su viaje ha sido tomar parte en la fiesta del Colegio de Abogados de nuestra ciudad y especialmente invitado por éste.

Le acompañaba el jefe de la Derecha Regional Valenciana don Luis Lucía.

Descansó breves momentos en el domicilio particular del señor Lucía, donde se hospeda, y seguidamente se dirigió a la Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados, patrona de Valencia.

En la plaza de la Virgen se había congregado numeroso público, noticioso de que el ministro deseaba que su primer acto en nuestra ciudad fuese la visita a la Patrona de los valencianos, y en cuanto llegó a la plaza, hubo una entusiasta y prolongada ovación para el primer ministro, que desde la proclamación de la República se decidía en Valencia a hacer pública ostentación de su fe y de sus creencias religiosas.

Las ovaciones se repitieron a la salida de la capilla y acompañaron al ministro de Justicia hasta que éste se alejó acompañado por el jefe de la Derecha Valenciana.

El señor Aizpún se dedicó a recorrer la ciudad; era su propósito visitar la casa social de la Derecha y efectuar allí una pequeña recepción, pero desistió, para dedicar los breves momentos de que disponía a conocer un poco nuestra ciudad.

ADMINISTRACION Y RECAUDACION DE CEDULAS PERSONALES

VALENCIA

Se pone en conocimiento de los contribuyente que hasta la fecha no se han provisto de la cédula personal correspondiente, que el plazo para la adquisición de la misma termina el día 20 del presente mes, y que transcurrido este plazo se procederá al cobro por la vía ejecutiva de apremio.

Valencia 15 de Diciembre de 1934.—El recaudador, Enrique Español.

# Fada Radio

# INFORMACION LOCAL

**Clinica Quirúrgica de las Inyecciones Esclerosantes y de los Tumores Fríos (tuberculosis óseas)**

**Dr. A. D. PARIS**

CIRUGIA GENERAL Y DE MATRIZ. — APARATO DIGESTIVO, RADIOGRAFIAS ECONOMICAS Y DE PRECISION CON DOBLE POSITIVA EN PAPELES BRILLO Y SUPERCONTRASTE AZUL

Calle Almirante Cadarso, 6-Valencia

Tratamiento garantizado sin operación ni dolor, de las Aneurismas, Varices, Hidroceles (agua en los testículos), Ulceras de las piernas, Varicoceles del testículo, Quistes serosos (Higromas), etc., etcétera, y de algunas Hernias (Inguinales y crurales no voluminosas de adolescentes y hombres jóvenes) con las inyecciones esclerosantes, sin abandonar los trabajos diarios.

Curación de la FISURA (grieta o úlcera), FIMOSIS, alguna FISTULA DE ANO, con intervención hecha en la clínica sin dolor, histuri ni dejar sus ocupaciones.

CIRUGIA GENERAL Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Certificados de enfermos curados, a disposición del público

CONSULTA, DE 10 A 11'30, EXCEPTO DOMINGOS, FIESTAS, y en verano, los lunes, martes, miércoles y las vacaciones

Para la anemia, clorosis y sus complicaciones **LICOR LAPRADE**  
El motor y más agradable de los ferruginosos

EXTRACTO de MALTA Dr. GREUS  
Alimento vegetal reconstituyente  
Farmacia plaza Santa Catalina, 4

**EL MEJOR TURRON**  
GOLOSOS. Todas clases, 6'50 kilo.  
Fábrica: Salinas, 9. Tv. Caballeros

## NOTICIAS

Comencemos por la grata noticia para los naranjeros de haberse firmado el tratado con Polonia, por el que se consiguen considerables ventajas para nuestra economía. Ese es el camino a seguir: la conclusión de tratador, de mayor o de menor importancia, para contrarrestar los obstáculos y mermas opuestos a nuestra exportación. Como el que se intenta en Francia para nuestra naranja mandarina. Por cierto, que ayer dirigieron tanto la Cámara de Comercio como la Agrícola, telegramas de alarma a Madrid para que el Gobierno realice las gestiones pertinentes al objeto de que no prospere el propósito.

Después de la buena noticia de la firma del tratado con Polonia —pronto se hará lo propio con el de Holanda— hemos de consignar otra que nos complace mucho: el acuerdo de los obreros de los Astilleros, de reintegrarse al trabajo y aceptar la jornada de 48 horas. Los optimismos del gobernador civil, así como los nuestros, se han confirmado, acreditando los obreros su buen sentido, con lo que han prestado un excelente servicio a Valencia y a sí mismos.

La Diputación celebró ayer sesión ordinaria, presidida por el señor Bert, que no tuvo importancia, por reducirse a la aprobación de los asuntos de trámite. Después, invitados por el señor Barrera, ponente de Cultura y Bellas Artes, visitaron algunos diputados gestores la casa señorial donde han de instalarse los Museos de Cerámica y Prehistoria, en la que por cierto se han hecho meritorios descubrimientos de carácter artístico que contribuirán a dar tono, carácter y relieve al referido Museo, rodeándole de un ambiente superior que encaja perfectamente con el destino que se le ha de dar a la que fué casa próspera solariega del siglo XVI. Con esto, y la continuación, ya sin aplazamientos, de las obras de la Generalidad, Valencia poseerá atractivos turísticos, que memoren su linaje artístico e histórico.

Descubrió ayer la Guardia civil, en Aldaya, un paquete que contenía 23.350 sellos falsificados de Correos, con el retrato del que fué jefe de los socialistas. La falsificación, como puede adivinarse, tiene gran importancia y justifica la actitud del Gobierno respecto a este asunto, al que, la malicia de ciertas gentes, daba interpretaciones políticas absurdas.

Dos interesantes actos culturales se celebraron ayer tarde en Valencia: uno, en el Paraninfo de la Universidad, solemne apertura del curso 1934-35, de "Lo Rat Penat", en cuyo acto habló en valenciano el doctor Alcayde, acerca de "Valencia y la Universidad de Valencia", discurso saturado de amor a esta tierra y de anhelos por su porvenir cultural. A la misma hora —¡plástima que coincidieran ambas solemnidades!— en el Ilustre Colegio Notarial, dió una conferencia notable original e interesante, el doctor don Joaquín Duale, ilustre jurista valenciano, sobre "Magia, causalidad e inconsciencia jurídica", trabajo que por su novedad y documentación será publicado sin duda. Distinguida y culta concurrencia asistió a los mencionados actos.

Llegó anoche a Valencia para asistir a la fiesta del Colegio de Abogados, el ministro de Justicia señor Aizpún. Se le dispensó un cariñoso recibimiento. Su primer acto fué visitar la Capilla de la Virgen de los Desamparados, donde oró breves momentos, trasladándose después al domicilio del jefe de la Derecha Regional Valenciana señor Lucía, donde se hospedó. Sea bien venido el señor ministro y que el buen recuerdo que de la ciudad se lleve estimule su vuelta.

Don Melquiades Alvarez no viene porque asuntos profesionales le obligan a permanecer en Madrid. El catedrático don Eloy Montero llegó ayer tarde, como también el fiscal de la República señor Gallardo: ambas personalidades están siendo muy agasajadas.

La tendencia a la lluvia, manifestada durante los pasados días culminó ayer y cayó un chaparrón a media tarde.

Durante toda la jornada hizo un viento fuerte, muy frío.

—Mañana lunes se celebrará en Madrid, a las cuatro de la tarde, una Asamblea de Sociedades Anónimas de capital de más de 500.000 pesetas sin exceder de 2.000.000, tan numerosas en la región valenciana.

Dicha Asamblea, que se celebrará en el salón de actos del Círculo de la Unión Mercantil e Industrial, ha sido convocada, con carácter de urgente, por la Unión de Compañías Mercantiles de Barcelona (Federación Española de Sociedades Anónimas), integrante de la Confederación de Entidades Económicas Libres y Círculos Mercantiles de España.

Según tenemos entendido, llegarán de provincias numerosos delegados de Compañías de la citada

categoría, para tomar parte, junto con los de las de Madrid, en la citada Asamblea.

Se tratará en ésta, principalmente, de la forma de solicitar una reducción de la cuota mínima, sugiriendo al Tesoro, para compensarle de dicha reducción, una solución equitativa.

Además, como quiera que, según parece, se trata de ir en plazo relativamente breve a la reforma de la ley de Utilidades, las Compañías anónimas de la citada categoría desean solicitar que sea cida su voz en el seno del organismo que oportunamente haya de entender en la redacción del proyecto conducente a dicha reforma.

—En el teatro Niños de San Vicente, hoy domingo, a las cuatro y 6'30 tarde, sesiones de cine sonoro, proyectándose un escogido e interesante programa: "Soldados de la tormenta", maravillosa película por Regis Toomey y Anita Page, y la producción de Bárbara Stanwing "La amargura del general Yen", secundada por Nils Asther y Walter Connolly.

—En el concurso de méritos celebrado para proveer una vacante de Cirugía general y Traumatología de la Asociación Valenciana Médico Ferroviaria, el tribunal ha designado por unanimidad al acreditado doctor don Alfredo Ferrer Peris, médico del Hospital provincial.

La larga carrera del doctor Ferrer Peris está llena de éxitos, pues en las numerosas operaciones en que ha intervenido, al acrecentar su bien cimentada fama como cirujano, ha arrancado muchas vidas de las garras de la muerte.

Por la excesiva modestia del doctor Ferrer Peris, nos abstendremos de prodigarle ningún elogio, pero ello no nos impide felicitarle por el nuevo éxito obtenido.

—Exija Naranjil. Purgante Ideal.

—El ingeniero jefe de la zona tercera (Levante) del Servicio Oficial de Inspección, Vigilancia y Regulación de las Exportaciones, don Rafael Font de Mora, nos participa que ha tomado posesión de su nuevo cargo.

Agradecemos su ofrecimiento y le deseamos el mayor acierto en su gestión.

—El papel de fumar español, valenciano en su inmensa mayoría, tiene en el exterior, principalmente en los mercados hermanos de América, una buena clientela.

En el primer semestre de 1934 se han exportado diversas clases de papel de fumar por valor de pesetas oro 1.881.955.

El bloqueo de divisas en algunos países de América entorpece cada vez más la exportación de papel de fumar.

—Fijador Loras, sujeta, da brillo al pelo y evita su caída. 1 Pta. Farmacia la Morera. Barcas. 13 Abierta todas las noches.

—Ha quedado constituida la nueva Junta de Federación de la Casa de los Obreros, en la siguiente forma:

Presidente, José Zacarés Chisvert; vice, Pascual Llopis Moll; secretario, José Laveda; vice, Fulgencio Caselles Ibars; tesorero, Fernando Estarelles Tormo; contador, Justo Granel Serra; vocales: Pedro del Castaño, Francisco Rosalem, José Gosálvez, José Arce, Vicente Palop, Antonio Serrer, Baltasar Sanchis y Vicente Llopis.

La Junta de Federación saluda a todas las organizaciones obreras no marxistas, con las que desea convivir en íntima inteligencia, en beneficio de los intereses obreros por los que viene a luchar con tanta energía como entusiasmo.

—Ricino Naranjil. Sabor extinguido.

—Según orden del Ministerio de Hacienda del 12 del actual, quedan retirados de la circulación los sellos de Correo de 30 céntimos con la efigie de Pablo Iglesias, que perderán su valor postal a partir del día 15 del corriente mes.

—Los requisitos y reglas establecidas para la circulación por las vías públicas, suscitan en la práctica dificultades y perjuicios que deben evitarse, recogiendo las sugerencias de los elementos afectados por tan interesante problema. Para ello, la Asociación de Transportistas y Similares, la Cámara de Transportes Mecánicos de Levante, la Unión Industrial y Comercial del Automóvil, la Agrupación de Propietarios de Fincas Rústicas y demás sectores afectados por esta cuestión, adheridos a la Federación Industrial y Mercantil, han estudiado la parte referente a la industria del automóvil, al transporte de viajeros y mercancías, al

## PALACE HOTEL

Hoy domingo de 5 a 8

## The Dansant

Todos los domingos y festivos Orquesta Americana

## RESTAURANT NAUTICO

Todos los domingos y días festivos, BAILE POPULAR Gran orquesta

Entrada y consumición 2 pesetas

De 5 a 8'30

transporte de productos agrícolas, llantas de los carros, etc., y han elevado al Gobierno las correspondientes propuestas de modificación, las cuales serán apoyadas por las organizaciones de carácter nacional representativas de los intereses afectados por el Código de Circulación.

—Como habíamos anunciado, ayer comenzó en el Ayuntamiento el pago de las cantidades recibidas para los damnificados por la catástrofe del camino de Jesús.

La falta material de tiempo impidió dar fin a esta tarea, que continuará mañana lunes.

—En la Alcaldía se recibió ayer un telegrama del ministro de Justicia, señor Aizpún, anunciando que asistiría a la fiesta del Colegio de Abogados que se celebrará hoy.

—La Tenencia de Alcaldía del distrito de la Misericordia continúa efectuando el repeso de pan. Por faltas de peso fueron decomisadas últimamente las siguientes partidas:

Horno de don Jesús García, Cuarte, 24, veintitrés piezas de medio kilo. Horno de don Santiago Cardó, Jordana, 35, doce piezas medio kilo. Horno de la calle de Eixarchs, once piezas de 200 gramos. Horno de la calle de San Ramón, cinco piezas de 200 gramos.

—Hoy, de diez a doce de la mañana, La Casa de Chelva obsequiará con cestas de Navidad a los chelvanos necesitados que concurren al domicilio social, plaza de Cisneros, 3.

## CALEFACCION IDEAL CLASSIC XERRI Y BONORA

## CONFERENCIAS Y CONFRENCIANTES

## Solemne apertura del curso 1934-1935 de «Lo Rat-Penat», en el Paraninfo de la Universidad

Ocuparon la presidencia el alcalde señor Gisbert, el rector señor Rodríguez Fornos, el señor Bartual, el presidente de "Lo Rat-Penat" don Nicolás Primitivo Gómez y el conferenciante doctor Alcayde.

Selecciona concurrencia acudió al acto. El Paraninfo, con calefacción, es un agradable lugar para conferencias y actos solemnes. Lo único que se notaba es la ausencia de un exagerado número de catedráticos universitarios, tratándose del tema que se iba a desarrollar: "Valencia y la Universidad de Valencia". En valenciano.

Pues bien; ante un público de estudiantes, curiosos y valencianistas, comenzó a hablar, a las seis y media de la tarde, el presidente de "Lo Rat-Penat".

Breves palabras de encendido valencianismo y de agradecimiento y elogios para el señor Alcayde, para el rector y para el alcalde, surgieron de los labios de don Nicolás Primitivo Gómez, siendo subrayadas con aplausos.

El señor Alcayde leyó su lección inaugural, escrita con especial decoro literario y fértil en argumentos de sólida valencianismo. La Universidad vive aislada de Valencia. Es casi como un simple centro burocrático. Para ser verdadera Universidad valenciana o de Valencia, necesita estudiar temas valencianos, recoger datos cercanos, propios, originales, que sería vergonzoso dejar a la investigación de extranjeros. Lengua y literatura, historia, arte, botánica, ciencias en general, deben especialmente comprender y estudiar nuestra lengua, nuestra historia, nuestro arte, nuestras plantas, etcétera. En tanto que la Universidad valenciana no se entregue al estudio de materias valencianas, no será sino una creación de la ley, no una obra del corazón. Sólo se puede llegar a los conocimientos

universales por medio de la suma de los particulares y locales. Es urgente la creación por lo menos de un seminario de estudios valencianos que establezca verdadero contacto entre el país valenciano y su Universidad. Sería conveniente formar una Sociedad de Amigos de la Universidad Valenciana que estimularan su recreación. Util es la labor que en ella se realiza diariamente —misión legal, gaceta;—pero es preciso ampliarla para ocuparse de tareas de más interés valenciano y universal.

Citó el conferenciante los esfuerzos únicos en este sentido valencianista de los profesores señores Pericot, Igual y Gonzalvo y algunos otros.

Merecedora de publicidad, no queremos divagar más en torno a la conferencia del doctor Alcayde. Cuidada, seria, noble. Un jalón más en su haber intelectual y valenciano.

A los nutridos aplausos del auditorio, puso fin el alcalde de la ciudad señor Gisbert, quien en párrafos de apasionado valencianismo, y en representación del Ayuntamiento, se obligó a crear el Seminario de Estudios Valencianos, dotándole del máximo auxilio económico, si el rector aceptaba la idea que lanzada por el conferenciante era recogida por el representante de la ciudad. Fué ovacionadísimo por sus sinceras y elocuentes palabras, aludiendo también a los doctores Rodríguez Fornos y Bartual, gloria de la Medicina valenciana, profesores ilustres.

El rector, lamentando no poder expresarse en la lengua valenciana, por temor a profanarla, y haciendo declaraciones de su honda valencianidad adquirida durante largos años de trabajo en nuestra región, dedicó una acogida favorabilísima a la propuesta de la constitución del Seminario de Estudios Valencianos, elogió los ideales proclamados en la lección del señor Alcayde, y en el breve discurso del señor Gisbert, y terminó entre grandes aplausos, considerándose como un elemento entusiasta más para realizar esa cruzada de valencianizar la Universidad de Valencia.

Terminó la solemne apertura con un "Vivea Valencia" pronunciado por el alcalde, que fué contestado con entusiasmo.

Acto silencioso, sin alharacas detonantes ni castillos de fuegos artificiales oratorios, pero digno de servir de base a una labor cultural valenciana que hace mucho tiempo debió comenzarse o recomenzarse.

## MASA CORAL NORMALISTA

Con mayor entusiasmo si cabe que en años anteriores, ha reanudado sus ensayos la Masa Coral Normalista, que fundó y tan acertada y brillantemente dirige don Tomás Aldás, habiendo anunciado para muy pronto su presentación en uno de los teatros de nuestra ciudad.

Su repertorio, ya magnífico en otros años, ha sido aumentado en el presente con la adición de nuevas canciones folk-lóricas, a las que auguramos un seguro éxito, por lo que son muchos los pueblos de nuestra región que, deseando las primicias de esta bien conjuntada Masa Coral, han solicitado su actuación en ellos.

## Fada Radio

## LAS PROVINCIAS

Teléfs. 12.520 y 13.897

PARA EVITAR LOS CATARROS "CISTAL" FARMACIA A. GAMIR

# SECCION DE ESPECTACULOS

## TEATRO PRINCIPAL

Compañía cómica  
MORA-ESPANTALEON-BARROSO

Hoy domingo A las 3'30 tarde

### LA EME

Butaca, 2'50 pesetas

A las 6'15 tarde y 10'15 noche:

### LAS HIJAS DEL DIABLO

Mañana, tarde y noche, funciones populares. Butaca, 2'50 pesetas. **ULTIMAS REPRESENTACIONES** del grandioso éxito cómico de Muñoz Seca, **LA EME**.

## Teatro C. Obreros

Caballeros, 27 Teléfono 12-2-65  
Compañía de comedias  
Primeras actrices:  
F. MONTOSA Y P. ARBONA

Domingo 16 Diciembre.  
3'30 y 6'30 tarde.

### LA PERLA DE RAFAEL

Luis Manzano

Miércoles 19: Función en homenaje y beneficio de los mineros católicos de Moreda (Asturias). **LA CRUZ DE PEPITA**, por distinguidos elementos de la buena sociedad valenciana.

## TEATRO RUZAFÁ

Espectáculos Rambal

Hoy, tres funciones, tres.  
A las 3'30 y 6'15 de la tarde y 10'15 de la noche.

La obra cumbre de la temporada.

### AL. CAPONE

Gran espectáculo de emoción, interés, lujo y trucos.  
Grandioso éxito.  
Deslumbrante presentación.  
Mañana tarde y noche, dos grandiosas funciones.

El próximo miércoles, ESTRENO

### LA VUELTA AL MUNDO EN

80 DIAS

¡¡Algo asombroso!!



Compañía de comedias valencianas

A las 4: El duende de Saragosa o els hereus del tio Pere, formidable éxit de risa.—A las 6 vespra: També els homens ploreu; El duende de Saragosa o els hereus del tio Pere.—A las 10'15 nit: El fulano de la concha; El duende de Saragosa o els hereus del tio Pere.—Dijous próxim, gran matiné moda.

## ESLAVA

Compañía MARTI-PIERRA

Hoy, tres funciones.

A las 3'30 tarde

### ¡Oh, oh, el amor!

A las 6'15 tarde y 10'15 noche

### Los muñecos

Mañana, en Populares,  
**EL REFUGIO**  
3 actos — Muñoz Seca  
Grandioso éxito de risa

Martes, ESTRENO:

### MENOS LOBOS

Agrodrama cómico de Neyra y Mora.

## FRONTON VALENCIANO

HOY DOMINGO.—TARDE, A LAS 5 EN PUNTO.—DOS PARTIDOS.

PRIMER PARTIDO

Aramendi y Trecet II contra Miguel y Arrate

SEGUNDO PARTIDO

Chaparro y Blenner contra Unanue, Guernica y Trecet I

Noche, a las 10'15 — Dos partidos

PRIMER PARTIDO

Fidel y Goenaga contra Echaburu y Gárate

SEGUNDO PARTIDO

Urrutia y Loyola contra Antonio y Berrondo

Mañana lunes, tarde y noche, grandes partidos. Detalles por carteles.

## TEATRO APOLO

TELEFONO 14704

Gran compañía lírica procedente del teatro Calderón, de Madrid, de F. MORENO TORROBA, en la que figura el famoso tenor

**MIGUEL FLETA**

Hoy domingo, a las 6'15 tarde, tercera matiné moda de abono. Segunda actuación del famoso tenor **MIGUEL FLETA**, en

### LUISA FERNANDA

En el acto segundo, **MIGUEL FLETA** cantará una romanza escrita expresamente por el maestro F. Moreno Torroba.

A las 10'15 noche:

### LA CHULAPONA GRANDIOSO EXITO

Mañana lunes, a las 6'15 tarde, **LA CHULAPONA**. A las 10'15 noche, **AZABACHE**.

## Teatro Alkazar

Compañía cómica

**LUPE RIVAS CACHO**

Hoy 3'30 tarde (Butaca, 2 ptas.):

### AQUI ESTA MI MUJER

FIN DE FIESTA

6'15, matiné moda (Butaca, 3 pesetas):

### EN UN BURRO, TRES BATURROS

FIN DE FIESTA

10'15 noche (Butaca, 2 ptas.):

### EL CRESO DE BURGOS

Fin de fiesta

## SUIZO

Hoy sesiones a las 4 tarde, especial; a las 6'15 tarde, numerada, y sesión única a las 10'15 noche.

¡CLAMOROSO EXITO!

### El hombre del Hispano

Por la simpática pareja **MARIE BELL** y **JEAN MURAT**.

Dirección de J. Epstein.  
Música de R. Wiener.

Mañana, ESTRENO SENSACIONAL:

### LA GARRA DEL GATO

Por **HAROLD LLOYD**

## Gran Teatro

CINE SONORO

Hoy, 3'30 y 6 tarde y 9'30 noche.

El sensacional asunto americano, **EL DESFILADERO DE LA MUERTE** por el caballista Buddy Roosevelt.

**CINE-MAGAZINE** (Variedades)

EXITO de la comedia frívola de deliciosa música y sugestivo asunto, **UNA MUJER COMO NINGUNA** Por Liane Haid y George Alexander

Mañana: Dos extraordinarias.

### LOS CINCO CABALLEROS MALDITOS

Un asunto de intriga y misterio desarrollado entre las maravillas del Marruecos francés.

### LA TRAVIESA MOLINERA

La mejor película española

## OLYMPIA

Hoy domingo Programa  
Sesión 4 tarde, 6'15, numerada, y 10'15 noche.

¡ULTIMO DIA!  
de la obra cumbre de  
**PARAMOUNT-FILM**



La magna realización de Cecil B. DE MILLE.

La sesión empezará con la proyección de otras películas.

MAÑANA LUNES:

ESTRENO

### ILUSIONES DE GRAN DAMA

Una preciosa comedia musical de la

U. F. A.

## LIRICO

Hoy, a las 4 tarde, a las 6'15 (especial numerada) y a las 10 noche.

### EXITO - EXITO - EXITO

Una maravilla cinematográfica



secundado por **BORIS KARLOFF** y **LORETTA YOUNG**.

Una revelación de los secretos financieros.

**ANECDOTAS. HISTORIA. EVOCACIONES DE PODERIO Y RIQUEZA.**

Si usted aspira a enriquecerse vea y aprenda de

### LA CASA DE ROTHSCHILD

EN ESPAÑOL

Completan el programa otras películas cortas.

Nota: La empresa de este salón no anuncia sus programas por UNION RADIO VALENCIA.

MAÑANA ESTRENO de **EL NOVIO DE MAMA**, por IMPERIO ARGENTINA.

## Popular Cinema

Calle del Turia (junto a c. Cuarte)  
HAY CALEFACCION

HOY, programa BOMBA:

### LA NAVE DEL ODIO

(reestreno). **EL HOMBRE LEON** (en español).

**LA FELICIDAD NO ES EL DINERO** (reestreno).

**DIBUJOS SONOROS.**

Semana próxima: **UN CASO POLICIACO** (reestreno); **¿QUE VALE EL DINERO?** (en español); **MELODIA DE ARRABAL** (en español).

La empresa, haciendo honor al título del salón, denominará dicha semana del **TITOT** regalando cada noche entre el público que asista a estas sesiones con entrada (exceptuando las de niño). **UN HERMOSO TITOT CADA NOCHE DE LOS DIAS 17, 18, 19, 20, 21, 22 y 23.**

## CAPITOL

A las 4 tarde, 6'15, NUMERADA, y 10'15 noche.

ULTIMAS PROYECCIONES de



HABLADA EN ESPAÑOL

MAÑANA LUNES:  
FORMIDABLE ESTRENO



### TOJO SOLTEROS!

NOTA: Este salón no anuncia sus programas por Unión Radio Valencia.



Hoy, 3 tarde y 6'15 (numerada) y 10 noche.

Ultimas proyecciones  
**ARDIDES VOLANDEROS**  
Dibujos sonoros  
**BROADWAY Y HOLLYWOOD**  
Revista de música. Jimmy Durante, Jackie Cooper, M. Evans.



**JEAN HARLOW**  
**CLARK GABLE**  
**tu eres mio**  
HABLADA EN ESPAÑOL

## TV

CONTINUA, a las 3'30 tarde:

### MARINERO EN TIERRA

Enorme éxito de risa.

### SEAMOS OPTIMISTAS

Hablada en español

Por Warner Baxter y Shirley Temple.

A LAS 9'30 NOCHE:

Programa especial completo

MAÑANA LUNES:

Solemne reposición



Hablada en español

NOTA: Este salón no anuncia sus programas por Unión Radio Valencia.

## ACTUALIDADES

P. Emilio Castelar 10. Tel. 12124. FILM

GRAN EXITO:  
**OFICIO IMPRECEDERO:** interesantísima película instructiva.  
**EL AZUL MEDITERRANEO:** Precioso documental en **TECNICOLOR**  
**DEMONIOS DEL AIRE:** Emocionantes proezas aviatorias. — **REPORTAJES MUNDIALES, NACIONALES Y REGIONALES, INTERSANTISIMOS NOTICARIOS, MODAS, DEPORTES, ETC., ETC.**  
El martes, cambio de programa.  
Precio unico: BUTACA. UNA PSETA. Domingos, 1'50.

## Cinema Goya

3 en punto tarde:

### EN LAS CUMBRES DEL MUNDO

Documental en español.

El éxito más grandioso de cuantas películas se han presentado en español de la producción nacional.

### SOR ANGELICA

Por Lina Yegros, Ramón de Sentmenat y el niño Arturito Girelli. 9'45 noche: Especial.

Todo el mismo programa con el aumento en primer lugar de la opereta alemana,

**ERIKA**  
Mañana lunes: Véase anuncio extraordinario.

## Cine Avenida

Sesión continua. A las 3'30 tarde: **UN LOCO DE VERANO**, hilarante comedia, por Edie Cantor; **CATALINA DE RUSIA**, espectacular y gran producción, por Elisabeth Wegner y Douglas Fairbanks (hijo).

A las 9'30 noche: PROGRAMA ESPECIAL COMPLETO.

Mañana lunes, sensacional programa. **FUGITIVOS**, gran film U. F. A.; **ONDAS MUSICALES**, grandiosa película musical, interpretada por los mejores cantantes y orquestas de NEW-YORK.

Nota: Esta empresa no anuncia sus programas por UNION RADIO VALENCIA.



# TEATRO RUZAFÁ

El miércoles 19 de Diciembre de 1934, a las 10'15 de la noche  
Grandes espectáculos RAMBAL

FANTASTICO ESTRENO

## LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS

Obra de aventuras. Gran espectáculo en veintitrés cuadros, escenificación ampliada de la famosa novela de JULIO VERNE. Vista a través de la fantasía de RAMBAL.

20 magníficos decorados nuevos. 20, de Asensi y Morales. 200 riquísimos trajes nuevos, 200, de Miguel Insa. Debut de la bellísima bailarina PEPITA VELAZQUEZ. Una superproducción excepcional.

### Gran Teatro

Mañana programa doble y extraordinario

ESTRENO de la sensacional película dramática de intriga y misterio,

## Los cinco caballeros malditos

La acción se desarrolla en el Marruecos francés, entre sus costumbres típicas, sus maravillosos monumentos y paisajes, gran interpretación de RENE LEFEVRE, ROSINE DEREAN y HARRY BAUR

ESTRENO de la grandiosa película española, reputada por el público y crítica de Madrid y Barcelona como la mejor producción nacional,

## La traviesa molinera

El amanecer de un cine español que nos dará prestigio más allá de las fronteras.

Por HILDA MORENO, ELEANOR BOARDMAN, ALBERTO ROMEA, SANTIAGO ONTANON, MANUEL ARBO, JOSE MARTIN, RAFAEL SANCRISTOBAL, SIERRA DE LUNA y SANCHEZ ARINO. Tomada del romance MOLINERA Y CORREGIDORA DE ARCOS.

### CINEMA GOYA

Mañana lunes

Médico improvisado

Opera telefónica

Creación e Jean Weber, de la comedia francesa

Asunto musical

2.ª semana triunfal de la famosa película que agota las localidades todos los días

## SOR ANGELICA

Hablada en español por LINA YEGROS, RAMON DE SENTMENAT y el niño ARTURITO CIRELLI

La propia vida con todos sus matices sentimentales

Una risa y una lágrima en cada metro de celuloide

### LIRICO

Mañana lunes

Extraordinario ESTRENO



## El novio de mamá

Fumorada cinematográfica moderna, desenfadada y alegre

Un triunfo de IMPERIO ARGENTINA y MIGUEL LIGERO

NOTA.—SE DESPACHAN LOCALIDADES EN CONTADURIA.

### COLISEUM

Sesión continua. A las 3'15 tarde

BUTACA, 1 PESETA

Ultimas representaciones de

## La Hermana San Sulpicio

Por IMPERIO ARGENTINA y MIGUEL LIGERO.

Canciones que el público hace repetir en todas las sesiones, y escenas graciosísimas que deleitan al público, contiene esta grandiosa producción.

Una revista Paramount y un DIBUJO EN COLORES.

A las 9'15 noche: PROGRAMA ESPECIAL COMPLETO.

Mañana lunes, programa EXTRAORDINARIO.

1.º JAGUAR, ALMA DE CABALLO, en español.

2.º MANIQUES NEOYORQUINOS, maravillosa revista musical.

3.º A LA LUZ DEL CANDELABRO, interesante comedia, por Elissa Landi, Paul Lukas y Nils Asther.

Nota: Esta empresa no anuncia sus programas por UNION RADIO VALENCIA.

### SUIZO

Mañana lunes

¡Sensacional estreno!



Tan optimista como siempre

Más cómico que nunca

¡Fíese de los tontos! Porque los hay con vista

Carcajadas continuas

Optimismo desbordante

### CAPITOL

Mañana, ESTRENO

UN AVISO A LOS SOLTEROS

UNA DIVERTIDA COMEDIA EN ESPAÑOL

CABALLEROS: ¡Salvese quien pueda!

Ha quedado abierto el despacho de localidades



### Cartelera

PRINCIPAL.—A las 3'30 tarde: La Eme.—A las 6'15 tarde y 10'15 noche: Las hijas del diablo.  
LIBERTAD.—A las 3'30 tarde: La Chicharra; Minuto; Onofroff.—A las 6'15 tarde y 10'15 noche: El cabo primero; Minuto; Onofroff.  
RUZAFÁ.—A las 3'30 y 6'15 tarde y 10'15 noche: Al Capone.  
APOLO.—A las 6'15 tarde: Luisa Fernanda.—A las 10'15 noche: La Chulapona.  
ESLAVA.—A las 3'30 tarde: ¡Oh, oh, el amor!—A las 6'15 tarde y 10'15 noche: Los muñecos.  
ALKAZAR.—A las 3'30 tarde: ¡Aquí está mi mujer!—A las 6'15 tarde: En un burro, tres baturros.—A las 10'15 noche: El creso de Burgos.  
NOSTRE TEATRE.—A las 4 tarde: El duende de Saragosa o els hereus del tío Pere.—A las 6 tarde: També els homens ploren; el duende de Saragosa o els hereus del tío Pere.—A las 10'15 noche: El fulano de la concha; El duende de Saragosa o els hereus del tío Pere.

CASA OBREROS.—A las 3'30 y 6'30 tarde: La perla de Rafael.  
FRONTON VALENCIANO.—A las 5 tarde y 10'15 noche: Partidos ACTUALIDADES FILM.—Sesión continua desde las 11 mañana  
OLYMPIA.—A las 4 y 6'15 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro.  
CAPITOL.—A las 4 y 6'15 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro.  
LIRICO.—Sesión continua desde las 4 tarde: Cine sonoro.  
SUIZO.—A las 4 y 6'15 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro.  
TYRIS —A las 3'30 tarde y 9'30 noche: Cine sonoro.  
AVENIDA.—Sesión continua desde las 3'30 tarde: Cine sonoro.  
COLISEUM.—A las 3'15 tarde y 9'15 noche: Cine sonoro.  
GRAN TEATRO.—A las 3'30 tarde y 9'30 noche: Cine sonoro  
METROPOL.—A las 3'30 y 6'15 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro.  
POPULAR CINEMA.—De 3'30 tarde a 12'30 noche: Cine sonoro.  
CINEMA GOYA.—A las 3'15 tarde y 9'30 noche: Cine sonoro.

Apartado de LAS PROVINCIAS, 139



ACONTECIMIENTO

¿Qué es IRIS?

Una formidable orquesta de jazz.

¿Qué es SU ALTEZA EL GENERAL?

Risa... más risa... siempre risa. El más regocijante ESTRENO de la temporada por IVAN PETROVICH y ELGA BRINK.

¿Qué es "EL DUENDE"?

Una graciosa caricatura de actualidad, creación de Orquesta IRIS.

¿Cuándo?...

MAÑANA LUNES, a las 5'30 y 10'15. Los precios serán 1'00 peseta butaca y 0'50 anfiteatro.

¿Dónde?

METROPOL CINEMA

(Hernán Cortés, n.º 9 - Teléfono 17.928)

OLYMPIA

MAÑANA LUNES

ESTRENO

U. F. A.

la marca de recio prestigio, presentará la magnífica película

ILUSIONES

DE

GRAN DAMA

(Einmal eine grosse Dame sein)

Director:

GERHARD LAMPRECHT

Músico:

FRANZ DOELLE

Intérpretes:

KATE DE NAGY

WOLF ALBACH-RETTY

GUSTAV WALDAU

"Una fábula amena, ágil y de excelente fondo musical."

"Cuatro días de permiso para vivir una existencia maravillosa."

UN EXITO MAS DE LA

U. F. A.

AYUNTAMIENTO

ANUNCIO

Acordado por el excelentísimo Ayuntamiento en sesión de 12 de Noviembre último, se saca a concursillo el suministro de ochenta trapas de hierro fundido con destino a los servicios de alcantarillado de la ciudad y poblados marítimos.

Para tomar parte en dicho concursillo deberá depositarse en la caja municipal la cantidad de seiscientos sesenta pesetas como fianza para responder a dicho suministro, cuyo importe se calcula en 12.672 pesetas.

Las proposiciones optando al concursillo deberán presentarse dentro del plazo de ocho días siguientes al en que aparezca este anuncio en la prensa diaria de esta localidad, en el Negociado de Policía Urbana, Sección de Fomento, de las oficinas de esta Corporación municipal, todos los días laborables y horas de doce a trece, en pliegos cerrados dirigidos al señor alcalde.

La apertura de pliegos será pública y tendrá lugar al día siguiente hábil al en que se cumplan ocho a partir del siguiente al en que aparezca este anuncio en la prensa de esta localidad, y hora de las doce, ante el señor alcalde o persona en quien delegue.

Las condiciones aprobadas para este concursillo y el modelo de proposición estarán de manifiesto todos los días laborables y horas de once a trece, en el referido Negociado de Policía Urbana.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Valencia 14 de Diciembre de 1934.—El alcalde, M. Gisbert.

Pomada Cereo

cura úlceras, eczemas, quemaduras, grietas, hemorroides, piel.

PUEDEN DECIRSE, LA PRODUCCION "CUMBRE" NACIONAL



EL NEGRO QUE TENIA EL ALMA BLANCA

Próximamente se proyectará en VALENCIA

¿DONDE?... ¿DONDE HA DE SER?

En OLYMPIA

CASA DE LOS OBREROS

EN FAVOR DE LOS MINEROS CATOLICOS ASTURIANOS

La comisión encargada de la gran velada teatral a favor de los familiares de los mineros católicos asturianos continúa con verdadero entusiasmo su labor de propaganda.

A la lista, ya publicada, de las distinguidas familias que han prometido su asistencia, tenemos que añadir hoy las siguientes:

Señores Merelo, marqués de Villagrada, viuda de V. Ocelic, González, González Salvador, Gorostegui, Amalia Puig, J. Blanco, Caro, Alberola, Ibañez Rueda, Crú, De Coya, Gómez Baldovi, Torres Albert, Zarzoso, Poyatos, Aleixandre, F. García Guzmán, R. Catalá, Ratera, F. Gimeno, R. Manet, Membrillera, viuda de Quiles, Vilata, M. Roggen, V. Puchol, Meléndez, González Mataix, L. Adriaenssens Villacampa, Jorge Aristoy, J. Noquera Bonora, L. Trénor, Luis Peris, Gómez Barberá, José Ferraz, A. Piñó, M. Aristoy, M. Jorge, Calabuig, V. Oltra, Arjona, viuda del Poyo, viuda de Martí, Aragó, F. García del Real, Juan Izquierdo Alcaine, Francisco Alcántara, L. Albiach y J. Comín.

Como ya se ha anunciado, la obra que se pondrá en escena será la selecta comedia de Carlos Arniches, "La Cruz de Pepita", siendo interpretada por los distinguidos elementos valencianos siguientes: Señoritas Rosita Durá, María Cristina Servert, Maruja Bosch, Maruja Peña y Maruja Roggen y por los señores don Juan Castro, Manolo Marqués, Arturo Fleta, y Marcial Baeza.

La función se celebrará el miércoles día 19 de los corrientes y será dirigida por los competentísimos señores don Luis Gascó Oliag y Manuel de Navarrete.

Crónica religiosa

SANTOS DE HOY.— Domingo III de Adviento. Santos Eusebio, Albina, Valentín, Concordio, Naval y Agrícola.

Rito semidoble; color morado; misa de la Dominica; conmemoración de San Eusebio; tercera oración de la Virgen; Credo; prefacio de la Santísima Trinidad; indulgencias de la Bula.

CUARENTA HORAS.—Continúan en San Martín.

Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las 5'30 de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de 5'30 a 8'30, por la Guardia de Honor del Sagrado Corazón.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde al turno del Santo Cáliz.

CULTOS PARA HOY

—A la Inmaculada:

Fiesta:

En Santa Cruz, a las siete y media, misa de Comunión general con motetes en el altar de la Inmaculada. A las diez y media, misa solemne con orquesta y sermón por don Rogelio Chillida. Por la tarde, a las cinco, tendrá lugar el último día de triduo y Cuarenta Horas. Después de la reserva, se organizará la procesión claustral con la imagen de la Inmaculada.

—A Santa Lucía:

En su capilla de la calle del Hospital, a las siete, nueve y diez, misas rezadas.

A las 4'30 de la tarde, novena con sermón por don Javier García Blasco, canónigo de Albarracín.

En Santa Catalina Mártir, a las ocho, misa y ejercicio de la novena.

—A la Virgen del Carmen:

En la iglesia de San Juan del Hospital, por la mañana, a las ocho, misa de Comunión general. Por la tarde, a las cinco, el ejercicio de costumbre con sermón.

—Ejercicio de las Jornadas:

En la iglesia de San Lorenzo (Padres Franciscanos) la Asociación de la Envoltura del Niño Jesús principiará mañana el novenario de las Jornadas, con dos actos diarios. El primero, por la mañana, a las seis y media, con misa y ejercicio rezado. El segundo, a las cinco y media de la tarde, solemnemente cantado.

En San Bartolomé, a las ocho, misa, lectura y motetes.

En San Nicolás, a las ocho, misa y ejercicio.

En San Agustín, a las 8'30, misa de Comunión.

—V. O. T. de la Merced:

En Santa Mónica, a las 7'30, misa de Comunión, y por la tarde, a las cinco, ejercicio con exposición, sermón y procesión del Santo Hábito.

SANTOS DE MAÑANA.—Santos Lázaro, Esturmio, Virina, Olimpia, de Bega, Floriano y Calinico. Rito simple; color morado; mi-

Restaurant Jardines del Real

(VIVEROS)

Hoy, 5'30 tarde, ORQUESTA.—BAILE.—Se reservan mesas. Teléfono 10647.—Calefacción central.

Todos los días CAFE-RESTAURANT Primera casa para bodas y Fiestas de Sociedad.

E. Ferrer Galindo

Cementos de todas marcas

Despacho: PINTOR SOROLLA, 23 pral. - Te éfono 11.388

ALMACENES:

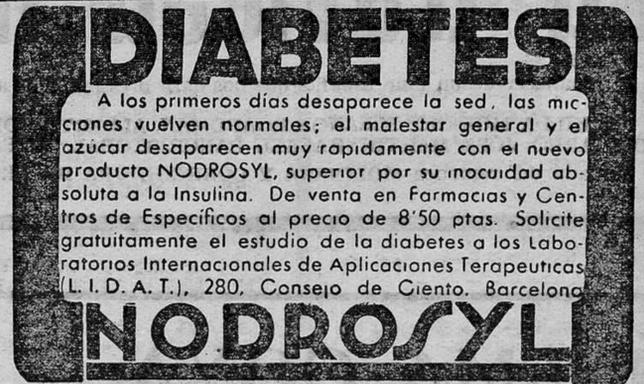
Camino Real de Madrid, traste 1.º, n.º 23 - Tel. 12.206

Calle de la Estación, 10 (Grao) - Teléfono 31.327

VALENCIA

CHAMPAGNE VEUVE CLICQUOT PONSARDIN REIMS

Fiel a su tradición secular, esta Casa sirve siempre los deliciosos vinos de sus amados viñedos de la Champagne



De venta en GAMIR, RUBIO, VIDAL MARTINEZ, CENTRO FARMACEUTICO y demás

sa del domingo anterior; segunda oración de la Virgen; tercera por los Difuntos; cuarta por la Iglesia; después del gradual se omite el Aleluya; sin Credo; prefacio común.

CUARENTA HORAS.—Continúan en San Martín.

Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las 5'30 de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de 5'30 a 8'30, por los Terciarios Dominicos.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde al turno del Beato Juan de Ribera.

SANTOS DEL MARTES.—La Expectación del Parto. Nuestra Señora de la Esperanza. Santos Rufo, Zósimo, Moisés, Quinto, Simplicio, Victuro, Victor, Victorino, Adyutor, Graciano y Ausencio.

Rito simple; color morado; misa del domingo anterior; segunda oración de la Virgen; cuarta por la Iglesia.

CUARENTA HORAS.—Terminan en San Martín.

Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las 5'30 de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de 5'30 a 8'30, por la Asociación de Jóvenes Josefinos.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde al turno de Santa Teresa de Jesús.

CULTOS PARA EL MARTES

—Ejercicio de las Jornadas:

En la iglesia de San Lorenzo (Padres Franciscanos), la Asociación de la Envoltura del Niño Jesús continúa el novenario de las Jornadas con dos actos diarios. El primero, a las seis y media de la mañana, con misa y ejercicio rezado. El segundo, por la tarde, a las cinco y media, solemnemente cantado.

En San Bartolomé, a las ocho, misa, lectura y motetes.

En San Nicolás, a las ocho, misa y ejercicio.

En San Agustín, a las 8'30, misa de Comunión.

Teléf. de LAS PROVINCIAS 12-5-20 y 13-8-97

DOS MIL CRIATURAS DESAMPARADAS

La catástrofe de Caraquil

El cable nos trae la terrible noticia del hundimiento de un vastísimo edificio dedicado a casa de maternidad y escuela de Puericultura en Caraquil (Oceanía). Un furioso ciclón destruyó el enorme edificio, dejando en el mayor desamparo a millares de criaturas.

De todo el mundo han surgido almas piadosas solicitando prohibir algunas de éstas, habiéndose designado en cada ciudad importante del mundo, persona o comisión que se encargue de buscar hogares que alberguen a estos huérfanos.

Una destacada personalidad valenciana ha sido encargada de tan meritisima misión.

Centenares de estos tiernos bebés llegarán mañana, día 17, pudiendo desde esta fecha prohibir los valencianos algunos de esos pequeñuelos con el exiguo sacrificio de hacer una pequeña compra en la Ferretería de La Cadena, plaza Molino Robella. Con sólo esto se les entregará un precioso baby de Caraquil, que da gloria verlo, o bien los famosos patos y osos de tan grata recordación para los niños valencianos.

Balneario de Busot

a 23 kms. de Alicante Baños y aguas de fama mundial. únicas en su clase contra el artrismo. Gran Piscina al aire libre dotada de todas las atracciones acuáticas. Parques, bosques y todos deportes modernos Gran Hotel Chalets independientes

Para más detalles dirigirse a

:: Publicitas, S. A. Barcas, 2-Valencia

Fada Radio

Crónica teatral

Principal

Ayer se presentó nuevamente la gentil danzarina Pilar López, con su acompañante Rafael Ortega, y el pianista Luzuriaga.

Pilar López es realmente una artista de gracia y sentimiento popular inimitable. Artista de temperamento, no imita a ninguna artista, sino que crea sus propias interpretaciones con una donosura, un sentimiento estético dignos de los mejores elogios.

También cantó con voz suave, y con intención castiza si las hay.

Ayer volvió a dar pruebas de su arte personalísimo, siendo justamente ovacionada, compartiendo con ella los aplausos el bailarín Rafael Ortega y el Pianista Enrique Luzuriaga.

Se repitió, pues, el buen éxito de otras veces.

En el Conservatorio

Ayer por la tarde resultó solemne e interesante la primera audición del presente curso, y que servía, además, de reparto de premios. La velada resultó tan copiosa y nutrida, que nos es imposible detallarla como deseáramos.

Ocupó la presidencia el director don Ramón Martínez, quien tenía a su derecha al alcalde señor Gisbert, y a su izquierda a la representación del capitán general. Con ellos, en el estrado, había autoridades, invitados y el claustro de profesores.

Comenzó la sesión por una nota simpática: la interpretación de los trabajos premiados a los alumnos de Armonía (clase del señor Sosa). Los alumnos señores Moragues y Giner manifestaron valiosas condiciones, siendo celebradas sus composiciones.

Fueron muy bien ejecutadas por la clase de conjunto, bajo la dirección del maestro Izquierdo.

Expuso una bella obra, "Recitado y Aria", de Manzanares, que ejecutó muy bien al violín el señor Moret. Bienvenida Ramón ejecutó al piano con expresión y acierto el difícil "Rondó op. 16", de Chopin. Margarita Vigil Escalera demostró sus condiciones de pianista y de temperamento en el primer tiempo de la "Sonata", obra 19, de Schumann. Antes el alumno de Historia, del señor Palau, pronunció con facilidad unas notas sobre la obra mencionada, a decir verdad, con toda la profundidad de un análisis de clase de composición. Pepita Viguer hizo gala de su bella voz y estilo en la romanza de soprano del primer acto de "La Traviata", juntamente con el alumno Salvador Moreno, que lució facultades, en sustitución del anunciado. Tras breves palabras del maestro Chavarri, explicando el alcance del "folk-lore" en música, y su intervención en las actuaciones del Conservatorio, los alumnos de solfeo del maestro Aldás ejecutaron sendas canciones de Galicia y Asturias, con emoción y ajuste, debiéndose señalar también la parte a solo de Elisa Domínguez.

Cerraron la parte dos sentidas canciones de Manzanares, por los referidos alumnos de solfeo.

Procedió al reparto de premios, que fué celebrado con la satisfacción y alegría propia del caso.

La tercera corrió a cargo de la sección de declamación. Asimismo fué notable. Recitaron bellas poesías la señorita Pilar Calvo (hermosa dicción), Carmen Giner (depurada en el sentir), Francisco Martínez (justo e íntimo de comprensión) y Julio Miquel (notable temperamento). Después se representó con singular interés "Mañana de sol", de los Quintero, por Josefina Valdés, Isabel Climent y los señores Martínez y Miquel.

El auditorio, que llenaba en colmo el salón, tributó las más expresivas ovaciones a todos los alumnos y a sus maestros, especialmente anoche eran los señores Sosa, Izquierdo, Lapiderra, Martínez, Cortés, Vercher, Aldás y Comés.

En el Gobierno civil

HAN SIDO ENCONTRADOS 25.350 SELLOS DE LOS DE PABLO IGLESIAS, FALSIFICADOS

Lo primero de que nos dió cuenta ayer el gobernador, fué del hallazgo por el comandante del puesto de la Guardia civil de Alacúas, don Eduardo Amorós, de un paquete abandonado en la carretera, entre el citado pueblo y Aldaya, que contenía 25.350 sellos, en pliegos, de los de 30 céntimos, que como es sabido, llevan la efigie del líder socialista Paglo Iglesias, y que han sido falsificados en Barcelona, donde se descubrió la falsificación.

Al parecer, el poseedor de ellos, ante las noticias publicadas, arrojó el paquete en el sitio en que fué encontrado.

NOTICIA SATISFACTORIA.— EN LOS ASTILLEROS SE REANUDARA EL TRABAJO EN LA SEMANA PROXIMA

Con la satisfacción que es de suponer, nos dió el señor Terrero que los metalúrgicos que trabajan en los Astilleros de la Unión de Levante, se habían reunido, y por mayoría habían acordado aceptar la jornada de 48 horas impuesta por el Ministerio de Trabajo, y en su consecuencia, reintegrarse a éste, quizá mañana, y de no ser así, en los primeros días de la semana. Puede decirse que este conflicto está conjurado.

UN SERVICIO DE LA GUARDIA MUNICIPAL

El señor Terrero nos comunicó que una pareja de guardias municipales que prestaba servicio en las proximidades del camino de la Pechina, detuvo a dos sujetos forasteros de 19 y 28 años, que se dedicaban a detener a los carreteros, alegando que tenían hambre.

También nos dió que por la Policía habían sido detenidos quince individuos sospechosos, indocumentados y pordioseros profesionales.

PARA LA SUSCRIPCION NACIONAL

Han ingresado en la cuenta corriente abierta en beneficio de la fuerza pública con motivo de los sucesos revolucionarios:

Ayuntamiento de Ayora, 210'35 pesetas.

Casino Liberal Republicano de Algemesí, 504.

Ayuntamiento de Catarroja, 100.

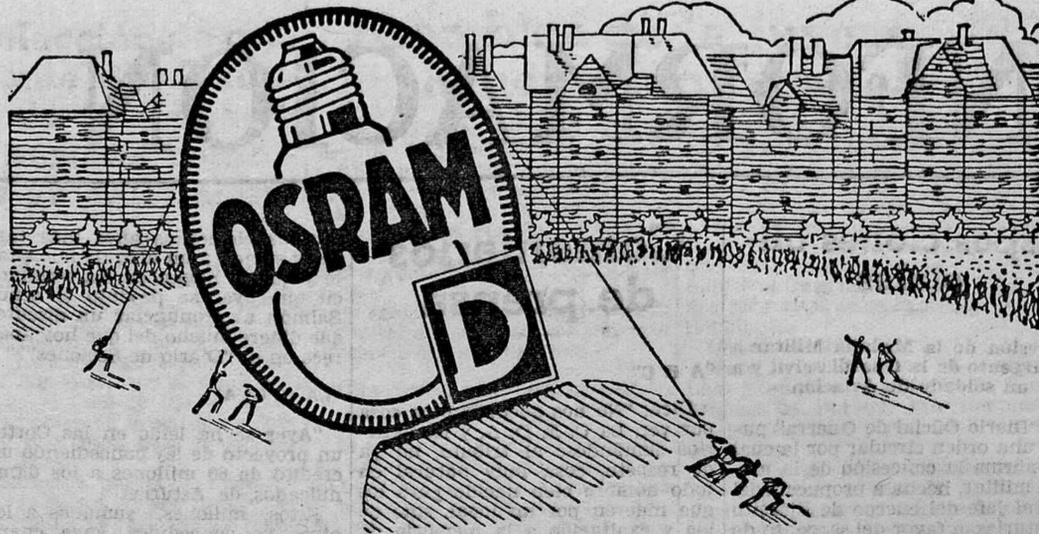
Ilustre Colegio de Abogados de Valencia, 2.909'55.

Ayuntamiento de Sueca, 300.

Por la Unión Gremial, en recaudación aportada por las entidades adheridas, según relación de la misma, 3.094.

Ayuntamiento de Cuart de Poblet, 25.

Ha solicitado prohiñar una niña,



Más luz - más ahorro

con Lámparas Osram - D, las de Doble rosca. Estas llevan su indicación de luz. Ahorrará usted mucho dinero, reponiendo lámparas de luz pobre y viejas, por Osram - D. Su ahorro en 1000 horas supone más de 5 a 10 veces su coste.

OSRAM-D con la Doble rosca

Ramón Oltra Abella y esposa, de Carcagente.

A ESPERAR AL MINISTRO

El gobernador señor Terrero, acompañado de los jefes de la Guardia civil, marchó ayer tarde a recibir al ministro de Gracia y Justicia, que llegó a Valencia a las siete de la tarde.

INSPECCION PROVINCIAL DE SANIDAD DE VALENCIA

Habiendo acordado el tribunal designado para juzgar las oposiciones a las plazas de médicos titulares—inspectores municipales de Sanidad de Rafelbuñol y Olcau,—señalar el próximo día 31 del actual, a las diez de la mañana, para dar comienzo a los ejercicios de las mismas, se pone en conocimiento de los señores opositores para que se sirvan concurrir a tal fin, en dicho día y hora, al Instituto provincial de Higiene (Doctor Simarro, 39).

Relación nominal de los aspirantes que han solicitado tomar parte en dichas oposiciones y estado de su documentación:

Número 1, don Vicente Viguer Vicente, falta abonar derechos.

2, don Agustín Argusuelas Marzo, falta ficha de méritos y abonar derechos.

3, don Victorino Benlloch Vázquez, falta abonar derechos.

4, don Angel Pérez Sánchez, falta abonar derechos.

5, don Antonio Marco Monreal, falta abonar derechos.

6, don Felipe Soler y Ferrer, completa.

7, don José Fernández Pleyán, falta abonar derechos.

8, don José María de Pedro Zurriaga, completa.

9, don Vicente Barberá Armelles, falta certificado de la Asociación Oficial de Médicos Titulares y abonar derechos.

10, don Vicente Jordá Fornés, completa.

11, don José Maya Ramón, falta certificado de la Asociación Oficial de Médicos Titulares y abonar derechos.

12, don Juan Navarro Santí-Andreu, falta abonar derechos.

13, don Francisco Sánchez Antón, falta abonar derechos.

14, don Jacinto González Boada, falta abonar derechos.

15, don Vicente Gallego Martí, completa.

16, don Miguel Cerdá Pavía, falta abonar derechos.

17, don José María Valdés Pastor, falta abonar derechos.

18, don Gerardo Bas Cortés, falta abonar derechos.

19, don Guillermo Cañigral Minguéz, falta abonar derechos.

20, don Luis Bágüena Corella, falta abonar derechos.

21, don Miguel Romeu Belloch, falta certificado de la Asociación Oficial de Médicos Titulares.

22, don Teodosio Gabaldón García, falta abonar derechos.

23, don Francisco Rico Sarrió, falta abonar derechos.

24, don Gabriel Valdés Marcos, falta ficha de méritos, certificado de la Asociación Oficial de Médicos Titulares y abonar derechos.

25, don José Pastor Gadea, falta abonar derechos.

26, don Ernesto Santaballa Valdés, falta abonar derechos.

27, don Alberto Milego Díaz, completa.

28, don Ricardo López García, falta abonar derechos.

29, don Celestino Collado Zapater, falta abonar derechos.

30, don Miguel Morelló Vicente, falta ficha de méritos, certificado de la Asociación Oficial de Médicos Titulares y abonar derechos.

31, don Anastasio Bravo Ortega, falta abonar derechos.

Se advierte a los señores anteriores que por acuerdo del mismo tribunal no serán admitidos los aspirantes que hasta el día 20 del actual no hayan completado su documentación y abonado los derechos de oposición.

LAS ENFERMEDADES CRONICAS ESTOMACALES

Si se descuidan las pasajeras y pequeñas molestias digestivas, estas pueden agravarse y convertirse en crónicas. Sin embargo, pueden evitarse la mayoría de tales disturbios, así como los ardores, acedias, pesadez u otras dolencias estomacales, tomando media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua después de las comidas. El empleo de este antiácido poderoso es cada vez más universal porque sus efectos son rápidos y seguros, evitando las molestias digestivas ocasionadas por el exceso de acidez. La Magnesia Bisurada neutraliza la hiperclorhidria impidiendo la fermentación de los alimentos mal digeridos y protege las paredes delicadas del estómago contra las irritaciones. Se vende en todas las farmacias al precio de pesetas 2'65 en tabletas, y en polvo a pesetas 4'15.

Fada Radio

Diario de avisos

JUNTA REGIONAL DE GANADEROS DE LEVANTE.—AVISO A LOS GANADEROS.—Según comunica el Depósito de Recría y Doma de Jerez, serán excluidos de las próximas compras los ganados cuyos estadísticas no se entreguen antes de finalizar el mes en curso. Para informes en esta Junta, Pérez Pujol, 3. El presidente, José A. Berrueto.

FUMIGACIONES SANITARIAS. S. A.—Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, y cumplimentando lo prevenido en el artículo 13 de sus Estatutos, se convoca a junta general ordinaria de señores accionistas de la misma, que se celebrará en el domicilio social, calle del Pintor Sorolla, 23, a las cuatro de la tarde del día 2 de Enero de 1935.

El asunto puesto al orden del día será:

Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria y de las cuentas del ejercicio económico cerrado en 31 de Diciembre de 1934.

Los señores accionistas que deseen asistir a esta junta, depositarán sus títulos con tres días de anticipación, por lo menos, al día en que debe celebrarse la junta en Valencia.

Valencia 16 de Diciembre 1934.—El secretario del Consejo de Administración, T. Bilbao.

LO RAT-PENAT

RENOVACION DE CARRECS

Per a cumpliment del paragraf 5t. de l'article 170 del Estatut, es convoca a junta general ordinaria per a la renovació de càrrecs, per a les 6'30 hores de la vesprada, per primera convocatòria, i a les set per segona.

DIJOURS CLASIC

El proper dijous, a les 6'30 de vespre, es celebrarà el primer dijous clàsic, prenent part la Ronda lla de la Ateneu Filarmònic Obre, que dirigi En Miquel Jesús.

Advertisement for Elgorriaga Chocolate Primor. Includes text: 'Ofrenda al gusto', 'La tradición de dos siglos, fundida en una fórmula moderna, ofrece al gusto de hoy el chocolate más original y sabroso: Primor. Untuosidad y finura.', 'Un nuevo sabor', 'CHOCOLATE PRIMOR', 'Elgorriaga', 'TABLETA CON ENVOLTURA RELIEVE Y ORO, 195 GRS., 1 PTA.', 'Otras clases de Elgorriaga: CHOCOLATE CON LECHE-N. P. U.-CUMBRE, MANÁ, ALMENDRADO.'

# INFORMACION NACIONAL

## Disposiciones oficiales

**Concesión de la Medalla Militar a un sargento de la Guardia civil y a un soldado de Aviación**

El "Diario Oficial de Guerra" publica una orden circular por la cual se confirma la concesión de la medalla militar, hecha a propuesta del general jefe del cuerpo de Ejército en Asturias, a favor del sargento de la Guardia civil Gaspar Sánchez Herrero, jefe del puesto de Llanaeza, que rechazó el ataque de un numeroso grupo rebelde, a pesar de haber sido herido dos de los cuatro guardias que tenía a sus órdenes; y al soldado de Aviación Antonio Castro Adelantado, que se prestó voluntario para ir a Vega del Rey, con un camión de viveres y municiones, y consiguió con su valor y serenidad llegar al citado pueblo, a pesar del intenso fuego de fusil y ametralladora que le hacían los rebeldes.

**Quedan sin efecto los anuncios exámenes para sargentos**

El "Diario de Guerra" publica la siguiente disposición:  
"Queda sin efecto la circular del 6 del actual referente a los exámenes de aptitud para el ascenso a sargento, que habían de dar comienzo el día 10 al 20 del presente mes."

## En los Ministerios

EN LA PRESIDENCIA

**EL SEÑOR LERROUX MARCHA RA ESTA NOCHE A SEVILLA**

El jefe del Gobierno recibió en la Presidencia del Consejo a varias comisiones y al ministro de Comunicaciones, señor Jalón.

A la salida habló con los informadores, a quienes dijo que esta tarde la pasaría en el Ministerio de la Guerra y en su casa arreglando papeles, antes de emprender su viaje a Sevilla.

Saldrá esta noche en el expreso y estará de regreso en Madrid probablemente el martes por la mañana, con el fin de presidir el Consejo de Ministros, que es conveniente que se celebre ese día.

—No sé—dijo—si hallándome en Sevilla, querrán que vaya a otras poblaciones. Me he de resistir cuanto pueda, con el fin de no demorar mi vuelta a Madrid.

MARINA

VISITAS

El ministro de Marina recibió esta mañana las visitas del embajador de la Argentina, una comisión de la Cámara de Comercio de Madrid y al señor Portela Valladares.

## Una nota del Sindicato Español Universitario

Este Sindicato ha facilitado la siguiente nota:

"Teniendo conocimiento este Sindicato español universitario de que con motivo de la pérdida de matriculas motivada por los últimos sucesos acaecidos en la Universidad de Madrid, se pretende declarar la huelga general de estudiantes, sale al paso de todas las versiones circuladas, manifestando su disconformidad más absoluta con estos procedimientos de actuación y su orden más terminante a los afiliados de la asistencia a clase.

Por otra parte, hacemos patente nuestro propósito de evitar por todos los medios posibles que los escolares que han perdido injustamente su matrícula, la satisfagan nuevamente, ruego que ya se ha elevado al ministro de Instrucción pública, con objeto de que se lleve a cabo una información que de una manera terminante se pueda castigar a quienes verdaderamente sean culpables; pero nunca a quienes intentaron a viva costa proseguir con normalidad sus estudios, sin conseguirlo por falta del apoyo necesario."

## Comentarios de prensa

"A B C"

Dice: "No nos quedaba otra cosa por ver. La C. E. D. A. y los agrarios sumándose al tributo, no ya de respeto, cosa muy natural en todo hombre bien nacido para los que mueren por un ideal, sino de loa y exaltación a la memoria de los capitanes sublevados en Jaca. Dura era la prueba, pero la C. E. D. A. no dudó en aceptarla, y ya en ese ánimo, el encargado de llevar la voz lo hizo colmando la medida con expresiones y conceptos que produjeron sorpresa en unos sitios y no recatado regocijo en otros muchos."

La verdad es que en estos momentos entre la ideología de la C. E. D. A. y la que inspira su actitud y conducta a don Miguel Maura, no encontramos ya diferencia.

"AHORA"

"Cada partido, quizá cada hombre, se cree depositario de la verdad y superior por consiguiente a todos los otros. Si se les deja sin freno, no habrá uno que no sienta ansias irreprimibles de destruir lo que los antecesores hicieron. El freno que evita ese tejer y destejer constante es la irretroactividad de las leyes; que se sepa que al legislar no se destruyen los derechos perfeccionados por situaciones jurídicas anteriores. Si no fuera así, volveríamos a aquellos lamentables tiempos de invasión política en los servicios públicos, de desorganización y corrupción administrativa, en que los funcionarios se removían cuando se removían los Gobiernos, con lo cual en vez de sentirse servidores públicos, actuaban como servidores de una clientela de la que eran temporal hechura. Que las derechas arrasen lo que hicieron las izquierdas y éstos lo que realizaron aquéllas, sólo puede contribuir a hacer imposible la convivencia de ideologías dispares, y un país sin convivencia llega a ser un país inhabitable."

"LIBERAL"

"Hay dos proyectos de ley cuyos dictámenes urgen: el de Administración local en régimen de autonomía municipal y de mancomunidades, según establece la Constitución, y el Electoral, que precisa para constituir los Ayuntamientos tan pronto como se promulgue la ley básica de los Municipios y para hacer las elecciones parciales o generales de diputados cuando ello se estime oportuno, que ya lo es, puesto que durante todo el año 1934, pero muy especialmente en su último trimestre, se han producido acontecimientos extraordinarios que reclaman una consulta al pueblo para que no se pueda decir que se detentan los Poderes que del pueblo mismo dimanar."

"EL SOL"

"Los Gobiernos y los Parlamentos y los partidos normales que viven en un régimen ya fundado, en marcha, aunque ésta se haya visto interrumpida por graves conmociones, tienen la obligación, una vez transcurrido el periodo de epistémica violencia, de pensar en el porvenir del Estado y dejar en pos de sí libre de obstáculos aquel camino anchuroso de que antes hablabamos. Porque en los obstáculos que en él se acumulen, tropezarán fácilmente el Gobierno y la situación que venga detrás. Pero quienes de seguro sufren el quebranto mayor son la fuerza moral y la estabilidad de las instituciones."

"LA NACION"

"La C. E. D. A., formada en inmensa mayoría por elementos monárquicos que se han pasado en bloque a la República, no está cumpliendo los compromisos que contrajo solemnemente con el cuerpo electoral, y añadimos que ese incumplimiento ha culminado en el acto de ayer."

Todos los elementos integrantes de la C. E. D. A. y sus órganos de opinión combatieron duramente en 1936 el levantamiento de Jaca y condenaron las doctrinas demagógicas del capitán Galán, que "El Debate" hizo públicos como nosotros para execrarlas con todo el respeto que merece la memoria de los muertos.

¿Es posible justificar que esos

mismos elementos años más tarde se sumen a un acto de homenaje y que lo hagan en los términos en que ayer se produjo el señor Salmón al pronunciar un discurso que difiere mucho del que hoy aparece en el "Diario de Sesiones"?"

"LA EPOCA"

"Ayer se ha leído en las Cortes un proyecto de ley concediendo un crédito de 60 millones a los damnificados de Asturias."

Estos millones, sumados a los otros ya concedidos, cuya cuantía total trataremos de publicar, salen del bolsillo de los españoles. ¿Se ha procurado antes de echar sobre ellos esta carga, asegurar las responsabilidades de los causantes de los estragos? ¿Se ha establecido con la claridad necesaria que estas cantidades que la urgencia de remediar los daños, obligue a anticipar al Estado, deberán ser el día de mañana reembolsadas por los principales responsables? ¿O se ha partido de la base de que aquí no hay más responsable de todo lo sucedido que el propio Estado?"

"INFORMACIONES"

"El paso de Azafra por el Ministerio de la Guerra le habrá enseñado muchas cosas. Probablemente es humano pensarlo así, para utilizarlas oportunamente. Y ¿es malicioso sospechar que para encubrir lo que se estaba preparando, apelase en Agosto a la diversión estratégica de aparentar que se hallaba mal del hígado, cuando en puridad le tenía en pleno funcionamiento?"

Los tribunales militares o el juzgado especial—quien sea el competente—aquilatará lo ocurrido y aclarará tanto viaje tenebroso como hubo en España este verano."

## Una carta del jefe de la C. E. D. A.

Gil Robles ha enviado a los periódicos copia de la carta que dirige al "A B C", doliéndose del comentario que ha hecho este periódico al acto de la adhesión de la C. E. D. A., en el Congreso, al homenaje a Galán y García Hernández.

En dicha carta se hace constar:

1.º Que la C. E. D. A. ha tenido y tendrá una ideología radicalmente incompatible con la ideología y actuación revolucionaria de los capitanes fusilados en Jaca.

2.º Que enemigo de toda táctica de violencia, lo mismo la repudia en los unos que en los otros.

3.º Que precisamente por ello propugna la difícilísima política de actuación legal, que muy pronto dará sus resultados prácticos.

4.º Que en la breve intervención de un diputado de esta minoría en el salón de sesiones del Congreso, que motiva esta réplica, no se modificó, sino que se confirmó esta doctrina, aprovechando unas palabras pronunciadas por el ministro de la Gobernación.

Me interesa—añade—que esta carta tenga la máxima difusión, ya que sin duda el ataque ha de tener la máxima resonancia.

## Un decreto del juzgado número 11

El juez titular del juzgado de instrucción número 11, de Madrid, ha facilitado el siguiente decreto:

Por el presente se hace saber a los desconocidos poseedores de algunos de los valores retenidos por virtud del sumario seguido por el juzgado especial de ocultación de bienes de la disuelta Compañía de Jesús, con el número 5 del año 1933, de orden que por auto de la sección cuarta de esta Audiencia de fecha 19 de Noviembre último, se ha sobseído provisionalmente el aludido procedimiento que fué continuado por este juzgado de instrucción número 11, secretaria de don Luis Moliner y Buil, con el número 72 del año actual, a fin de que comparezcan formulando la oportuna reclamación dentro del término de tres meses, teniendo en cuenta que por dicha superioridad se concede a este juzgado el plazo de un año para poder resolver aquellas reclamaciones que se presenten.

Dado en Madrid a 12 de Diciembre de 1934.—Visto bueno: El juez especial, Angel Villar y Madrueno; el secretario, Luis Moliner."

## Supresión de Institutos elementales

La relación de Institutos elementales cuya supresión se anuncia oficialmente para fin del año académico actual, caso de que por los respectivos Municipios no los instalen en las debidas condiciones o no logren el volumen de alumnos que señala el decreto de 6 de Agosto último, es como sigue:

El crecido número de Institutos que están amenazados a desaparecer revela claramente las condiciones en que fueron creados sin orden ni plan, sin haber localles hábiles para su instalación, y lo que es peor, ni alumnos para sus clases.

Aleira, Algeciras, Andújar, Aracena, Arevalo, Astorga, Barbasro, Baza, Benicarló, Betanzos, Calahorra, Caravaca, Caspe, Cazalla de la Sierra, Cervera (Lérida), Ecija, Eibar, La Estrada, Fulanixt, Fregenal de la Sierra, Gandía, Guadix, Hellín, Irún, Játiva, La Línea, Lúcar, Lucena, Madridijos, Manzanares, Medina del Campo, Medina de Rioseco, Mérida, Miranda de Ebro, Molina de Aragón, Monforte de Lemos, Mora de Ebro, Mora de Toledo, Morón de la Frontera, Nerva, Nova, Peñaranda de Bracamonte, Plasencia, Ponferrada, Portugalete, Puertollano, Quintanar de la Orden, La Rambla, Reina, Rivadeo, Sama de Langreo, San Feliu de Guixols, Sanlúcar de Barrameda, Santoña, Tafalla, Táy, Utrera, Valdepeñas, Vélez-Málaga, Villacarrillo, Villalba y Villanueva y Geltrú.

## Información del Gobierno civil

PREMIOS A LOS CAZADORES DE LOBOS

Al recibir esta mañana a los periodistas el señor Morata, les dio cuenta de haber recibido una numerosa comisión, acompañada de los alcaldes de Chozas de la Sierra y Colmenar Viejo, que fueron a darle cuenta del resultado de las batidas autorizadas contra los lobos.

La comisión era portadora de dos hermosos ejemplares de esos animales, uno de los cuales fué regalado al gobernador, el que a su vez premió con 350 pesetas al matador de estas alimañas, señor Mantilla.

También dijo el señor Morata a los informadores, que había recibido para añadir a la suscripción en favor de la fuerza pública, de El Escorial, 610 pesetas; Móstoles, 282'50; San Agustín de Guadalix, 802; de Vallecas, segundo envío, 56; de Olmeda de la Cebolla, 84; de Corpa, 100; de Chinchón, 1.153'40; de Canillejas y con destino ésta a los huérfanos de los sucesos de Asturias, 1.057'10.

## Homenaje a don Emiliano Iglesias

El Comité del partido radical de Vigo hará entrega el martes, día 18, a las doce y media, en el Palace Hotel, del busto en bronce del escultor Compostela. Para asistir a dicho homenaje vendrá una gran representación de alcaldes de la provincia de Pontevedra, numerosos correligionarios y simpatizantes y el señor gobernador.

Al acto asistirán también los diputados de Galicia, los que le ofrecerán un banquete después de la entrega del busto, al que podrán concurrir los amigos y admiradores del jefe de la minoría radical.

## Concurso Nacional de Arquitectura

El Jurado calificador del Concurso Nacional de Arquitectura, correspondiente al año actual ha hecho público su fallo, en el que se otorgan el primer premio al proyecto de don Luis Moya; el segundo, al de don Esteban de la Mora; un primer accésit, al de los señores Sánchez Arcas, Calzada, Sarasola y Ruiz Olmos, y dos accésits más a los de los señores Durán Muffus, Torallas y García Monsalvé y González Iglesias, respectivamente.

## Una ceremonia en la Escuela Superior de Guerra

IMPOSICION DE LA MEDALLA MILITAR AL COMANDANTE PROFESOR SEÑOR MARIN DE BERNARDO

A las doce y media de la mañana se celebró en el salón de actos de la Escuela Superior de Guerra la solemne ceremonia de imponer las insignias de la Medalla militar al comandante profesor de dicho centro señor Marín de Bernardo.

Dicho jefe, en ocasión de hallarse en Asturias disfrutando de un permiso, le sorprendieron los sucesos, y recogiendo a un núcleo de soldados dispersos, al frente de ellos contribuyó con gran heroísmo a la defensa de la ciudad, por cuyos méritos le ha sido otorgada esta importante recompensa.

Asistieron al acto los generales inspectores del Ejército, señores López Ochoa, Rodríguez del Barrio, Núñez del Prado, Fanjul, jefe de la División de Madrid, Cabanellas, Nieves, Augusti, Martínez Cabrera y otros.

El inspector de Ingenieros, señor Masquelet, como jefe más caracterizado del cuerpo de Ingenieros, hizo el ofrecimiento del homenaje, poniendo de manifiesto los méritos del comandante Marín de Bernardo y estimulando a cuantos le escuchaban que siguieran el ejemplo de tan brillante jefe del Ejército.

El señor Marín de Bernardo pronunció un sentidísimo y hermoso discurso, diciendo que aquellos méritos de que se le hacían objeto no había hecho otra cosa que cumplir con su deber. Recordó con orgullo los días transcurridos en Oviedo, después de la represión, y dijo que nunca como entonces había sentido el orgullo de vestir el uniforme militar, ya que en contraste con estos agasajos y esos homenajes que se rinden en los pueblos de España al paso de nuestros soldados, tenía que recordar otros tiempos en que las vejaciones al Ejército tiene a sus jefes u oficiales, o en sus entidades e instituciones, se sucedían con casi la misma frecuencia que ahora esta clase de agasajos.

Terminó dando a todos los gracias por la recompensa de que había sido objeto.

La Medalla militar ha sido regalada por los jefes y oficiales, profesores y los alumnos de la citada Escuela Superior de Guerra.

## El tiempo

Estado general de Europa: La borrasca del Atlántico se sitúa sobre Irlanda, haciendo disminuir la presión sobre toda Europa.

Las altas presiones de Rusia se trasladan hacia el Oriente, y las del Sur de las Azores permanecen casi estacionarias.

En toda España dominan los vientos del tercer cuadrante: el cielo está muy nuboso y se registran precipitaciones.

En las costas del Atlántico y Cantábrico hay fuerte temporal del Oeste y también hay temporal de Poniente en el Estrecho de Gibraltar y parte del Mediterráneo occidental.

Tiempo probable para España: Vientos de componente Oeste, cielo nuboso, algunos aguaceros.

Continuará el temporal del poniente en el Cantábrico, costas gallegas y en las proximidades del Estrecho de Gibraltar.

Habrà marejada en el mar Blear.

## Notas bursátiles

COTIZACION DE MONEDAS EN LONDRES

Madrid, 36'21; Amsterdam, 73'175; Copenhague, 22'3897; Berlín, 12'42; París, 75'09; Bruselas, 21'175; Oslo, 19'906; Estokolmo, 19'395; Nueva York, 4'95; Milán, 57'90; Zurich, 15'28; Buenos Aires, 27'43.

LA MARCHA DEL CAMBIO

El Centro de Contratación de Moneda fijó para hoy sábado los siguientes cambios de divisas:

Todas las divisas mencionadas repiten sus cambios el viernes.

# Una carta circular de Renovación Española

Renovación Española ha dirigido a sus organizaciones provinciales la siguiente carta, en la que fija la posición del partido ante el nuevo Bloque Nacional:

“Señor presidente de Renovación Española.

Muy señor nuestro: El Comité de organización provincial de Renovación Española, ante las consultas apremiantes que de casi todos los Comités de provincias ha recibido referentes a la posición de nuestro partido y ante la creación del Bloque Nacional y no ocultándosele la importancia y más aun la necesidad de definir aquella en su reunión del 11 del actual, ha redactado la nota que enviamos a usted, para conocimiento y orientación de la junta directiva, la que podrá hacer de la misma el uso que crea conveniente y que su prudencia le aconseje.

Aunque ello pudiera parecer innecesario, queremos hacer resaltar que esta circular ha sido redactada interpretando en todas sus partes el credo de nuestro partido y los acuerdos tomados en la reunión de la junta directiva y Consejo Nacional, celebrado el día 3 del actual mes, yendo avalada con la aprobación completa del Comité ejecutivo, a cuyo examen ha sido presentada por la importancia del asunto.

Dividimos, para mayor claridad, la materia a exponer en tres puntos:

Primero, definición del Bloque; segundo, puntos de coincidencias de los partidos que le informan; y tercero, posición de Renovación Española ante el Bloque Nacional.

1.º ¿Qué es el Bloque? La unión de partidos y de personalidades no afiliadas a ninguno de ellos, coincidentes en algunos puntos de importancia suma a defender, los cuales van sin abandonar la disciplina política de sus organizaciones aquellos que en ellas estuvieran encuadrados (de los párrafos primero y cuarto del Manifiesto).

2.º ¿Cuáles son los puntos de coincidencia? En el párrafo cuarto del Manifiesto se expresa de una manera taxativa que las organizaciones que forman el Bloque han acordado coincidir en una actuación pública delimitada por estos dos principios: la afirmación de España unida y en orden.

3.º ¿Posición de Renovación Española ante el Bloque? Nuestro partido siempre propugnó la unión de derechas. Para ello sacrificó, salvo su idea fundamental, cuanto para conseguirlo fué preciso sacrificar.

En primer lugar posiciones personales y las ventajas naturales que de una actuación separada se pudiera originar.

Si siempre fué esa nuestra posición menos podía variar ante el Bloque Nacional, la mayoría de cuyas orientaciones son las nuestras, debiéndose tener presente que si algunos puntos no entran de lleno en nuestro programa, ello es debido a que siendo el Manifiesto expresión de la coincidencia de varias tendencias políticas, es natural que su contenido exprese de una manera absoluta el ideario de Renovación Española.

Por ello, naturalmente, la firma por nuestro partido del referido documento, no indica ni puede indicar que haya variado en un solo punto los postulados de nuestro programa.

Renovación Española va a la constitución del Bloque Nacional con la lealtad que siempre acudió a todas las uniones; pero ha de cuidar mucho, ahora más que nunca, de acusar fuertemente su personalidad e intensificar en todo lo posible la propaganda de nuestros principios, como han de hacerlo y va lo tienen anunciado, los demás partidos componentes del Bloque.

Para ello, este Comité de organización provincial acordará rápidamente el perfecta inteligencia con ustedes, el plan a seguir.

Fué acuerdo de la reunión celebrada el 3 del actual, a que antes nos referimos, aprobando las manifestaciones hechas por el vice-

presidente del partido señor Calvo Fotele, que allí donde existan organizaciones tradicionalistas y de Renovación, al Bloque sólo existirá como nexo de unión a modo de un Comité de enlace entre ambas y aquellas individualidades que se quieran sumar a él y no a los partidos.

Que allí donde no existieran tales organizaciones se creen inmediatamente, para de esa manera conseguir que el Bloque sólo actúe como nexo de unión. Y que únicamente en aquellos sitios en que fuera imposible de momento la creación de organismos tradicionalistas y de Renovación, sea entonces el Bloque Nacional quien, sin perjuicio de estimular la formación de aquéllos, recoja esas fuerzas nacionales para sumarlas al esfuerzo que es necesario hacer por todos para sacar a España del estado en que se encuentra.

Queda únicamente por decir a ustedes que aquellos firmantes del Manifiesto que pertenezcan a nuestro partido, lo hacen (como se puede leer en el párrafo cuarto del documento) sin abandonar la disciplina política de las organizaciones a que pertenecen.

Por lo tanto, deberán siempre, en cuantas actuaciones hayan de tomar parte, atenerse y seguir las instrucciones que los elementos directivos del partido den en cada caso.

Creemos que con sólo lo anteriormente escrito tendrán ustedes suficiente para quedar perfectamente impuestos de la conducta a seguir. Pero si alguna duda tuvieran, consúltennos sobre cualquier punto e inmediatamente tendrán nuestra contestación. Y si fuere necesaria nuestra visita para la formación del elemento de enlace, iremos para ayudar a ustedes a resolver las dificultades que, de momento, pudieran presentarse.

## Homenaje al señor Lerroux

Se ha facilitado la siguiente nota:

“Deblendo cerrarse la suscripción abierta para regalar al señor Lerroux el busto en bronce modelado del natural por el laureado escultor señor Benlliure, cuyo producto se destina a la suscripción abierta en favor de los huérfanos de los tristes sucesos de Octubre, y para premiar a la fuerza pública, se advierte a las personas que deseen adherirse a este homenaje, se sirvan hacer entrega de sus donaciones en el domicilio social del partido republicano radical, Preciados, número 1, de siete a nueve de la noche, donde se halla expuesto, y en la minoría parlamentaria, Fernanfior, número 6, de diez a una y de cinco a siete de la tarde.”

## Maestros sometidos a procedimiento judicial

Se ha dispuesto que los maestros sometidos a procedimiento judicial puedan posesionarse de sus escuelas con carácter provisional, designando un sustituto para ellas, y si el procedimiento se resolviese favorablemente al maestro, se le considerará posesionado definitivamente, y en caso contrario será anulada su posición y separado de la enseñanza, y su situación profesional será regulada a los efectos de la condena.

## La ley de reposición de funcionarios

La “Gaceta” publica la ley aprobada en las Cortes sobre separación, jubilación, traslado y postergación de funcionarios públicos.

## No quede V. mal

ante sus invitados exhibiendo esos platos, cuando por 11 pesetas al mes y sin fiador sin cuota de entrada, puede adquirir una soberbia vajilla de porcelana auténtica de Bohemia y por 10 un juego de juego de cristalería de Sajonia con pie color heliotropo.

Crédito S. Loinaz, S. A., Sorri, 28.

## La elección de presidente del Tribunal de Garantías y la posible combinación ministerial

Aunque ayer hablamos con varios ministros para inquirir el nombramiento del futuro presidente del Tribunal de Garantías Constitucionales, es lo cierto que dichos consejeros lo ignoraban. Podrá parecer esto extraño, pero así es. Suponían que el señor Lerroux en el Consejo que se ha de celebrar antes de la sesión de Cortes del miércoles, dará a conocer su candidato.

Se afirmaba que si el nombramiento recayera en uno de los actuales ministros, esto daría lugar a una pequeña combinación ministerial. Pero como el señor Lerroux a nadie ha dado cuenta de lo que piensa, todos los comentarios caían por su base.

## Banquete-homenaje

A las dos y media de la tarde se celebró en el hotel Florida el banquete homenaje con que los funcionarios del cuerpo de Contabilidad del Estado obsequiaban al director general de Seguros y Ahorro don Pedro de Gárate, con motivo de su exaltación a dicho cargo.

Asistió al acto el subsecretario de Hacienda señor Abad Cascajares, el interventor general, el director general de la Deuda y el director general del Tesoro don Alfonso Esteban, jefe de Contabilidad del Ministerio de Trabajo.

Ofreció el agasajo, en nombre de todos sus compañeros, al que se sumó el presidente de la función de funcionarios; habló también el subsecretario para poner de relieve los méritos del homenajeado y por último don Pedro Gárate hizo uso de la palabra para dar las gracias y declinar en todos los funcionarios el agasajo que a él se le tributaba.

Al acto asistieron cerca de 200 comensales, todos los cuales desfilaron por la presidencia para felicitar a don Pedro Gárate.

## Del alijo de armas

### ENTREGA DE FIANZAS

Esta mañana ha continuado sus actuaciones el señor Alarcón, ante quien ha declarado el ex subsecretario de Hacienda, señor Vergara.

Se supone que la declaración de dicho señor está relacionada con el alijo de armas de Bilbao.

También estuvo en el despacho del juez el ex gobernador de las Vascongadas, señor Calviño, el cual ha depositado las 25.000 pesetas de fianza que se le exigen para su libertad provisional.

Un depósito de igual cantidad ha hecho el señor Barba, ex inspector general de Aduanas, para la obtención de su libertad provisional. Esta les será concedida hoy mismo.

## Extravío de 24.600 pesetas

Don Cándido Hernán Gutiérrez, militar retirado, que vive en la calle de Mallorca, número 34 denunció ayer en la Comisaría del distrito del Hospital el extravío de pesetas 24.600 que su esposa llevaba ocultas en el pecho y distribuidas en dos paquetes, uno con 24 billetes de mil pesetas, y el resto en billetes de cien.

Dijo que había ido con su referida esposa a un cine cercano a su domicilio, y que al salir del local notaron ambos la falta del dinero. Añadió que éste no lo había dejado en su domicilio ante el temor de ser víctima de un robo.

## Obra que triunfa

Anoche se estrenó en el Victoria la obra dramática de José María Pemán, “Cisneros”, que obtuvo un resonante éxito.

Ricardo Calvo interpretó colosalmente la figura de Cisneros, y Blanquita Jiménez muy bien la de Isabel de Castilla.

El autor fué requerido varias veces a escena y al final aplaudido con verdadero entusiasmo.

## Asamblea de la juventud de Renovación Española

Ayer tarde, en los amplios salones de Renovación Española, se celebró una importante Asamblea de las juventudes del partido.

La afluencia de público fué tan grande que los pasillos y todas las dependencias de la casa se hallaban verdaderamente invadidos de gente.

Se colocaron altavoces para que los miles de personas congregadas pudieran oír los discursos.

### UNA NOTA DEL SEÑOR GOICOECHA

Al comenzar el acto el señor Vega Lamesa, secretario general de Renovación Española, dió lectura a una carta del ilustre ex ministro don Antonio Goicoechea, jefe del partido, lamentando no poder asistir al acto por tener que dar una conferencia en Cuenca, y rogando al señor Danvila, vicepresidente, que presidiese en su nombre la Asamblea y que saludase a las juventudes del partido.

La carta del jefe fué acogida con grandes aplausos.

### DISCURSO DEL SEÑOR DANVILA

A continuación el señor Danvila pronunció un elocuente discurso exponiendo el denodado esfuerzo que vienen realizando y la labor silenciosa y desinteresada con que cooperan a la difícil empresa de buscar soluciones a los gravísimos problemas que España tiene planteados a la hora presente.

Terminó el señor Danvila expresando su fe en el triunfo de los ideales de Renovación Española y alentando a los jóvenes a continuar en la lucha sin desmayos para que España, leal consigo misma pueda algún día continuar su propia historia.

El señor Danvila fué ovacionado.

### LAS CONCLUSIONES DE LA ASAMBLEA DE JUVENTUDES

Don Fernando Cobián dió lectura seguidamente a un escrito en el que se condensa el programa de las juventudes.

A continuación este mismo señor pronunció una interesantísima conferencia, glosando los puntos principales del programa de las juventudes de Renovación Española.

Dice que su explicación será tema de varias conferencias y que hoy va a ocuparse principalmente del Estado y la nación. Ha'e los distingos de uno y otra. No está conforme con el Estado liberal, a

base de sufragio universal inorgánico que dejando hacer y dejando pasar, acaba en vergüenza, como las de Casas Viejas y Asturias, y que con una Constitución desastrosa acaba obligando al Rey, según ella, irresponsable, a tener que estar desterrado, mientras sus ministros responsables ocupan las dos más altas magistraturas de la República.

(Gran ovación.)  
Hace a continuación un encendido y emocionado elogio de don Alfonso de Borbón, interrumpido frecuentemente con delirantes ovaciones.

Después de otras consideraciones relativas al Estado liberal, añade que tampoco admite la teoría del Estado absorbente, que niega al individuo la libertad que Dios concedió al hombre, anulando con todo ello lo que está llamado a hacer, y quitándole su más preciado atributo, y propugna en cambio un Estado como el español de tiempos de Isabel la Católica, cerebro de la nación, y que deje a ésta el libre desarrollo de sus actividades.

Pasa a hablar de la nación y de su vertebración de abajo a arriba. Empezar por las parroquias, cuya genuina importancia en la España tradicional las convierte en la verdadera célula de la nación. La agrupación de ellas constituyen los Municipios y éstos, formados por los valores económicos de cada localidad, son los que con máxima autonomía y máximas responsabilidades, deben ser los órganos de Gobierno, que según él, debe ser un municipalista para hacer imposibles el separatismo, dada la imposibilidad de que un pueblo, por grande que sea, se enfrente con el Estado. Con ello da la máxima autonomía a los ciudadanos y evita que una región pueda como hoy, levantarse contra el Estado central.

Terminó hablando de la necesidad de que el Ejército y la Justicia fuesen poderes independientes y apartados de la política.

Propugnó el mando único, y finalizó con la frase de que el lema de Renovación Española debía ser: un Rey para servir a España y España y los españoles para servir a Dios.

Una ovación prolongada acogió las últimas palabras del señor Cobián, que recibió muchas felicitaciones.

El importante acto, celebrado por las Juventudes, terminó en medio del mayor entusiasmo.

## El II centenario de la fundación de la Academia nacional de Medicina

### SESION DE CLAUSURA

A las seis de la tarde de ayer se celebró en la Academia Nacional de Medicina la solemne sesión de clausura del II centenario de la fundación de la Academia Nacional.

Presidieron el acto el ministro sin cartera señor Martínez de Velasco, el Obispo de Madrid doctor Eijo y Garay y los doctores Goyanes y Cospedal.

El secretario perpetuo de la Academia, doctor Mariscal, leyó un discurso que versó acerca de la historia general de la corporación.

Dijo que en 1733, la Academia de la Historia dió cuenta a la de Medicina de su fundación.

Hizo un caluroso elogio del primer presidente de la Academia, Cervi, y de sus sucesores.

Seguidamente expuso cómo se celebraban antiguamente las sesiones por los académicos y citó algunos deberes de la Academia, como la inspección de aguas y medicamentos.

Habló de las vicisitudes que atravesó la Academia y destacó que las personalidades científicas del extranjero siempre tuvieron a gran honor pertenecer a la Academia Nacional de Medicina de España.

Se refirió a los cuatro años que estuvo cerrada la Academia en tiempos de Fernando VII.

Hace un estudio detallado de la labor científica de la Corporación en todos los órdenes y cita las grandes figuras de la Academia, dedicando un caluroso elogio a sus últimos presidentes, los doctores Recaséns y Cortezo.

El doctor Oscar Piferúa dió lectura a la lista de las personalidades y corporaciones que se han adherido a los actos conmemorativos de la Academia.

Seguidamente dicho señor presentó al presidente de la misma los diplomas que fueron entregados a las diferentes personalidades científicas y extranjeras.

A continuación el doctor Cospedal leyó una carta del ilustre presidente de la Academia, conde de Jimeno, excusándose de su asistencia por encontrarse enfermo.

Lee unas bellísimas cuartillas de dicho señor, en las que después de lamentar su ausencia se extiende en consideraciones sobre los descubrimientos de la Medicina en el siglo XVII, diciendo que aquellos ilustres médicos se asombrarían al ver los adelantos que ha tenido en los momentos actuales la ciencia médica y termina diciendo:

“Mientras haya hombre, habrá dolores, y mientras haya vida flotará sobre ella la sombra de la muerte.”

Por último, el ministro señor Martínez de Velasco, dijo que asistía complacido al acto que se celebraba.

Hace protestas de su cariño a la Academia, diciendo que tiene a gala el conservar una gran amistad con muchos de sus ilustres miembros.

Habla de los triunfos de la Medicina en España, diciendo que serán precursores de lo venidero, y aconsejando a todos que no desmayen, ya que trabajando por la Patria no se fracasa.

Asistieron al acto casi todos los embajadores y representantes de países extranjeros acreditados en España y la totalidad de los académicos.

### BANQUETE OFICIAL

A las diez de la noche se celebró en el hotel Ritz el banquete oficial.

Presidieron el acto el ministro sin cartera señor Martínez de Velasco, el Obispo de Madrid doctor Eijo y Garay, los embajadores de Argentina y Portugal, el director general de Bellas Artes señor Chicharro, ministro de Turquía, profesor Muller y doctor Cospedal.

Asistieron, entre otros, además de diferentes representaciones del

### OBRA NUEVA

## Eduardo Escalante

(Recopilación de datos para un estudio sobre su personalidad literaria.)

por

### T. LORENTE FALCO

PROFUSAMENTE ILUSTRADA

DOS PESETAS

# Marchan a Sevilla el presidente del Consejo y los ministros de Hacienda e Industria

El presidente del Consejo emprendió anoche a las 10:40, su viaje a Sevilla en compañía de los ministros de Industria y Hacienda.

Antes de salir el tren, el señor Lerroux saludó a las numerosas personalidades que habían acudido a despedirlo, entre ellas los ministros de la Gobernación, Estado y Comunicaciones, subsecretarios de la Gobernación y Obras públicas, director general de Administración local, director general del Instituto Geográfico, gobernador civil y numerosos diputados radicales.

Habló con los informadores, a quienes dió varias noticias. Dijo que no había despachado con el presidente de la República, pero que sostuvo con él dos conferencias por teléfono.

En la segunda le dió cuenta de los informes recibidos del Consejo de guerra celebrado en Jaca para juzgar a su hijo.

Las impresiones eran muy favorables. Parece ser que el fallo recaído ha sido absolutorio, pero el general que me comunicaba la noticia ha hecho constar que ésta no es oficial, pues la sentencia queda pendiente del informe del auditor, aunque no es fácil que haya disenso.

Se le preguntó al señor Lerroux si había enviado algo a la firma del jefe del Estado, y contestó que algunos decretos sin importancia.

El señor Jalón le había enviado el libramiento de los diez millones

de pesetas destinados a Asturias, para que la Junta de socorros comience sus trabajos.

Agregó el señor Lerroux que había recibido la visita del director de "A B C", don Juan Ignacio Luca de Tena, que le entregó un cheque por más de un millón de pesetas, importe de la recaudación efectuada por el periódico en suscripción pública, con destino a las fuerzas que intervinieron en los sucesos revolucionarios de Octubre.

Dijo también el presidente que el alto comisario le había enviado otro cheque de 60.000 pesetas, producto de la recaudación en la zona de Marruecos. Esta no es sino una parte de la recaudación total, porque los delegados gubernativos de Melilla y Ceuta enviarán las cantidades suscritas en dichas poblaciones.

El presidente del Consejo terminó sus manifestaciones diciendo que por los cálculos que él tenía hechos en relación con la suscripción para la fuerza pública, el total estaría alrededor de los catorce millones de pesetas.

En el mismo tren marcharon a Sevilla para asistir a los actos organizados en aquella capital los diputados señores Guerra del Río, Pérez Madrigal, Villanueva y Rey Mora.

Asimismo marchó don Aurelio Lerroux con su esposa.

Al arrancar el tren el señor Lerroux fué aplaudido.

# Agresión a la Guardia civil

## RESULTA UN MALEANTE HERIDO, QUE ANOCHÉ FALLECIÓ EN EL HOSPITAL

En el Hospital general falleció anoche Primitivo Donaire Ruiz, de 19 años, natural de Miguelturra (Ciudad Real), que ayer resultó herido de un disparo hecho por la Guardia civil, cuando en unión de otros tres o cuatro individuos se dedicaba al robo de mercancías en la estación de Las Peñuelas.

Según las informaciones oficiales, que coinciden exactamente con las noticias que pudimos adquirir en el lugar del suceso, ayer, a las nueve y media de la mañana, un grupo de maleantes penetró en la estación de las Peñuelas y comenzó a romper los precintos de los vagones. Esta maniobra fué observada por un guarda de la estación, el cual dió el alto a los desconocidos y éstos se dispersaron después de arrojarle algunas piedras.

A las doce menos cuarto, los mismos individuos volvieron a penetrar en la estación, y cuando ya salían de uno de los vagones, cargados con varios sacos de mercancías, fueron otra vez sorprendidos por el guarda Francisco Santamaría.

Los malhechores se parapetaron entonces entre los vagones y comenzaron a apedrear al guarda, que se vió precisado a refugiarse también entre otros vagones y pudo luego correr hasta el cuartelillo de la Guardia civil, donde dió cuenta de lo que ocurría. Inmediatamente salieron los guardias Ginés Gómez e Hipólito Gó-

mez Barba, que se dirigieron al lugar por donde huían los ladrones, acompañados del guarda antes citado, y de otro llamado Casimiro Martín.

Cuando la Benemérita apareció a la vista de los maleantes, éstos dejaron en tierra los sacos que llevaban y la emprendieron a pedradas contra sus perseguidores. Los guardias repelieron entonces la agresión, haciendo diversos disparos, que obligaron a los malhechores a abandonar las mercancías robadas y a huir velozmente, deslizando por un terraplén y salvando una valla de hierro de dos metros y medio de altura. La Benemérita pudo observar entonces que uno de los que huían iba herido y cayó al suelo a pocos pasos de la valla que había franqueado. Los guardias se apresuraron a recoger al herido y lo trasladaron a una fábrica de lunas establecida en aquellas inmediaciones, y luego, en una camioneta de la misma fábrica, fué conducido a la casa de Socorro del Puente de Toledo, donde el médico de guardia, don José González Huceta y el ayudante don Antonio González Cruz, le apreciaron una herida de pronóstico gravísimo, situada en la región epigástrica y con salida por la región lumbar. En atención a la extrema gravedad de su estado, los citados facultativos dispusieron el traslado del herido al Hospital, donde anoche, a las nueve, dejó de existir.

Al ingresar en la casa de Socorro Primitivo Donaire se personó también en el citado establecimiento benéfico el comandante del puesto de la Guardia civil de Las Peñuelas don Isaac Sánchez Villalobos, que interrogó al herido; pero éste se negó en absoluto a revelar los nombres de los otros individuos que le acompañaban al efectuar el robo.

## COMIDA EXTRAORDINARIA A LAS TROPAS

A la una de la tarde se sirvió una comida extraordinaria a los huérfanos educandos y fuerzas de Carabineros y Guardia civil, en el Colegio de Carabineros Jóvenes.

Todas las autoridades y el numeroso público que las acompañaba, desfilaron por el amplio comedor.

El alcalde señor Fernández Santos pronunció breves y sentidas palabras, haciendo un elogio de los cuerpos de Carabineros y de la Guardia civil y del pueblo de El Escorial, que dió un ejemplo digno de imitarse en la última revuelta revolucionaria.

El coronel de Carabineros señor De Diego pronunció un emocionante arenga a las tropas, diciendo que estaba satisfechísimo por el comportamiento de las mismas durante el criminal levantamiento último, y estimulando a todos para que por la defensa y la unidad de la Patria derramaran su sangre, ya que ello sería el timbre de gloria más grande que podían apetecer.

(Una ensordecedora ovación acogió estas últimas palabras.)

## BANQUETE OFICIAL

A las dos de la tarde se celebró en el hotel Miranda un banquete oficial ofrecido a los jefes y oficiales de ambos cuerpos.

El amplio comedor se encontraba completamente lleno de público. Presidieron el general Cabanellas, el alcalde, los diputados por la provincia de Madrid, el administrador del Patrimonio, el juez de instrucción, el general de Carabineros señor García del Moral y el coronel de la 14 zona del mismo cuerpo don José del Corral.

La colación veraniega de San Lorenzo de El Escorial quiso sumarse a este homenaje, ocupando una mesa los señores conde de Montealegre, Sáinz de los Terreros, Aizcún Isasa, Cabello Lapidra (don Javier), Ceballos y Pérez Ortega.

A los postres, el alcalde pronunció sentidas palabras ofreciendo el homenaje y tuvo un sentido recuerdo para la colonia veraniega, que tanta vida da al pueblo de San Lorenzo de El Escorial.

Seguidamente el señor Cabello Lapidra se levantó para agradecer al alcalde las palabras que había pronunciado en elogio de la colonia veraniega y dijo que ésta siempre ha estado unida al pueblo de El Escorial, compartiendo en todo momento sus alegrías y pesares.

Seguidamente los diputados de la C. E. D. A., señores Esparza y Fernández Heredia, pronunciaron elocuentes discursos, sumándose al homenaje y haciendo un caluroso elogio de la fuerza pública.

El diputado de Renovación Española, señor Serrano Jover, pronunció un elocuente discurso haciendo un canto a las glorias tradicionales de la Patria.

Dijo que el Ejército, además de ser el brazo armado de la Patria es una escuela de ciudadanía y que los Gobiernos tienen como ineludible deber satisfacer sus aspiraciones, ya que todo ello va siempre en beneficio de la defensa de la Patria.

El coronel de Carabineros agradeció en sentidas frases los elogios que se habían hecho a las fuerzas a sus órdenes, diciendo que éstas no hicieron más que cumplir con su deber y que cuantas veces el enemigo se levantara en armas contra la Patria, el Ejército y la fuerza pública, unidos como un solo hombre, arrollarían a aquellos que no son dignos de llamarse ciudadanos españoles.

Por último el general Cabanellas pronunció breves frases, agradeciendo el homenaje de que se hacía objeto a la fuerza pública, manifestando que siempre y en todo momento cuando la Patria se vea en peligro, el Ejército cumplirá con su deber.

Con una ensordecedora ovación y vivas a España, al Ejército y a los cuerpos de la Guardia civil y de Carabineros, terminó el acto.

Por la tarde se celebraron funciones en el teatro Love de Vega en honor de los huérfanos y educandos del cuerpo de Carabineros.

# El pueblo de San Lorenzo de El Escorial, rinde un grandioso homenaje a las fuerzas locales de Carabineros y de la Guardia civil

En casi todas las provincias de España se ha rendido homenaje a la fuerza pública por su brillante actuación en defensa de la Patria frente a la subversión socialista-separatista del pasado Octubre.

En Madrid, por causas que ignoramos, aún no se ha rendido ese homenaje popular y justísimo al brazo armado de la Patria. Por eso al anunciarse que el pueblo de San Lorenzo de El Escorial preparaba un homenaje a las beneméritas fuerzas locales de Carabineros y Guardia civil, muchos madrileños, deseando exteriorizar su fervor por las fuerzas armadas, se trasladaron a El Escorial para dar realce con su presencia al homenaje que se preparaba.

De grandioso puede calificarse el homenaje que el pueblo de San Lorenzo de El Escorial rindió ayer a las fuerzas de Carabineros y de la Guardia civil.

A pesar de lo desapacible del tiempo, todo el pueblo se echó a la calle, cerrando el comercio para sumarse a esta fiesta patriótica.

**SOLEMNES FUNERALES EN EL MONASTERIO**

A las once de la mañana en la maravillosa Basílica del monasterio se celebraron solemnes funerales, costeados por las familias de los jefes y oficiales del cuerpo de Carabineros, en sufragio de las almas de las víctimas del cuerpo que rindieron su tributo a la muerte en los últimos sucesos revolucionarios.

Cuatro soldados del cuerpo de Carabineros daban guardia al se-

vero túmulo que se alzaba en la nave central de la Basílica.

El magistral de la Catedral de Madrid, señor Vázquez Camarasa, fué el encargado de pronunciar la oración fúnebre.

Acompañado de un capitán y de un teniente de Carabineros, pronunció el señor Vázquez Camarasa una maravillosa oración.

Comenzó el orador recordando los luctuosos sucesos de Octubre. Entonó un canto fervoroso a la Patria, y con palabras llenas de emoción tuvo un recuerdo para las verdaderas víctimas de la revolución, para las viudas y los huérfanos, diciendo que sólo en la Religión católica pueden encontrar consuelo, y al contemplar su viudez y su orfandad, encontrarán un lenitivo al saber que Dios premia siempre a aquellos que derramaron su sangre por defender la Patria.

La enorme cantidad de flejes que llenaba casi por completo la amplia Basílica, no podía contener su emoción, viéndose a muchas personas sacar los pañuelos para enjugarse las lágrimas.

Terminó el señor Vázquez Camarasa con frases elocuentísimas definiendo lo que es el cumplimiento del deber, y hubo un momento en que los flejes, no pudiendo contener su emoción, iniciaron un aplauso, que contuvieron al darse cuenta del lugar santo donde se encontraban.

Presidieron los funerales todas las autoridades del pueblo.

## REVISTA Y DESFILE MILITAR

En la Lonja se celebró, a las once de la mañana, una gran revista y desfile militar de las fuerzas de Carabineros y de la Guardia civil. A dicha hora llegó el inspector general de Carabineros, don Miguel Cabanellas, acompañado de sus ayudantes, siendo cumplimentado por las autoridades del pueblo, entre las que se encontraba el alcalde don Juan Fernández Santos, el cura párroco señor Alcalde, presidente de la Diputación, señor No-guera, administrador del Patrimonio señor Molina, los diputados por la provincia de Madrid, señores Serrano Jover Esparza y Fernández Heredia, coronel de Carabineros don José de Diego, un oficial de las fuerzas de Asalto, el capitán de la Guardia civil del puesto de El Escorial señor Flores y representantes de los Ayuntamientos de Robledo, Zarzalejo y El Escorial.

Pocos minutos después de las once comenzó el desfile de las tropas, yendo a la cabeza de las mismas una sección del Colegio de Carabineros. Seguidamente iba el cuerpo de Carabineros y a continuación

# En Cataluña

## Dos maleantes intentan cometer un atraco en una sastrería y en la huida hacen numerosos disparos, hiriendo de consideración a cinco personas

### Uno de los pistoleros es detenido por un transeúnte

En la sastrería que don José Maleras posee en la calle del Hospital, número 18, a las nueve menos cuarto de la noche se presentaron dos jóvenes regularmente vestidos, uno de los cuales manifestó que quería comprar un pantalón y un abrigo. Le fueron enseñadas varias muestras de pantalones confeccionados, eligiendo el supuesto comprador una de las citadas prendas; para ver si le iba bien, pasó al probador, mientras el que le acompañaba se quedaba en la tienda. El probador está en la parte trasera de la tienda, al lado del escritorio. En aquel momento sólo había en el establecimiento el dueño y un empleado joven. Estando en el probador, el comprador supuesto se quitó el abrigo y la americana, penetrando en aquel momento el dueño que creía que se había probado los pantalones para ver si los tenía que retocar; tan pronto como el dueño sacó la cabeza, el supuesto comprador sacó una pistola con la que amenazó al dueño, exigiéndole el dinero que había en la tienda. El dueño, lejos de intimidarse, corrió pidiendo auxilio, y en el momento en que salió afuera se tropezó con el otro pistolero, el cual impedía que el dueño del establecimiento saliese a la calle. Entre tanto, el dependiente, al darse cuenta de lo que ocurría, se abalanzó hacia la puerta con propósito de reclamar socorro y llamar la atención de la gente que en número extraordinario circula a esa hora por la calle del Hospital.

Los pistoleros, temiendo verse descubiertos, comenzaron a disparar sobre el dueño del establecimiento y el dependiente e instantáneamente pretendieron comenzar la huida. En aquel momento un guardia urbano, llamado Juan García, que presta sus servicios en el cruce de la Rambla con la calle del Hospital, y dos guardias de Asalto que iban en una camioneta, emprendieron la persecución de los atracadores, los cuales, después de hacer gran número de disparos sobre sus perseguidores, tomaron por la calle Arco de San Agustín hasta la calle de San Pablo, donde uno de ellos entró en un café tratando de seguir disparando, pero por fortuna se le habían agotado ya las municiones. El otro, que sin duda era más ligero, logró, siempre disparando, marchar por la calle de San Pablo hasta el Instituto, don-

de se confundió entre la gran muchedumbre que puebla tan céntrica vía a esa hora y consiguió desaparecer.

El detenido lo fué por un particular que había salido en su persecución valerosamente desde los primeros momentos, no obstante ir desarmado; contra este ciudadano el atracador hizo gran número de disparos, pero tuvo aquí la fortuna de que no le alcanzaron. Durante la accidentada persecución del maleante cayeron heridas cinco personas a las que se recogió trasladándolas al dispensario de la calle de Barberá, para asistirles.

El detenido tuvo que ser protegido por la fuerza pública, que acudió a libertarle de las iras del público que pretendía lincharle, costándole a los guardias gran trabajo poder evitarlo. Fué llevado el atracador a la Jefatura de Policía, donde dijo llamarse Andrés Aranda Ortiz, de 20 años, natural de Albufera (Valencia).

Como en el establecimiento había dejado la americana y el abrigo, en el momento que fué detenido sólo llevaba un jersey; esto comprueba más que fué el que había entrado en el establecimiento simulando ser un comprador.

En la tienda la Policía se incautó de la americana y en un bolsillo había una pistola calibre 9 con tres cargadores. También se incautó la Policía del abrigo y la gorra que había dejado el ladrón.

Además de la pistola que como ya hemos dicho se dejó en la americana, le fué ocupada otra, también calibre 9, que fué con la que hizo los disparos contra los que le perseguían.

Manifestó que había intentado el atraco por carecer de dinero y empujado por la necesidad. Se negó a dar más detalles, pero entre los documentos hallados en su poder se encontró una cartilla militar extendida a nombre de Juan Martindiz Diz, documentos de los que parece se valía para disimular su verdadera personalidad.

Añadió que había estado en Francia trabajando de mozaista y que había sufrido condena por tenencia ilícita de armas. En la Ronda fué detenido un sábado por la noche por sospechoso, estando tres días en la Jefatura, poniéndose después en libertad.

En el lugar del suceso se personó la Policía, que procedió a hacer

extranjero. Los doctores Hernández Samplayo, Sloker, García Tapia (don Antonio y don Rafael), De-cuev Carro, Verdes Montenegro, Simona, Sánchez Covisa, Mariscal, Fernández Sanz, Olea Córtez, Cortezo (don Javier), Piñerúa, Fernández, Alcaldes Villaverde, Goyanes, Márquez, Suñer, Peña, Juarros, Marañón, Cardenal, Foch, Oliver y señores Fernández Arbós y Puig d'Aspre.

El doctor Cospedal ofrece el homenaje en breves palabras, hablando de la colaboración científica y espiritual que para la ciencia tiene la Academia Nacional de Medicina.

Por último, el señor Martínez de Velasco, en breves y sentidas frases, dice que se considera honradísimo en presidir el acto que se celebra y promete que las aspiraciones de todos los allí reunidos las transmitirá al Gobierno.

Todos los oradores recibieron muchos aplausos.



una inspección ocular y recibió declaración al dueño del establecimiento y dependiente del mismo. Poco después estuvo también practicando las primeras diligencias el juzgado militar al cual corresponde instruir el sumario que probablemente será sumarisimo, por caer el caso dentro del bando declarando el estado de guerra y de las modificaciones en él introducidas hace pocos días.

Como quiera que se dudara de que su verdadero nombre fuera el de Andrés Aranda, el atracador insistió en que éste era el verdadero, y añadió que declaraba la verdad porque tenía la convicción de que ésta iba a ser su última declaración. Se le ocupó un resguardo de giro telegráfico enviado a Madrid a nombre de una mujer, que importa 60 pesetas. Este giro fue efectuado anteyer.

El atracador dijo que lo había hecho a su novia, que vive en la capital de la República y que precisamente necesitaba más dinero para poderse enviar a ella y además porque tenía también necesidad de trasladarse a Madrid.

Como quiera que no ha explicado satisfactoriamente de dónde sacó las citadas 60 pesetas, se sospecha que procedan de algún otro atraco cometido días pasados.

A última hora de la noche la Policía hizo diversos registros para conseguir la detención de otro atracador, y parece que se sabe ya quién es y el posible sitio en que se oculta.

Las personas que sufrieron heridas durante la persecución del pistolero son las siguientes:

José Bernal, guardia de Seguridad del escuadrón de caballería. Presenta una herida de fuego en el muslo derecho de pronóstico reservado. Fué trasladado a la Clínica de Salud La Alianza.

José Mora Villarrubia, de 50 años, con domicilio en la Travesera, número 122, principal, presenta rozadura de arma de fuego en la pierna derecha. Su estado es de pronóstico reservado. Pasó a su domicilio.

Alfredo Soler Martínez, de 27 años, soltero, con domicilio en la calle de Muntaner, 104, principal, segunda, presenta una herida en la pierna derecha de pronóstico reservado. Es empleado de Correos y pasó después de asistido a su domicilio.

Miguel Bartolomé Montaner habita en la calle de Giner y Partagás, número 8 y 10. Presenta una herida de arma de fuego con entrada de bala por la línea media anterior y salida por la región lumbar; su estado es gravísimo. Pasó al Hospital de la Santa Cruz.

Rosita Remenda, de 17 años, vive en la calle de Giner y Partagás, 12. Sufre una herida de arma de fuego en la pierna derecha de pronóstico reservado.

## Otras noticias

### EXPLOSION DE UNA BOMBA

En la posada de la Plata, establecida en el número 9 de la calle de San Sadurni, hizo explosión esta mañana, a las seis, una bomba, que había sido colocada en el quicio de una puerta.

El artefacto hizo explosión, causando ligeros desperfectos.

La alarma que produjo fué extraordinaria. Se relaciona este hecho con el reciente despido de un dependiente de dicha fonda, por lo que se supone que se trata de una venganza de carácter social.

### ESTAFADOR DETENIDO

Por la Policía fué detenido un individuo llamado Enrique Rankin Cuadrado, que dijo ser abogado y vecino de Madrid, el cual se dedicaba a visitar los teatros para recoger a los artistas para que contribuyesen a una supuesta suscripción a beneficio de los huérfanos de Asturias.

Por este procedimiento parece ser que había recaudado una importante cantidad, con la que, naturalmente, se había quedado.

Ultimamente había estafado cien pesetas a la artista del Principal Palace Hilda Moreno, que fué quien denunció el hecho a la Policía.

En poder de éste se han ocupado varias fotografías de artistas con dedicatorias para los huérfanos de Asturias.

### ATRACO A UN COMERCIANTE.—UNO DE LOS ATRACADORES RECIBE UNA FORMIDABLE PALIZA

Esta mañana, a primera hora, en el mercado de hortalizas, cuando el comerciante don Luis Castell estaba realizando unas compras de frutas y verduras, y en el momento en que sacaba la cartera para abonar la cuenta de lo que había comprado, se abalanzaron sobre él dos individuos, uno de los cuales

le sujetó por los brazos, mientras el otro se apoderaba de la cartera, en la que guardaba dos mil pesetas, dándose a la fuga con ellas.

El público que presenció el hecho persiguió a los ladrones, consiguiendo dar alcance a uno de ellos, llamado Gregorio de la Paja Barrera, al que propinó tan formidable paliza que le destruyó completamente el traje, dejándole en paños menores.

En lastimoso estado fué rescatado de la ira popular por una pareja de Seguridad, que lo condujeron a la Jefatura de Policía.

### MANIFESTACIONES DEL DELEGADO DEL ESTADO SEÑOR CARRERAS PONS

El delegado del Estado, señor Carreras Pons, al recibir al mediodía a los periodistas, les manifestó que la Policía había sorprendido esta madrugada una partida de juegos prohibidos en el café Carreras, de la calle de Sans, incautándose de barajas, fichas y dinero. La Policía detuvo también a 35 jugadores, los cuales han sido conducidos a la Jefatura de Policía.

Del hecho se ha dado cuenta a la Auditoría militar, por si entienden que el hecho constituye un delito de desobediencia a los comprendidos en el bando declarando el estado de guerra.

—He de advertir—añadió el señor Carreras Pons—que perseguiré con todo rigor los juegos prohibidos, lo que pongo en conocimiento de todas las personas para que no incurran en este hecho, que considero un delito grave.

También se han dado órdenes para la detención de Leandro Carreras, dueño del café donde se sorprendió dicha partida.

Un periodista preguntó al delegado del Estado qué había sobre el malestar de los obreros metalúrgicos, los cuales parece ser que quieren protestar de la jornada de 48 horas.

—Existe, en efecto—dijo el señor Carreras Pons—alguna agitación entre estos obreros, aun cuando carece de ambiente, por esto creo que no harán nada. Este es un asunto que lleva personalmente el general Batet, y por eso yo no puedo darles noticias del mismo.

### ASALTAN UNAS OFICINAS Y SE LLEVAN 9.000 PESETAS

Esta mañana en las oficinas y almacenes que tiene establecidos en la calle de Piquet, número 21, bajo, el comerciante en carbones Vicente Rivas Creus, entraron cuatro individuos pistola en mano y, obligando a poner los brazos en alto a los ocho empleados que se encontraban en los mismos, se apoderaron de 9.000 pesetas en metálico que había encima de la mesa, destinadas al pago de los jornales.

Inmediatamente de cometido el hecho los atracadores se dieron a la fuga, sin que pudiera detenerseles.

### OTRO INTENTO DE ATRACO A MANO ARMADA EN UNA FABRICA

En la fábrica Aurora, sita en Luchana, 51, penetraron esta tarde cinco individuos, que, pistola en mano, obligaron a los obreros a poner los brazos en alto y cara a la pared. Una vez conseguido esto, registraron a todos los que se encontraban allí, y al no encontrar ningún dinero, se marcharon sin robar a nadie, en un taxi que les esperaba.

### EL COMITE DIOCESANO DE LA ESCUELA CATOLICA DE BARCELONA

El Comité diocesano de la escuela católica de Barcelona ha enviado a todos los jefes de minorías parlamentarias de Barcelona, de significación católica, un documento en el que les pide pongan todos sus esfuerzos en conseguir la reforma radical de la funesta legislación escolar del bienio.

Como orientación de lo que desean, concreta las siguientes peticiones:

- 1.ª Derogación del decreto de 29 de Septiembre de 1931, por cuyo artículo cuarto se limita el ingreso en las Normales al número preciso de alumnos que exijan las necesidades de la escuela oficial, dificultando la entrada a los que a impulsos de su vocación quieran cursar el Magisterio con vistas a cursarlo más tarde en escuelas libres.
- 2.ª Supresión de la coeducación bisexual en las escuelas llamadas mixtas, principalmente en las Normales y en los Institutos de Segunda Enseñanza.
- 3.ª Autorización a los maestros de las escuelas primarias para enseñar la Religión a aquellos alumnos cuyos padres lo soliciten.
- 4.ª De no consentirse que los

maestros o las escuelas oficiales enseñen por sí mismas Religión, que se permita a los párrocos o a sus delegados enseñarla en horas de clase.

### HALLAZGO DE DOCUMENTOS SEPARATISTAS Y GRAN CANTIDAD DE HOJAS CLANDESTINAS

La Policía verificó un registro en un taller de reparaciones de la calle de Aragón, 231, propiedad de Marcelino Soler Vila, y en la parte interior de dicho taller, que tenía además su domicilio, se encontraron sellos pro-presos de la Alianza Obrera, unas cartas en las que el jefe superior de Policía, señor Badia, le daba órdenes a él y a su hijo Antonio Soler Querol, un volante del Gobierno civil en blanco firmado por un diputado de la Esquerra en tiempos del advenimiento de la República y además un permiso para entrar en el Gobierno civil cuando era gobernador el señor Companys; un periódico separatista publicado en Francia y 175 hojas clandestinas de carácter separatista.

El dueño del taller y su hijo fueron detenidos, ingresando en los calabozos de la Jefatura de Policía.

### EL VOCAL DEL TRIBUNAL DE GARANTIAS

El vocal del Tribunal de Garantías, señor Gil Gil, tiene en su poder la relación de los edificios que han sufrido daños materiales a consecuencia de la pasada revuelta, cuyos documentos le había facilitado el alcalde accidental señor Martínez Herrera.

El señor Gil Gil espera recibir respuesta a un cuestionario que fué remitido al general Batet y al señor Carreras Pons, para que manifestaran cuanto sepan con relación al pasado movimiento separatista y la participación que en él hubieran tenido los consejeros de la Generalidad.

La contestación del señor Carreras Pons es, al parecer, muy breve, pues conoce pocas cosas relacionadas con la gestación del movimiento, a causa de haber estado apar-

tado completamente de los censos oficiales en que éste se fraguó.

Según ya hemos dicho, dicho vocal del Tribunal de Garantías, junto con el personal auxiliar que le acompaña y con dos técnicos de una emisora de radio, estuvo a bordo del "Uruguay", esta mañana, con objeto de llevar a cabo una diligencia relacionada con los discos que fueron radiados la noche del 6 de Octubre.

Una vez levantada la oportuna acta, y después de almorzar, marchó a la estación, tomando el tren para Zaragoza. Su secretario y taquígrafo han sido esta noche con dirección a Madrid.

### SE DECRETA EL CESE DEL SEÑOR SBERT EN LA DIRECCION DE ACCION UNIVERSITARIA

Se ha decretado el cese de don Antonio María Sbert, del cargo que ocupaba de director general del Instituto de Acción Social y Universitaria y Escolar de Cataluña.

### CONTRA EL JUEGO

El delegado del Estado ha manifestado que está dispuesto a perseguir inexorablemente a todos los que infrinjan las disposiciones relacionadas con el juego.

### DOS CONSEJOS DE GUERRA

Esta tarde en la sala de Consejo de la dependencia militar se ha reunido el Consejo de guerra para ver la causa instruida contra el paisano Adolfo Campos Artola, acusado de supuesto delito de rebelión militar.

Presidió el Consejo el coronel señor Morilla Valle. Parece ser que ha sido condenado a ocho años de prisión.

También en otro Consejo de guerra se ha visto hoy una causa instruida contra el carabineo Juan Enriquez Fernández, por el supuesto delito de quebrantamiento de consigna. Según resulta del apuntamiento, el procesado, en ocasión que prestaba servicio en el puerto franco, descuidó su cometido, circunstancia que fué aprovechada para sustituir un camión vacío por otro que tenía a su custodia y que contenía importantes mercancías.

# DE PROVINCIAS

### LA COSECHA DE ACEITUNA EN BAILEN

Bailén.—La lluvia ha interrumpido la recolección de aceitunas.

La cosecha es bastante aceptable y se han puesto en funcionamiento quince fábricas y molinos aceiteros que invierten bastante personal local.

Se vende el aceite viejo a 1750, y el fresco a 17 pesetas.

### LOS LADRONES ACTUAN CONTRA LAS CAJAS DE CAUDALES

Segovia.—Unos ladrones penetraron anoche en el escritorio de la fábrica de resinas que posee en Naval Anzono doña Eustaquia Ferrán, apoderándose de una caja que contenía 2.500 pesetas.

Los ladrones no han sido detenidos, pero la caja apareció violentada y abandonada cerca de Aguilafuente.

También en la misma noche, y según se supone por los mismos individuos, se ha violentado la caja de caudales del Ayuntamiento de Sahuquillo, que contenía 14.000 pesetas.

Esta caja también se ha encontrado abandonada en la carretera. La Benemerita trabaja para encontrar a los ladrones.

### VISITA DEL BUQUE FRUTERO "ALICANTE"

Alicante.—Para el lunes 17 está anunciada la llegada a nuestro puerto de un nuevo buque, que ha de ser importantísimo factor en el comercio hispano-alemán.

Se trata de un magnífico barco de construcción reciente, que pertenece a la línea Rob. M. Sloman, de Hamburgo, que al inaugurar sus viajes, comienza por rendir pleitesía a Alicante, por ser éste el nombre con que ha sido bautizado.

Las autoridades se disponen a dispensarle una cordial acogida y acudirán al muelle con la Banda Municipal de Música, para recibirle y hacer entrega de un galardete y de una magnífica colección de fotos de la capital y pueblos, que sirva para recordar las bellezas naturales alicantinas, en los viajes del buque.

Se celebrará a bordo una fiesta y otros agasajos por las representaciones de la capital.

### NUMEROSOS DETENIDOS POR LOS SUCEOS DE LA SOLANA, EN LIBERTAD

Ciudad Real.—Han sido puestos en libertad provisional 58 detenidos del pueblo de La Solana, con motivo de los sucesos de Octubre, obediendo la determinación a instrucciones recibidas del auditor general.

Esta tarde también fueron liberados Manuel García Valencia, José Martínez Blanco y José López, que ingresaron en la cárcel gubernativamente.

Se sabe que en breve se celebrarán las vistas de todos los encartados en los sucesos de la sedición, por el hallazgo de arma y explosivos en Ciudad Real y provincia, cuyos sumarios están terminados.

### INCENDIO EN UNA FABRICA DE PUENTE REBOLLO

Segovia.—Nos acaban de comunicar del pueblo de Puente Rebollo, que se ha declarado un violento incendio en la fábrica de sierras y harinas propiedad del vecino de este pueblo Andrés Sacristán.

El siniestro empezó por la planta baja, donde están instaladas las máquinas, propagándose rápidamente a todo el edificio.

El fuego se cree originado por el recalentamiento de los colinetes de las referidas máquinas.

El edificio así como la maquinaria quedó completamente destruido, calculándose las pérdidas en más de 33.000 pesetas.

### DON EMILIO SERRANO, DECANO DE LOS ABOGADOS DE ZARAGOZA

Zaragoza.—Ha fallecido el decano del Colegio de Abogados, don Emilio Serrano Alconchel, que llevaba practicando la profesión cincuenta años. Por sus dotes de caballerosidad y seriedad profesional la muerte ha sido sentidísima.

### DETENCION DE DOS INDIVIDUOS POR DESTROZAR UNA CRUZ

Bilbao.—En Arrigorriaga la Guardia civil ha detenido a dos individuos que en el barrio de la Campa destruyeron una cruz de 300 kilos de peso y tres metros de altura.

## El ministro de Agricultura en Andalucía

La Carolina.—Después de almorzar marchó a Jaén el ministro de Agricultura, señor Jiménez Fernández.

Allí dará una conferencia. Jaén.—En el salón de actos de la Sociedad Económica de Amigos del País, dió una conferencia el ministro de Agricultura.

Se ocupó en ella de la ley de Yunteros y de la de Arrendamientos rústicos.

También habló de otros problemas de actualidad, tales como los trigos y aceites, extendiéndose en consideraciones y consejos para los agricultores.

Fué muy aplaudido. Asistieron al acto las autoridades y enorme gentío.

Luego el señor Jiménez Fernández visitó los locales de Acción Popular y la Cámara Agrícola.

### HOY SE CELEBRARA EN BILBAO EL HOMENAJE AL EJERCITO

Bilbao.—Para asistir al homenaje que hoy se rinde a las fuerzas del Ejército en Bilbao y a su comandante militar señor Ortiz de Zárate, han llegado de sus destinos el capitán de Aviación señor Villalba y el comandante de Ingenieros señor Prieto, quienes figuraron en primera línea en los trabajos de pacificación para vencer la última revuelta.

Los niños de las escuelas acudirán también a este homenaje formando en la Gran Vía, y durante el acto, que como se sabe, se celebrará en la Gran Vía frente a la Diputación, volarán las escuadrillas de aviación de Logroño, arrojando flores.

### EL PROXIMO CONGRESO NACIONAL DE SANIDAD MUNICIPAL

Granada.—Bajo la presidencia de don Antonio Osorio se ha reunido la comisión de preparativos del próximo Congreso Nacional de Sanidad Municipal, que se celebrará en esta capital.

La comisión ha visitado a las autoridades y personalidades médicas solicitando su colaboración.

Han quedado designados el comité local y el comité de enlace.

### DOS CONDENADOS POR EL TRIBUNAL DE URGENCIA

Santander.—El Tribunal de urgencia condenó a Gabriel González Martínez a diez años y un día por el delito de rebelión y a dos años por tenencia ilícita de armas, y al concejal socialista de este Ayuntamiento, a dos años, cuatro meses y un día de prisión menor, por tentativa de rebelión.

### Gestiones para resolver el paro en Vizcaya

Bilbao.—Con el gobernador estuvo una representación de los Sindicatos profesionales, para formularle un ruego.

Luego estuvo el presidente del Centro Industrial, recién llegado de Madrid, donde ha permanecido unos días realizando diversas gestiones encaminadas a disminuir el paro en la provincia, mediante el logro de trabajo.

Cambiaron impresiones y el gobernador celebró haber coincidido con él en la apreciación de que las gestiones se orienten en este sentido y para dicho fin no deben ser fragmentarias, parciales y distintas, sino que para su mayor eficacia deben ir todos los interesados a una.

Le anunció el citado señor que a ese efecto tiene el propósito de convocar para los primeros días de la semana entrante una acción común, encarecida e inmediata.

El gobernador se puso enteramente a disposición de las fuerzas vivas.

Unos representantes del Centro Vasco-Español de Guernica le entregaron 1.906 pesetas recaudadas para las fuerzas leales y también estuvo en el Gobierno civil una representación de la Federación Vizcaína de Comerciantes para tratar del pleito de las "venderas" del Mercado.

El gobernador dijo que se podía considerar ya resuelto en absoluto este viejo pleito.

Se ha recibido en la Diputación una comunicación de Madrid autorizando para invertir hasta el primero de Julio de 1935 las cantidades que se obtuvieron para la construcción de obras con que atender a remediar el paro obrero y que hablan de invertirse en el ejercicio actual.

### Clausura de la Semana pro «Ecclesia et Patria»

Cuenca. — En la iglesia de San Esteban, completamente llena de fieles, se ha celebrado la clausura de la Semana pro «Ecclesia et Patria».

El duque del Infantado pronunció una interesantísima conferencia acerca de la vida del Cardenal Gil de Albornoz, ilustre antepasado del siglo XVIII gran político, heroico guerrero, diplomático ilustre, eminente Cardenal; Gil de Albornoz realiza importantísimas obras en pro de la cultura de la Patria. Una de ellas, acaso la no menos interesante, es la fundación del Colegio de San Clemente, institución que a través de los tiempos ha sabido mantener un gran prestigio cultural.

A continuación hace uso de la palabra el ilustre jefe de Renovación Española don Antonio Goicoechea, quien comienza justificando su ausencia en días anteriores, por tener que atender ineludibles deberes políticos en el Parlamento. Su disertación es una admirable lección de historia. Habla de la España de los tiempos de Gil de Albornoz, y en brillantes párrafos canta las glorias de la unidad de la Patria, obra que remataron con esplendores de gloria los Reyes Católicos. Compara la España de entonces con la actual y exhorta a todos a luchar, por que nuestra nación se vea libre de extranjeras influencias y de extraños poderíos. Como buenos españoles hemos de volver nuestras miradas a la gran España de la Edad Media, base de progreso y cuna de la verdad.

Por último el Prelado hizo el resumen de los trabajos efectuados durante este cursillo y dió las gracias al pueblo de Cuenca por el fervor y el entusiasmo con que se han manifestado.

#### ATRACO A UN ALMACEN

Zaragoza. — En el almacén de la Sociedad Anónima Abonos Medem, situado en el Paseo del Ebro, penetraron tres sujetos y pistola en mano exigieron a los empleados que entregaran el dinero que hubiera; en aquel momento llegó el cartero de la demarcación, a quien también conminaron los atracadores.

Después de registrar el local, quitaron 100 pesetas que guardaba en su bolsillo el empleado Benigno Móre, y se apoderaron de 400 pesetas que había en una mesa de escritorio.

Los atracadores no encontraron la llave de la caja, donde había 935 pesetas.

Antes de proceder al registro, los atracadores maniataron a los empleados y al cartero. Realizada la fechoría, huyeron.

#### SE ENCUENTRAN MAS ARMAS Y MUNICIONES

Bilbao. — Las fuerzas de Seguridad han encontrado en Bilbao 11 pistolas, 10 revólveres, 3.000 cartuchos para pistola y revólver, 40 para fusil y una pistola cargada. En Muskues se ha encontrado también un machete y en la vía una escopeta.

#### ARMAS RECOGIDAS EN GUIPUZCOA

San Sebastián. — Últimamente ha recogido la Policía una bomba, 24 armas cortas y 450 cartuchos.

#### CONDENADOS POR INSULTO A LA FUERZA ARMADA

Albacete. — Se celebró un Consejo de guerra contra Francisco Canelo López y Manuel Pérez la Paz, por insulto a la fuerza armada. El primero fué condenado a seis meses y un día, y Manuel a un año y seis meses.

Apartado de LAS PROVINCIAS. 139

### De Marruecos

TEMPORAL

Tánger. — Desde hace días reina un fuerte temporal de lluvias.

La corriente en el estrecho hace difícil la navegación.

En la carretera de Tánger a Rabat hubo grandes inundaciones, que pusieron en peligro a muchos coches.

Hoy no pudieron salir los coches de línea hacia la zona francesa, pues se asegura que el Lucus se ha desbordado.

### Del extranjero

#### Comentarios de la prensa italiana

Roma. — El diario «Giornale de Italia» publica un artículo que al parecer expresa la opinión oficial, en el que se dice que el distrito de Ulual donde ha ocurrido el encuentro entre las tropas italianas y los soldados abisinios, pertenece «de facto in jure a Italia».

Este diario asegura que el incidente pronterizo ha sido «muy exagerado por sectores internacionales más o menos interesados».

Declara que el distrito de Ulual pertenece a Italia por el acuerdo firmado en Mayo de 1908, en Addis Abeba, puesto que en dicho acuerdo se define claramente la propiedad del territorio.

El «Giornale de Italia» dice que pasó al poder de Italia y que, por lo tanto, Italia lo retendrá.

El señor Luigi, ministro de Italia, en Addis Abeba, se dirige hacia Roma, donde llegará seguramente mañana.

#### EL GOBIERNO ITALIANO Y EL EX DICTADOR MACHADO

Roma. — Según ha sabido United Press, en el caso de que el ex dictador Machado decida residir en Italia, el Gobierno italiano seguiría, según se espera, la política de no intervenir en la cuestión de crímenes políticos, con lo cual quedarían eliminadas todas las posibilidades de extradición.

#### ABISINIA RECLAMA ANTE LA SOCIEDAD DE NACIONES

Ginebra. — El Gobierno abisinio ha dirigido al secretario de la Sociedad de Naciones una nota en la que expone lo ocurrido en la frontera italiana.

En su escrito el Gobierno abisinio pide que la nota en cuestión sea comunicada sin pérdida de tiempo a todos los Estados miembros de la Sociedad de Naciones.

#### DOS MUSICOS ASESINADOS POR OTRO

Río Janeiro. — El director de Orquesta Argentino-Franco, Paol Antonio y el músico de la misma, Avilla Mendonca, fueron asesinados por el flautista Marqués Porto, debido a que Paol Antonio le había suspendido en su empleo.

#### Boxeo

#### OTRA VICTORIA DE MAX BAER

Nueva York. — El campeón mundial de boxeo, Max Baer, se ha enfrentado en un combate con Les Kennedy, el boxeador «dreadnaught». Durante cuatro asaltos dominó el campeón a quien se adjudicó la victoria por puntos. Esta ha sido la primera aparición de Max Baer desde el mes de Junio en que se enfrentó con Primo Carnera en Madison Square Garden, combate en el que ganó el campeonato del mundo.

### Budapest apoyará la independencia de Austria

Budapest. — Antes del regreso del canceller austriaco Kurt von Schusnigg a Viena, después de su visita a Budapest, que ha durado tres días, el ministro de Negocios extranjeros de Austria, Berger Waldenegg, anunció que Hungría ha acordado apoyar la independencia de Austria.

Esta declaración ha causado gran sensación política, porque Hungría sin vacilación se ha negado a unirse a Inglaterra, Francia e Italia en una declaración garantizando la libertad de Austria.

El ministro Berger Waldenegg declaró: «Me alegro especialmente de que Hungría esté ahora convencida de la necesidad de apoyar la independencia y soberanía de Austria, que ha sido una de las condiciones para el mantenimiento de la paz y reorganización económica de la región danubiana».

En los círculos políticos creen que como consecuencia de la acción de Hungría se harán nuevos esfuerzos para obtener un acuerdo internacional que garantice la independencia de Austria.

#### CONDENADO A MUERTE POR TRIPLE ASESINATO

Lieja. — Esta mañana se ha visto ante el tribunal de esta ciudad la causa seguida contra un individuo pelillado Danse, que había asesinado recientemente a su amante, a la madre de ésta y al abate Haut.

El Tribunal dictó sentencia condenando a Danse a la pena de muerte.

#### SIGUE LA EXPULSION DE HUNGAROS DE YUGOSLAVIA

Budapest. — Contrariamente a las noticias procedentes de Bulgaria, continúa la expulsión de húngaros de Yugoslavia.

Durante el día de hoy han llegado a Szeged 25 expulsados, a los que sólo se les dió tres horas de plazo para abandonar el país.

#### CLAUSURA DE DOMICILIOS SOCIALES

Habana. — La organización política A B C, que fueron los pioneros de la campaña de oposición que derribó el régimen Machado, han clausurado sus domicilios sociales de partido, volviendo de nuevo a su actuación como sociedad secreta en la campaña contra el presidente Mendieta.

#### EXPLOSION DE UNA BOMBA

Habana. — En un depósito de agua ha estallado una bomba, poniendo en peligro el abastecimiento de agua de la capital.

#### PRECAUCIONES EN EL ENTIERRO DE MARQUES STERLING

Habana. — Las autoridades adoptaron ayer todo género de precauciones para evitar que pudiera producirse cualquier acto de terrorismo durante el entierro de Manuel Marques Sterling, que fué embajador de Cuba en Washington, en el caso de que Machado se decida a residir en Italia.

#### SE CONSIDERA PROXIMA LA CAIDA DE VILLA MONTES

Santiago de Chile. — Noticias de fuente privada digna de crédito, declaran que la última retirada de las fuerzas bolivianas en el Chaco y la situación del cuartel general de Villa Montes, cuya toma por los paraguayos se considera inminente, provocarán una difícil situación para el nuevo Gobierno de Bolivia.

#### UN TELEGRAMA A MUSSOLINI

Budapest. — El canceller austriaco Schuschnigg y el general Gombos han dirigido un telegrama al jefe del Gobierno italiano, señor Mussolini, en el que le reiteran sus sentimientos de amistad.

### De la muerte del poeta Santos Chocano

#### AL ENTIERRO ASISTIERON MAS DE DOS MIL PERSONAS

Santiago de Chile. — Se efectuó hoy el sepelio de los restos mortales del poeta José Santos Chocano. Al acto asistieron más de dos mil personas, figurando algunas autoridades, diplomáticos y artistas en la comisión.

#### NUEVO CONFLICTO CON MANCHUKUO

Moscú. — De nuevo se ha planteado un conflicto entre la Unión Soviética y Manchukuo, como consecuencia del supuesto secuestro de un funcionario consular ruso.

Un comunicado recibido aquí dice que el cónsul general de los Soviets en Harbin ha elevado una protesta a las autoridades de Manchukuo en la que acusa a antiguos guardias blancos del régimen zarista empleados por Manchukuo como policía, se apoderaron de un funcionario consular soviético para interrogar sobre diversas actividades soviéticas.

#### MANIFESTACION DE DUELO DE LA CAMARA DE DIPUTADOS DEL URUGUAY

Montevideo. — La Cámara de Diputados, después de escuchar un discurso necrológico sobre el poeta Santos Chocano, ha votado una resolución en la que se expresa el duelo de la Cámara por su muerte.

### Más noticias de Madrid

#### Importante discurso de Gil Robles

En el local de Acción Popular, de Madrid, ha pronunciado el señor Gil Robles un discurso dirigido al cuerpo electoral, y que ha tenido importancia política.

Comenzó explicando la actuación de la C. E. D. A. desde el advenimiento de la República, e hizo una síntesis de la labor realizada.

Expuso su convicción de que puede llegar a la realización completa de su programa sin salirse de las vías legales, y se refirió al cambio de política como resultado de la contienda electoral.

Recordó que su camino ha estado erizado de espinas, pero que éstas no le desanimaron, y así se ha podido cumplir la predicción que formuló a un periodista francés, bastante antes de las elecciones, de que en Octubre del año actual tendría ministros en el Gobierno de la República.

Aludió al movimiento revolucionario y dijo que sabía que su entrada en el Gobierno sería tomada como pretexto para desencadenar la revolución.

—Lo cierto es—dijo—que con mi abstención, la revuelta se habría aplazado por tres meses tan sólo, plazo convenido para que la Generalidad recibiese los treinta mil fusiles que había encargado.

Añadió que no le satisfacía la obra realizada, puesto que sólo se satisfará cuando la totalidad de su programa sea un hecho.

Aludió a los indultos, y afirmó que el concepto de la responsabilidad que pesa sobre él, no le permitió oponerse a las decisiones del Gobierno, pues ello habría equivocado a una crisis y la consiguiente entrega del decreto de disolución a elementos que habían trabajado por conseguirlo. La retirada de los ministros de la C. E. D. A. habría equivocado al triunfo completo de la maniobra que durante tanto

#### ELECCIONES

Lisboa. — Mañana se realizará en todo el país las elecciones para la Asamblea general, presentándose únicamente la candidatura de la Unión Nacional.

#### Noticias breves

Tolón (Francia). — Se procedió hoy al lanzamiento del submarino crucero «Le Tonnant», de más de 1.400 toneladas.

Berlín. — La balanza comercial de Alemania, para el mes de Noviembre, acusa un actido de diez millones de marcos contra 16 millones en Octubre.

Venecia. — El Rey Jorge de Grecia ha embarcado esta mañana en Venecia, con rumbo a Bombay.

Wellington. — El duque de Gloucester (hijo tercero de los Reyes de Inglaterra), procedente de Australia, ha llegado esta mañana a Wellington.

Atenas. — El ministro de Negocios Extranjeros de Turquía, señor Tewfik Ruchtu, ha llegado esta mañana a esta capital, siendo recibido por numerosas personalidades turcas y griegas.

París. — El ministro de Negocios Extranjeros, señor Laval, ha recibido esta mañana al embajador de Francia en Madrid, M. Jean Herbet.

L. Paz. — El partido radical ha publicado un Manifiesto declarando que presta todo su apoyo al nuevo presidente, señor Tejada Sorzano.

tiempo venían preparando las izquierdas. Nuestro partido, no quiere sangre—añadió—pero afirmo que la justicia se cumplirá en los cabecillas que dirigieron la consumación del desastre revolucionario; las sentencias se cumplirán, por duras que sean, pues así lo exige la necesidad de producir un saludable temor en el ánimo de quienes puedan en lo sucesivo conducirnos a una catástrofe como la que hemos sufrido.

Elogió la labor que viene realizando el ministro de Agricultura, orientada hacia una plena justicia social que permitirá amparar a los humildes y evitar las expropiaciones sin indemnización.

Justificó la necesidad de actuar con elementos de distinta ideología, ya que la C. E. D. A. sola carece de elementos suficientes para gobernar; anunció importantes modificaciones de orientación en la política española para un plazo que quizá no exceda de cinco meses; insistió en que no abdicaba ni había pensado en ello de la integridad de su programa; anunció la próxima campaña de propaganda para la reforma de la Constitución; lamentó la camorra que contra su actuación y sus procedimientos realizan algunos periódicos de derecha, y afirmó que su caída, que el fracaso de sus procedimientos y orientación significaría la caída de todas las derechas españolas y terminó diciendo que no quería conquistar la popularidad a costa de claudicaciones, y que mientras él conserve la jefatura de la C. E. D. A. no se dejará dirigir por nadie, y será su propia conciencia, sin coacciones exteriores, la que inspire su norma de conducta.

El orador fué aclamado durante su discurso, y al terminar fué aplaudido y vitoreado con gran entusiasmo.

Lea usted LAS PROVINCIAS

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## CLASIFICADOS EN SECCIONES

Hasta 10 palabras, 0'60 ptas. — Cada palabra más 0'10 ptas. — El impuesto del timbre a cargo del anunciante

<b>ALQUILERES</b> ALQUILAMOS MAQUINAS de escribir desde diez pesetas al mes. Casa Orbis. Mar. 8.	<b>SE ALQUILAN</b> ciosas plantas bajas, para tienda o despacho Simón Bolívar, 2 Derallles porte ria	<b>DOS ESPA</b> SE ALQUILAN DOS PLAN- tas bajas propias para comercio, en sitio muy céntrico, una de ellas con vivienda Razón en esta Administración.	<b>ENCUADERNA- CIONES</b> ECONOMICOS M. Aguilar, calle Barcelo na, 11, Valencia (junto Comedias).	<b>FOTOGRAFADORES</b> FOTOGRAFADOR. ESTANISLAO VILASECA. Calle Alboraya, 18. Teléfono número 12.335, Valencia.	<b>FUNERARIAS</b> FUNERARIA «EL BARCO» P. Martí Garcera, Gracia, 5. Teléfono 10.815.	<b>LUBRIFICANTES</b> LUBRIFICANTES ORLOW. Suprema calidad. P. Vives. Conde Salvatierra Alava, 4	<b>MUEBLES</b> COMPRAD MUEBLES BAR- gues, Azcárraga, 37. Don Juan de Austria, 9.
---	---	--	---	---	--	---	---

# Los problemas naranjeros

## EL TRATADO CON POLONIA

La comisión Naranjera de Levante tiene la satisfacción de comunicar a todos los productores y comerciantes de naranjas, que según le comunica la Dirección general de Comercio, ha sido firmado el Tratado de comercio hispanopolaco, por el cual los derechos de entrada que venía satisfaciendo la naranja a su entrada en aquel país y que se elevaba a 200 "zlotys", como consecuencia del nuevo convenio han quedado reducidos a CUARENTA "zlotys", lo que significa una reducción de cuatro quintas partes, o sea que en lugar de 2'50 el kilo, pagará 0'40. Además se obliga Polonia a recibir 165.000 quintales de naranjas.

También el zumo de naranja que venía pagando 300 "zlotys", desde ahora pagará solamente cien.

Poco a poco, y gracias al conocimiento que de estos problemas y de nuestras necesidades tiene el director de Comercio, unido a su especial interés por los problemas regionales tan faltos siempre de defensores eficaces, los naranjeros ven traducidos en hechos sus distintos postulados por los que tanto tiempo propugnaron.

El cónsul de Polonia en Valencia, don Vicente Noguera Bonora, recibió ayer de aquel país un telegrama en el que se le dice: El Tratado de comercio hispanopolaco ha sido firmado hoy.

## LA MANDARINA ESPAÑOLA Y LA ACTIVIDAD DE UNOS PARLAMENTARIOS FRANCESES

### NUESTRAS ENTIDADES ECONÓMICAS

La Cámara Agrícola, atenta a la defensa de los intereses que le están confiados, apenas tuvo noticia de las incidencias habidas en el Senado francés con motivo de la discusión de una propuesta encaminada a que aquel Gobierno aumente los derechos de Aduana sobre las mandarinas extranjeras, se apresuró a telegrafiar al Gobierno, informándole de la alarma que aquí se había producido, y rogándole que se preste al asunto la debida atención, para que se evite dentro de sus medios, la posibilidad de que tal intento prospere.

A su vez, don Santiago Juliá ha dirigido, en su calidad de presidente de la Cámara de Comercio, el siguiente despacho a los ministros de Estado e Industria y director general de Comercio:

"Ante alarmantes noticias respecto a proyecto en Francia aumento derechos importación mandarinas, rogamos rápidas gestiones de Gobierno español, evite perjuicios causaría a exportación valenciana dicha fruta a aquel país. Saludos."

## LOS DIPUTADOS POR MURCIA

El diputado de Acción Popular por Murcia señor Salmón, informado de que en la Cámara francesa se ha presentado una proposición de ley pidiendo un gravamen de 50 a 70 francos sobre la mandarina española, por la competencia que este fruto español constituye para el de Argelia, hizo las siguientes manifestaciones:

"Estamos advertidos para que, en cuanto eso pase de ser proposición y quiera tomar cuerpo, o vaya a llevarse a la práctica, acudir al ministro de Industria y Comercio, y también al de Estado, con el fin de que hagan las gestiones procedentes que conduzcan a que no prospere, y si, por desgracia, ello fuese inevitable, pedir congruas compensaciones que neutralizasen los daños para la región levantina, y yo espero obtener un resultado satisfactorio."

El señor Maestre Zapata dijo lo siguiente:

"Es una actitud de doliente la que quiere adoptar Francia ante las próximas negociaciones.

Esto suele ocurrir con todas las naciones cuando se va a negociar un Tratado comercial. De todos modos, estamos ya prevenidos y se hará lo necesario para defender los intereses de nuestra región."

El ministro de Industria y Comercio manifestó que ignoraba el fundamento que podía tener la noticia.

"De todos modos, como en la quincena que mañana comienza, tendrán lugar las negociaciones para el Tratado comercial con Francia, habrá de tenerse en cuenta para defender, como es lógico, los intereses levantinos."

## LOS PARLAMENTARIOS VALENCIANOS

### Dice García Guijarro

He aquí unas interesantes manifestaciones de don Luis García Guijarro:

"No viene de nuevas la noticia publicada en la prensa sobre la proposición de ley del senador señor Vilet. Desde hace tiempo venía con esa pretensión. Ya el año pasado el diputado por Argel, Serdá, presentó una proposición de ley, contingenciando las naranjas y estableciendo un impuesto de 10 a 15 francos por kilo sobre la naranja que se importase de países extranjeros, lo que equivalía a señalar la española, puesto que a parte de España no hay país que exporte este producto, y la de Argel quedaba exenta.

Desde hace unas semanas se ha recurrido el problema y pretenden elevar la mandarina en cien por ciento, o sea de cincuenta a cien. Más tarde esa elevación se ha reducido a 70 francos. Si los franceses pretenden proteger la producción Argelina, no se comprende ese gravamen sobre la mandarina, ya que Argel produce principalmente la llamada "clementina", variedad de naranja que no es la mandarina "citrus deliciosa".

En realidad aquella es un híbrido que no tiene nada que ver con la mandarina, a parte de la forma.

En Valencia hemos hecho plantaciones de "clementina", que maduran y toman color un mes antes que la argelina, y es muy estimada en el mercado francés por el color que adquiere a principios de su temporada.

De toda suerte la producción española es muy superior a la argelina y no puede dañarla. La elevación de 20 francos sobre los 50 que venía satisfaciendo, sería una grave dificultad para nuestra exportación a Francia, que rebasaba la cantidad de 300.000 quintales métricos de mandarinas.

La oportunidad de esta medida no se puede atribuir a otra actitud que a la de pretender mejorar las negociaciones en momentos en que se anuncia la llegada en la próxima semana de la comisión francesa, que ha de proceder con la española a la revisión del convenio de Marzo último entre ambos países, del que Francia seguramente no está quejosa, pues supone un aumento grande de exportación francesa y una disminución de nuestros envíos a Francia. De la misma manera elevó los derechos sobre la pulpa de nuestros albaricoques hasta hacerla prohibitiva."

### Dice el señor Samper

Por su parte, el ex presidente del Consejo de Ministros don Ricardo Samper, que acaba de regresar de París, dijo lo siguiente:

"Este pleito ya se trató de suscitarse cuando yo desempeñaba la cartera de Industria y Comercio. Posteriormente, una revista financiera publicó un trabajo sobre el asunto, y ahora el periódico francés "Le Temps", tomando como base la información de dicha revista, ha publicado un artículo sobre la materia.

A través de lo que publica ese periódico francés puede adivinarse cierta tendencia en favor de la implantación del impuesto que se pretende sobre la mandarina española, por la competencia que hace a la de Argelia.

No tiene razón Argelia, pues su mandarina no necesita esa protección, ya que no produce la cantidad suficiente para el abastecimiento de su mercado interior, y tanto es así, que necesita importar para su propio mercado.

Por otra parte, la cosecha de Ar-

gella fué vendida en su totalidad en el mes de Agosto; es decir, que la mandarina llamada "Clementina", que es el producto genuinamente argelino, se vendió estando el fruto en el mismo árbol.

Además, en el acuerdo completamente que se hizo con Francia en Marzo se accedió a tomar a Argelia, como compensación, una importante partida de tabaco, cuya contrapartida era que Francia mantuviera el "statu quo".

Hay otro aspecto en este asunto, y es que la exportación española a Francia ha disminuido en 250 millones de francos, y, por el contrario, la importación por nuestra parte ha aumentado en 20 millones, prueba inequívoca de que no le asiste la razón al comercio francés para considerar que se lesionan sus intereses.

El señor Samper, durante su estancia en París, no pudo hablar con el señor Laval, por tener ya fijada su fecha de regreso. Lo hizo con el presidente del Consejo, y de su entrevista sacó impresión excelente.

El señor Flandin llegó a decirle que como prueba del buen espíritu que anima a Francia respecto a estas relaciones comerciales, este impuesto de que se trata no se había ya acordado precisamente por imposición particular. Por consiguiente había que pensar en que esa medida no llegaría a producirse si continuaba al frente del Gobierno monsieur Flandin.

El señor Samper añadió que los representantes de las regiones afectadas harían cuanto les fuese posible en favor de los intereses de las mismas, pero que no había que perder de vista que el asunto era en sí grave, pues no se trata de un problema regional, sino más bien de carácter internacional, debido al volumen que representan nuestros productos agrícolas en la balanza comercial.

En todo caso yo creo que los diputados valencianos y murcianos estarían unidos para defender esa riqueza de las regiones."

## LO QUE PRETENDEN LOS FRANCESES

Los senadores franceses autores de la proposición, exponen que la situación agrícola de Argelia requiere medidas serias e inmediatas. Los agrumistas especialmente no son ya exportables a Francia a causa de la competencia española. Los argelinos, europeos e indígenas solicitan una protección de la mandarina que no representa para España más que una exportación de 300.000 quintales.

Una ligera protección de la producción argelina no perjudicaría las relaciones entre Francia y España. Si Argelia no vende casi agrumos en Francia, ello se debe a que España puede exportar sus frutos a granel y por otros medios, de Valencia a Marsella, en tanto que el transporte por barco necesita embalaje en extremo oneroso.

Por otra parte, las mandarinas españolas tienen un precio de coste menos elevado, porque el rendimiento por hectárea es de 75 quintales en Argelia y de 200 quintales en España. Los gastos correspondientes a las mandarinas procedentes de España ascienden a un total de 149'45 francos, en tanto que para las mandarinas de Argelia los gastos representan 220 francos.

Por eso los firmantes de la proposición solicitan del Gobierno que presente un proyecto de ley en el que figure la diferencia de gastos que soportan cada producto para que el derecho de Aduanas se aumente de 50 francos, que es el tipo actual, a 70

¿Usted se acordará de que **GALIANA** es el que vende el mejor Turrón de Jijona? vda. de Blasco Ibáñez, 10

Fada Radio

# El pasado jueves hizo su presentación la Tuna Escolar Médica

Hace tiempo venía rumoreándose en los corrillos estudiantiles que varios de los compañeros de la Facultad de Medicina intentaban reverdecer los lauros de las pasadas tunas que vieron también la luz por vez primera en nuestros patios.

Y como todas las cosas, buenas y malas, llega un momento que son expuestas a la censura del público, el jueves, los componentes de la novel Tuna Escolar Médica, presentaron ante sus jueces (léase claustro de profesores) para recibir el beneplácito o la censura que su labor mereciera.

No podemos afirmar que nace,

flores que derraméis, flores de arte unas, flores otras de galantería, no echéis en olvido jamás que os cubre la enseña amarilla de esta casa que si yo os doy el espadarazo en nombre de la Facultad, es porque sé que desvanecida la leyenda del estudiante pícaro, queda en vosotros, como en todos los estudiantes de esta casa, el caballero estudiante de Medicina.

Por ello, pues, no vacilo al ofrecer mis parabienes y deseosos que la fortuna os acompañe en vuestra noble gesta; que vibre en todo momento vuestro espíritu en alegre y en juicioso, tal como vibran la prima y el bordón al ras-

La Tuna de la Facultad de Medicina, con el decano de dicha Facultad, doctor Beltrán Bagueña, y el catedrático de Histología y Anatomía patológica, señor Or-tubell



El anfiteatro encontrábase lleno de estudiantes de todos los centros docentes de Valencia, ansiosos de oír y ver lo que eran capaces de hacer aquellos compañeros vestidos a la antigua usanza, luciendo riquísimos trajes y cargado cada uno con su instrumento.

Al entrar los profesores fueron recibidos con entusiastas muestras de cariño por parte de los estudiantes allí presentes. Cuando se renaronse un poco los ánimos, levantóse a hablar el actual decano de la Facultad doctor don Manuel Beltrán Bagueña, expresándose de la siguiente forma:

—Estudiantes:

Una nueva agrupación musical se ha organizado en la Facultad de Medicina.

renace más bien. Como nueva hijuela del tronco añoso de esta casa surge a la vida como tantas y tantas otras al conjuro de un impulso generoso que tiene a su servicio el irrefrenable poderío expansivo de la juventud y el sentimiento profundamente estético de nuestras tierras de Levante, que hacen un artista pequeño o grande de todo aquel que nació y fué acunado por la caricia luminosa de nuestro cielo sin par.

Viene, he dicho, a cumplir una misión de generosidad, lucha anti-tuberculosa, Hospital Gómez-Ferrer, etc. ¿Que importa el cauce? Lo que interesa es el sentimiento que la anima de fraternal ayuda al desvalido.

Bien sé que tal vez exista en estos momentos algún espíritu envidioso y rezongón que estará diciendo para su fuero interno: "Lo que se van a divertir..." Naturalmente. Yo no veo en el ejercicio de esa alta virtud, que es la caridad, otro incentivo que aquella satisfacción, aquella alegría íntima que da el ejecutarla. Y si a los veinte años ese sentimiento interno no estalla en explosión joyante y algarera de gritos y de risas o el alma está de luto por algo inconfesable o está seco el espíritu que miente caridad.

Adelante, pues, artistas-quijotes de la Facultad de Medicina: iniciad vuestra simpática ruta, corred por las calles y por los pueblos, postulando al ritmo marchoso de vuestros pasodobles, y al revolver gentil de los manteos, entre las

guitar evocador de vuestras guitarras.

Una atronadora salva de aplausos cerró tan bello discurso de bienvenida.

A continuación la Tuna Escolar Médica ejecutó varias piezas de su extenso repertorio, entre ellas un bonito vals del querido catedrático de Histología y Anatomía Patológica de nuestra Facultad señor Or-tubell, magníficamente coreado por los escolares.

Tras esta presentación protocolaria, la Tuna visitó al resto de las autoridades académicas y civiles, haciendo lo propio con la prensa valenciana, que tan bien se ha portado con ellos en todo momento.

## El ácido úrico y la virtud de veinte de Uromil

Con el uso del Uromil en enfermos gotosos reumáticos, litiasicos, etc., he logrado una fácil eliminación de compuestos úricos y sus derivados, habiéndome convencido del seguro resultado de este precioso elemento terapéutico en el tratamiento del artrismo y sus consecuencias.

Dr. ANGEL OTERO LOPEZ  
Del Colegio de Médicos de Santiago de Compostela

Las experiencias realizadas por muchísimos clínicos, acerca del poder disolvente del Uromil sobre el ácido úrico, son confirmadas por las repetidas curaciones en enfermos desilusionados, que no habían encontrado alivio con las preparaciones más reputadas llamadas antiúricas.

Ha sido probado que un cálculo de un gramo en agua natural durante un mes, no pierde nada de su volumen, mientras que puesto en agua uromilizada, da la reacción característica del ácido úrico completamente filtrado y disuelto. Es una prueba evidente del poder diurético del Uromil, y las personas sujetas a los ataques de reuma, gota, cálculos, arenillas, etcétera, pueden evitar estos graves sufrimientos siguiendo el consejo médico. Tomen todos los meses, durante algunos días, un poco de Uromil en un vaso de agua, y de una manera sencilla y agradable, se eliminarán por la orina todas las concreciones úricas, que son la causa esencial de los males mentados.

**MANTEQUILLA P. F. ESSENSSEN** Sigue siendo, para la campaña de 1.934, muy exquisita y preferida de las personas de buen paladar. Exijan "ESSENSSEN"

### En la Diputación

#### LA SESION DE AYER

Careció de interés y tuvo el mérito de la brevedad. Estuvo presidida por don Juan Bort y asistieron a ella los señores Roger, Bolufer, Tudela, Ortega, Serra, Coscollá, Ruiz y Pérez Limorte.

Actuó de secretario, por enfermedad del señor Gil Quinzá, el oficial mayor don Juan Galvañ, que llenó su cometido con la rapidez a que nos tiene acostumbrados y le agradecemos.

Se aprobaron en santiamén los distintos dictámenes del orden del día, correspondientes a las secciones de Fomento, Beneficencia y Cédulas personales, y a propuesta de la presidencia fué retirado uno de la de Propiedades y Derechos cuyo enunciado era el siguiente:

"Venta de bienes de Beneficencia en subasta, cuya relación figura en el dictamen, para invertir su importe en láminas de la Deuda pública, conforme a la ley que faculta expresamente a esta Diputación provincial."

También a petición de la presidencia el interventor interino señor Palop dió lectura a los distintos dictámenes de la comisión de Hacienda, que presentaba Intervención y que fueron igualmente aprobados.

En el despacho extraordinario se dió cuenta del fallecimiento del médico de la Beneficencia provincial don Pedro Valero, a quien el presidente señor Bort dedicó unas sentidas palabras de condolencia y pidió constase en acta el sentimiento de la Corporación, como así se acordó.

Seguidamente, como no hubo quién quisiera hacer uso de la palabra se levantó la sesión.

#### UNA CASA SEÑORIAL DEL SIGLO XVI.—EN ELLA GUARDARA LA DIPUTACION SUS VALORES ARTISTICOS E HISTORICOS

Invitados por el señor Barrera, ponente de Cultura y Bellas Artes, visitaron ayer los señores Serra, Coscollá y Ortega la casa que fué de los Berenzuer de Agullar y Pardo, propiedad hoy de la Diputación provincial donde por acuerdo de esta Corporación se instalarán los Museos de Cerámica y Prehistoria.

En lo que fué casa señorial del siglo XVI, en lamentable estado hasta hoy, por el abandono de su custodia, que bien merecía enérgico correctivo, la Diputación provincial, bajo la dirección de su arquitecto don Luis Albert, hace volver aquella mansión a su estado y conservación que merece por medio de activas y delicadas obras de restauración y revoque.

Apenas iniciadas en los principales departamentos del entramado y principal recayentes a la calle de Roteros, se han descubierto techos meritisimos, tallas de artesanos de robusta factura recubiertas por dobles cielorrasos que ocultaban tan señorial estructura de este Palacio.

Por si ello fuere poco, el artesonado de mayor tamaño y extensiones, se encuentra aderezado por un friso cuya clasificación y estudio aclararán los técnicos.

Esta obra, que no debe interrumpirse ni un solo momento, como igualmente la de la Generalidad, es la más meritisima y perdurable que realiza la actual Diputación, merece los aplausos de la Valencia, que sabe amar y guardar sus valores artísticos e históricos, mereciendo justa felicitación sus componentes y en especial el señor Barrera y el arquitecto señor Albert.

### Movimiento del puerto

15 Diciembre de 1934.

#### VAPORES ENTRADOS

"Torres y Bagés", español, de San Carlos, con cargo general, de la Trasmediterránea.

"Cabo Roche", español, de Alicante, con cargo general, de Ibarra y Compañía.

"Pacheco", inglés, de Barcelona, con cargo general, de Mac Andrews.

"Fanny Bruner", italiano, de Alicante, con cargo general, de C. Reall.

"Catalany", italiano, de Tarragona, con cargo general, de Ries.

"Harriet", danés, de Marsella, con cargo general, de Lauritzen.

#### VELEROS ENTRADOS

"Isabel", español, de Gandía, con fruta, de Lillo.

#### VAPORES SALIDOS

"Ciudad de Valencia", español, para Barcelona, con cargo general, de la Trasmediterránea.

"Harriet", danés, para Liverpool, con cargo general, de Lauritzen.

"Torras y Bagés", español, para Bilbao, con cargo general, de la Trasmediterránea.

"Apollo", alemán, para Bremen, con cargo general, de M. Palau.

"Catalany", italiano, para Marsella, con cargo general, de Ries.

"Fanny Bruner", italiano, para Trieste, con cargo general, de C. Reall.

"Pacheco", inglés, para Hamburgo, con cargo general, de Mac Andrews.

"Solferino", noruego, para Oslo, con cargo general, de Enberg.

"Cabo Roche", español, para Barcelona, con cargo general, de Ibarra y Compañía.

"Britta", danés, para Gandía, con cargo general, de Lauritzen.

#### VELEROS SALIDOS

"Isabel", español, para Sete, con cargo general, de Lillo.

"Ciudad del Turia", español, para Barcelona, con cargo general, de A. Fos.

"Paulita", español, para Palma, con cargo general, de A. Fos.

"Malvarrosa", español, para Barcelona, con cargo general, de A. Fos.

"Granada", español, para Vallcarca, con lastre, de Lillo.

#### VAPORES DESCARGANDO

"Arnefjeld", bacalao, de Crespo.

"Campeche", gasolina, de Campsa.

"Irene María", carbón, de Crespo.

"Mar Blanco", madera, de Aguirre.

#### VELEROS DESCARGANDO

"Manolita López", sal, de A. Fos.

### Nuestras frutas en el extranjero

#### TRASBORDOS EN HENDAYA

El 15 de Diciembre han sido trasbordados por esta frontera, según nos comunica la casa Bonneze, García Lloréns y C.ª, los siguientes vagones de naranja:

Para Francia: Con destino a París, 91; Burdeos, 8; Lille, 7; Agen, 2; Arras, 1; Bayonne, 1; Bethune, 2; Brest, 3; Caen, 1; Creil, 1; Douai, 1; Dunkerque, 1; Frevant, 1; Henin Lietaud, 1; Le Havre, 1; Billancourt, 1; Lens, 1; Lorient, 4; Le Mans, 1; Nantes, 5; Niort, 1; Poitiers, 2; Rouen, 3; Rennes, 1; Sous les Bois, 1; St. Jean de Luz, 1; St. Quentin, 2; St. Amand, 1; Tours, 3; Le Trepot, 1; Valenciennes, 3.

Para Bélgica: Con destino a Charleroi, 1; Liege, 2; Tourcoing, 1.

Para Alemania: Con destino a Bochum, 1; Dusseldorf, 1; Essen, 2; Koln, 3; Wuppertal-Elberfeld, 1.

Boston (Inglaterra) 14. Ofrecidas 7.000 cajas naranjas del vapor "Vesla".

240s, de 12 a 13'6. 300s, de 8 a 9. 390s, de 7'6 a 8'6. 504s, de 7'6 a 8'6. Vapor "Nerma" llegado.

### En la Delegación de Hacienda

#### DECRETO REFERENTE A LOS SELLOS DE CORREOS DE 30 CENTIMOS

Nuestro particular amigo don Carlos Gutiérrez Pastoris, delegado de Hacienda en esta provincia, nos ruega la inserción íntegra del decreto de 12 del actual, del que ya dimos referencia sintética en números anteriores, cosa que hacemos muy gustosos, al objeto de darle la debida publicidad para conocimiento de nuestros lectores, ya que los sellos de Correos de 30 céntimos, con la efigie de Pablo Iglesias, pierden su valor a partir del 15 de los corrientes. Dice así el mencionado decreto:

"Ilustrísimo señor: A fin de evitar los perjuicios que a los intereses del Tesoro da ocasionar la falsificación recientemente descubierta de los sellos de Correos de 30 céntimos, con la efigie de don Pablo Iglesias, actualmente en circulación, este Ministerio, de conformidad con lo propuesto por esa Dirección general, ha tenido a bien acordar lo siguiente:

Quedan retirados de la circulación los citados sellos de Correos, que perderán su valor a partir del día 15 del corriente mes.

Se autoriza a la Dirección general para determinar la forma en que ha de realizarse el canje de los mencionados sellos en poder de la Compañía Arrendataria de Tabacos y de los particulares."

### Crónica de sucesos

#### ¿MUERTO POR ATROPELLO?

Ayer, a las seis de la tarde, unos transeúntes vieron en la carretera Real de Madrid, frente a la casa número 215, en mitad de la carretera, tendido a un hombre, rodeado de un gran charco de sangre. Acudieron con ánimo de prestarle auxilio, pero al darse cuenta que no daba señales de vida, se limitaron a dar cuenta al juzgado de guardia. Este se personó en el lugar del suceso, ordenando el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito judicial. Como no llevaba encima ningún documento, no pudo ser identificado. Aunque nadie presenció el hecho, por la forma en que apareció el cadáver se tiene la impresión de que se trata de un atropello de auto.

#### DETENIDOS POR PEDIR LIMOSNA EN MALAS FORMAS

Por una pareja de guardias municipales fueron detenidos en el Paseo de la Pechina dos sujetos que pedían limosna en malas formas, amenazando a los que no les daban, llamados Antonio Quevedo, de 19 años, y Juan José Rouger, de 32.

Al ser detenidos por los guardias, intentaron huir, viéndose los agentes de la autoridad obligados a disparar sus pistolas, reduciéndoles a la obediencia y poniéndoles a disposición del juzgado correspondiente.

#### HALLAZGO DE GRAN CANTIDAD DE SELLOS DE CORREOS, FALSOS

El Labrador Salvador Navarro, trabajando en un huerto de su propiedad, enclavado entre los términos municipales de Alcaúas y Aldaya, cercanos a la capital, encontró un envoltorio grande de papel, y temeroso de que contuviera armas o explosivos, avisó a la Guardia civil. Acudieron al sitio de referencia el sargento don Eduardo Amorós, el cabo don José San José Gaya y una pareja de guardias, que reconocieron el paquete envuelto en papeles y periódicos, encontrando pliegos de sellos de Correo con la efigie de Pablo Iglesias, de 30 céntimos, con un total de 25.350 timbres, al parecer falsificados, que la Benemérita entregó en el juzgado municipal de Alcaúas.

Aunque la falsificación no está mal hecha, a simple vista se nota la diferencia.

Los sellos carecen de brillo, y al contraste con los auténticos, no tienen matiz blanco las ramas laterales, ni se distinguen los pliegues de la solapa y cuello en la figura, en la parte de encima de la palabra "céntimos".

En el paquete habían también varios retratos de hombres y mujeres, a los que se trata de descubrir.

#### ATROPELLOS

El automóvil de la matrícula de Valencia número 6.802, atropelló al niño de siete años José Arnau Blanch, produciéndole lesiones de las que fué curado en la casa de Socorro de Colón y calificadas de pronóstico menos grave.

Por un tren de mercancías fué atropellado en la estación del ferrocarril en Sagunto, un hombre que estaba recogiendo carbón entre vías.

Trasladado a este Hospital, se le apreció la amputación traumática del brazo y pierna izquierdas y graves heridas en la cabeza, con hundimiento de huesos.

Su estado fué calificado de gravísimo.

El desgraciado hombre se llama Modesto Siber Gabarda, de 64 años, domiciliado en Sagunto. A pesar de los esfuerzos realizados por la ciencia para salvarle la vida, falleció a última hora de la tarde.

#### ROBO

En una zapatería del Grao, instalada en la calle del Palau, 5, se llevaron los ladrones en la madrugada de ayer, una pequeña caja de caudales en la que habían 900 pesetas.

También se llevaron varios pares de zapatos.

# RADIO 1935 TODA ONDA INSTALACIONES ELECTRICAS

## Calefacción - Refrigeración

## Garantía - Los mejores precios

## Pago, hasta 12 y 18 meses

## de todas nuestras especialidades

# Pichó, INGENIERO

## PAZ, 14 - Teléf. 17.414 - VALENCIA

#### DETENCION

Por una pareja de guardias de Seguridad fué detenido en las inmediaciones de la estación del Central de Aragón, José Aguilar Ocaña, de 38 años, natural de Alcolea (Almería).

Este individuo, del interior de la estación, se apoderó de un par de zapatas de frenos, que arrojó por encima de la tapia al exterior, y cuando las estaba metiendo en un saco para llevarse, fué sorprendido por la pareja de guardias, que lo detuvo.

Puesto a disposición del juzgado de guardia, ordenó su ingreso en la cárcel.

#### LOS INCENDIOS A LA ORDEN DEL DIA

El sufrido cuerpo de Bomberos está llevando unos días que oien puede decirse son para poner a prueba la actividad de los individuos que lo componen.

A las cinco y media de la tarde fueron llamados para apagar un fuego que se había declarado al incendiarse una chimenea en Mista. En este caso, el hecho careció de importancia.

Apenas llegados al Parque, y aún no habián tenido tiempo ni de quitarse el casco, una nueva llamada, y a las seis y media tuvieron que salir para Benetuser, donde, según se dijo, se han incendiado unos pajares, cuya actuación durará toda la noche y puede que no terminen.

Casi al mismo tiempo salió otra brigada a Albal, donde se había reproducido el fuego del pajar donde estuvieron trabajando durante toda la noche y parte del día.

Y ahora se nos ocurre preguntar: ¿Si desgraciadamente se declarara un incendio en la capital, en sitio donde peligraran algunas vidas, qué medios se emplearían para evitarlo?

#### Los estragos de la anemia

Nada tan peligroso como una anemia persistente pues son numerosos los estragos que causa a los que la padecen, siendo uno de los más frecuentes que degeneren en tuberculosis, que tantas víctimas causa en todas partes. Por qué no evitar a tiempo estos estragos combatiendo a tiempo la anemia, para lo cual basta recurrir a los remedios para combatirla, uno de los cuales, quizá el más necesario, es cuidar la nutrición, lo que obtendrá en principio con una bien ordenada alimentación y como complemento indispensable con una sobre-alimentación acertada que no cause molestias al aparato digestivo, pero que contribuya a fortificar y nutrir el organismo de un modo eficaz y rápido, y para esto no se conoce nada más recomendable que la conocida Carne Líquida del Dr. Valdés de Montevideo, preparado asimilable y de un valor nutritivo incomparable, pues cada cucharada representa nada menos que el alimento de doscientos cincuenta gramos de la mejor carne del Uruguay.

### Fada Radio

Anuncie Vd. en LAS PROVINCIAS

## Comisiones - Consignaciones - José G. de los Ríos LYON

Telegramas: GEDELOSRIOS.— Toda clase de frutas y hortalizas.— Especialidad en la venta de NARANJAS Y MANDARINAS.— (Referencias de primer orden.) Para toda clase de detalles: CIRILO AMOROS, 32, principal — Teléfono 11442 — VALENCIA

# DE LA REGION

## De Alcira

### EL PRESUPUESTO MUNICIPAL DEL PROXIMO AÑO

El Ayuntamiento ha aprobado el presupuesto municipal para 1935. Ascende a la suma de 999.423'97 pesetas, o sean 124.537'81 pesetas menos que el vigente.

Figuran en él gastos de bastante consideración en las consignaciones de adoquinados y obras públicas, se suprimen las escuelas municipales en las barriadas donde se han creado escuelas nacionales y en algún otro concepto de poca importancia.

Lo más significativo del nuevo presupuesto es la supresión del odioso impuesto de Utilidades. Se aumenta la tarifa del impuesto de inspección sanitaria de alimentos, en lo que respecta únicamente a los embutidos y jamones curados en 15 céntimos por kilogramo. Se rebaja el impuesto de kioscos de refrescos de la plaza de Castelar y se aumenta el referente al kiosco de periódicos.

Se crean dos guardias municipales en el poblado de la Barraca de Aguas Vivas, se aumentan los quinientos del personal del 5 al 10 por 100 y en virtud de la ley de coordinación sanitaria, se aumenta el sueldo hasta 4.000 pesetas a los inspectores municipales de Sanidad, fijando en 1.200 pesetas el sueldo de la comadrona.

La comisión de Presupuestos, presidida por don Rafael Agud Corro, ha hecho una labor meritoria digna del aplauso de los alcireños.

### NOMBRAMIENTOS

Han sido nombrados: director del Instituto Elemental de esta ciudad, don Luis Castillo Iglesias; y secretario del mismo, don Emilio López Mezquida.

### SONORO

Gran Teatro: "Carricho imperial", por Marlene Dietrich. Ópera: "El agua en el suelo", en español. Cervantes: Funciones de sonoro a las 6 y 9'45.

### LAS FIESTAS CENTENARIAS DE LOS SANTOS PATRONOS

Reunida la comisión de las fiestas cívico-literarias que entiende en la organización de los proyectados Juegos Florales que se han de celebrar en esta ciudad con motivo de las fiestas centenarias, acordó por unanimidad designar Mantenedor de los mismos al muy ilustre señor don Juan Benavent, y comunicado el acuerdo al intere-

sado, éste ha accedido, mostrándose dispuesto a colaborar en todo cuanto sea para solemnizar tan extraordinarios acontecimientos.

Al propio tiempo se acordó cursar E. L. a las autoridades y entidades de la población, solicitando su ayuda, haciendo constar desde estas columnas que toda persona que por cualquier circunstancia no reciba la invitación referida, se considere desde estos momentos por invitada.

Cuantas entidades o particulares deseen contribuir con algún obsequio para que sirva de premio en los referidos Juegos Florales, deberán dirigirlo al presidente de la comisión don Bernardo Mascarell, situado en la calle de Wilson, con la indicación del tema que prefieran, para organizar el programa, que próximamente se publicará.

### ACCION CATOLICA

En el domicilio social de Acción Católica se celebró días pasados una importante conferencia por el canónigo de Valencia don Manuel Pérez, en la que explicó la importancia y postulados de la Acción Católica y sus relaciones con la clase trabajadora.

Al acto asistió lo más selecto de la población, y del resultado del mismo se esperan óptimos resultados.

## De Alicante

### VARIAS NOTICIAS

En la Audiencia se ha visto una causa del Tribunal de urgencia de Torreveja, contra Jerónimo Puig Más, que asesinó en un bar al teniente de alcalde Paulino Pérez, en venganza de que la Comisión gestora le destituyera del cargo.

Ha sido condenado a 21 años y al pago de una indemnización de 15.000 pesetas a la familia de la víctima.

Frente a las cocheras de tranvías se estrelló una camioneta, resultando heridos sus ocupante Manuel Payá y Ramón Fuentes.

El viento huracanado que ha hecho hoy, arrancó un toldo del mercado, que hirió a Rafael Díaz.

También ha causado el viento otros daños, siendo el más importante el derrumbamiento de unas columnas, que ocasionaron la muerte a Manuel García, de 19 años, y a otro de 15, apellidado Herrero, que quedaron muertos por aplastamiento.

El alcalde se ha querrellado contra la "Gaceta de Levante" por un

artículo publicado en este periódico y que dicha autoridad considera injurioso para ella.

Mañana domingo los abogados de este Colegio celebrarán su fiesta anual a su patrón.

En la fiesta religiosa, que tendrá lugar por la mañana, predicará don Manuel Lorenzo.

En el pueblo de Pego tendrán lugar mañana domingo el acto de descubrir una lápida rotuladora, que dará el nombre de Ramón y Cajal a una de sus calles.

## De Alcoy

### LO QUE HA DICHO EL ALCALDE

Ha regresado de Madrid el alcalde don Rafael Ferrandis, que se ha reintegrado en seguida a su cargo.

Hablando con los periodistas les manifestó que en Madrid había realizado importantes gestiones para Alcoy, de las que ya daría cuenta en cuanto reciba los libramientos.

### POLITICA DE ABASTOS

El teniente de alcalde de Abastos, señor Miralles, dió cuenta a la prensa de que en el día de hoy se han inutilizado en el Mercado de Abastos algunos kilos de pescado y otros de hígado, habiendo impuesto varias multas.

Como el hecho se repite con frecuencia el público ve con simpatía el celo de las autoridades.

### NUEVO DIRECTOR DE LA PRIMITIVA

Ha tomado posesión del cargo de director de la banda de música La Primitiva, don Emilio Gutiérrez Félix, que fué músico mayor de primera.

## De Castellón

### CON MOTIVO DEL XXV ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DEL GUITARRISTA TARREGA

Esta tarde se han celebrado los actos organizados en homenaje al guitarrista Tarrega, con motivo de cumplirse el XXV aniversario de su fallecimiento.

El Ayuntamiento en corporación y numeroso público, marcharon con la Banda Municipal al Paseo de Ribalta, para depositar unas flores ante el busto del artista.

La Banda Municipal interpretó en aquel lugar diversas composiciones de Tarrega.

Seguidamente ha marchado la comitiva a la calle del guitarrista, donde el alcalde colocó una corona sobre la placa rotuladora.

Las autoridades de Castellón, a las seis de la tarde, se trasladaron a Villarreal para asistir a un acto organizado por aquel Ayuntamiento con el mismo motivo.

## De Algemesí

### SUSCRIPCIONES

Ha sido cerrada la suscripción abierta por la Derecha Regional para premiar a la fuerza pública por los pasados sucesos, habiéndose recaudado 917 pesetas, que han sido entregadas en la Jefatura de Valencia.

El Ayuntamiento contribuyó en 1.000 pesetas a la suscripción nacional y la Unión Frutera con 500 pesetas.

El Casino Liberal ha abierto la suscripción hace unos días.

### MUNICIPALES

Han sido aprobados los presupuestos para el próximo año 1935, que importan 685.000 pesetas, con un aumento de gastos sobre el año actual de 23.000 pesetas.

Una de las partidas de los ingresos que ha sufrido aumento, ha sido la de inquilinato, que de 15.000 pesetas que se han recaudado este año, pasará a 31.000 pesetas para el año próximo.

Habían proyectadas 3.000 pesetas para fiestas, distribuidas: 1.200 para el 14 de Abril, 500 para el 12 de Junio (San Onofre) y 1.300 para el 8 de Septiembre (Virgen de la Salud). Se aprobaron las del 14 de Abril y 12 de Junio, pero al llegar a las del 3 de Septiembre, cuya consignación era para actos cívicos que dieran esplendor a las fiestas de nuestra Patrona, después de varias intervenciones, precisamente el concejal tradicionalista señor Cortés, con el natural asombro de sus oyentes, propuso que fueran destinadas a limosnas para los pobres en el expresado día.

Nos arguirán que "la Virgen no necesita música ni truenos", y somos los primeros en suscribirlo; pero nosotros añadimos a esto, que

## ¡¡¡Cosecheros y exportadores de naranjas!!!

Si queréis tener la absoluta seguridad en la defensa de vuestros intereses enviad vuestros embarques a las acreditadas Casas Corredoras de Frutas en Pública Subasta en Inglaterra GOODWIN SIMONS LTD. establecidas desde hace muchos años en LONDRES, LIVERPOOL, GLASGOW, SOUTHAMPTON, MANCHESTER, HULL y NEWCASTLE

Para informes dirigirse a sus Representantes:  
En Valencia: ALEXANDER D HAMILTON calle Colón, 74.  
En Burriana: Enrique Tejedo Melo, Figueras, 10.  
En Castellón: Manuel Más, Asensi, 30.  
En Gandía: Pedro Fuster Martí, Magistrado Catalá, 17.  
Banqueros: Banco de Valencia.

tampoco los necesitan el 14 de Abril ni el 12 de Junio; y si en un arranque de caridad hace destinar el señor Cortés lo de Septiembre para los pobres, ¿por qué no fué su propuesta de que todo ese capítulo de fiestas, ¡las 3.000 pesetas!, fueran destinadas a limosnas para los desvalidos en los respectivos días, con lo que hubiera mostrado el desinterés de su propuesta y merecido un unánime aplauso?

ria para la aprobación de los presupuestos.

El jueves se celebró la ordinaria. Lo más interesante fué la reversión del puerto al Estado en vista de las favorables circunstancias que ahora lo rodean.

Se abogó por que se hiese la impresión verdad de su insuficiencia, de la falta de calado, de que sus diques no resguardan de temporales, etc., y que siempre en las alturas gubernamentales se conozcan todas estas deficiencias. Se nombró una comisión—el señor alcalde y los concejales señores Escrivá, Mayans, Cano Román—para que estén en continuo contacto con el asunto, de vitalidad suma para esta comarca.

A petición de los señores Romero y Domingo, a pesar de las explicaciones que se dieron por el interrumpido derribo de la antigua pescadería, se atribuyó expediente por si hubiese algún responsable en tal asunto.

### LA TUNA ESCOLAR

El próximo martes permanecerá en ésta la Tuna escolar de la Facultad de Medicina de Valencia, la cual dará unos conciertos callejeros. Per la noche, en el Gran Cine Royalty, por el cuadro artístico de la Facultad dará una representación teatral. "Sixto Sexto" será la obra que ha de presentarse. Todo esto a beneficio del Hospital de niños Gómez Ferrer, según nos informan.

### CINE

En el Serrano, "El gato y el violín", por Ramón Navarro y Jeanette Macdonald, y el Royalty, mañana lunes, presentará "Los Nibelungos", con música de Wagner.

## De Requena

### ALCALDE Y CONCEJALES SUSPENDIDOS

Por el delegado gubernativo y cumpliendo órdenes superiores, ha sido suspendido el alcalde y ocho concejales; esta suspensión obedece a que en los últimos sucesos revolucionario, y a un acuerdo en sesión pública con este motivo, no se prestó el apoyo debido al Gobierno constituido.

### NOMBRAMIENTO DE AYUNTAMIENTO

Ha sido nombrado el nuevo Ayuntamiento con carácter de interino, siendo elegido alcalde don José Berzal Martínez; primer teniente, don Marcos Armero; don Juan Collado Vicente, don Plácido Guerrero Parra, don Francisco Roda Gadea y don Eugenio Cabañes Mata.

Se acuerda que las sesiones por primera convocatoria se celebren los martes, a las once, y segundas los jueves.

Se acuerda hacer las gestiones, aprovechando la visita del ministro de Justicia, para ver si a su paso puede ser nuestro ilustre huésped.

## De Gandía

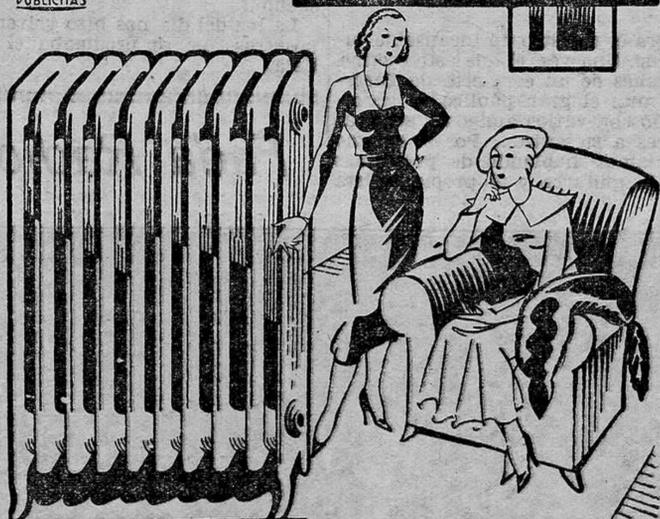
### AYUNTAMIENTO

El pasado miércoles el Ayuntamiento celebró sesión, en la cual trató de los presupuestos que han de regir el ejercicio 1935. Fué sesión extraordinaria. Se leyeron aquellos presupuestos, a los que los señores Romero y Domingo presentaron unas enmiendas que ha de estudiar la comisión de Hacienda. Se citará a sesión extraordinaria.

## Fada Radio

FAJAS "Cauchodama" **BEM** Moldean el cuerpo Ctg. gratis. D. JUAN AUSTRIA, 32

PUBLICIDAD



El encanto del hogar en invierno

# CALEFACCIONES XERRI Y BONORA

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Despacho y Oficina Técnica:

Isabel la Católica 4 - VALENCIA - Tel. 11543

Ventilación - Saneamiento - Fontanería

# Hace 25 años murió el guitarrista Francisco Tárrega

## El gran franciscano de la guitarra

Si no fuese irreverencia, llamaríamos a Tárrega el San Francisco de Asís de la guitarra. Alma franciscana tenía. Su alma de artista no alcanzó jamás a ver en la inmaterialidad de los sonidos que hicieron producir a su guitarra, sino una profunda devoción, un misticismo suave, sencillo, sin retóricas: desgranaba sus notas y éstas parecían florecillas del de Asís.

Su vida era una constante devoción, un sacerdocio, en donde todo lo bueno, lo buenamente humano, lo espiritualmente humano, se juntaba en feliz armonía. Quienes tuvieron la dicha de convivir con Tárrega, de escuchar en la íntima reunión las armonías de su guitarra, pudieron comprender la grandeza de aquel hombre extraordinario. El recuerdo, muchas veces, casi siempre, purifica la memoria de los artistas y engrandece sus figuras, quitando en ellas las influencias deleznable de lo terrenal; pero con Tárrega sucede lo contrario: nunca el recuerdo llegará a decir la verdadera grandeza de alma de aquella sensibilidad magnífica, de aquel corazón de oro que era Tárrega como hombre, y de aquella sublime "inmaterialidad" de su ejecución alada, que llegaba a las mayores cumbres de lo difícil con una sencillez aparente tal, que parecía cosa de taumaturgia. Y no se crea que ello fuere realizado con la facilidad de ciertos artistas para la técnica, no; Tárrega luchaba, luchaba sin descanso, luchó hasta su último suspiro, con la materia rebelde, contra las cuerdas hostiles, los dedos perezosos la humedad, el frío, el calor implacables; porque su arte era todo pureza, la máxima pureza, y quería hacer olvidar todo rastro de escoria material: la emoción tan solo, de corazón a corazón sin que nada terreno la desfigurase. ¿No hay en esto la mas alta y noble cualidad de un artista sublime? Nada del despotismo estético que se impone a la admiración, ni del gesto teatral, ni de la soberbia interesada, ni del apetito de riquezas... Tárrega pudo ser muy rico y vivió y murió pobre; no porque dilapidase caudales, sino porque no los buscó. En su poética visión de la música, nunca pensaba que el arte pudiera ser una explotación. Su alma era así. Por eso sus audiciones tenían íntima unión, no eran espectaculares: al instante artista y oyentes quedaban presos de la misma emoción, y en "asistencia" sincera éstos, al escuchar a Tárrega, evocaban la reunión de aquellos pajarillos que abrían sus bocas, alargaban sus cuellos e inclinaban reverentes la



Sesión íntima dada por Tárrega en el primer Estudio de Novella (P. Mariano Benlliure), ante devotos de su arte. Los que están sentados son (de izquierda a derecha), don Antonio Bello, don Pascual Roch, don A. Coell señor Cateura y el insigne maestro Tárrega

cabeza hasta el suelo... Y el Santo se alegraba con ellos, maravillándose mucho de tanta multitud de aves y de su hermosa variedad y de su familiaridad y atención. "Por lo cual, devotamente, alababa al Creador."

No vaya, por lo dicho, a creerse que el arte de Tárrega fuere cosa íntima solamente y de cortos alientos. En sus obras, en su prodigiosa ejecución, aparecían el vigor de la raza, el desgaire popular, la fuerza de un temperamento que deslumbraba con claridades de sol meridiano. Por eso, junto a ideales Preludios, de íntimo sentir, tenía Jotas y temas populares de gran valentía.

Séanos permitido recordar lo que ya en otra ocasión dijimos de Tárrega: "La expresión que daba a su ejecución nacía de su exquisita sensibilidad y de su prodigioso mecanicismo, del cual nunca hiciera alarde, pero con el que obtenía efectos de "colorido" increíbles... Recordando a los antiguos vihuelistas españoles, cambiaba de tono a veces alguna cuerda, y adaptó el estilo polifónico, a la que no añadió cuerdas adicionales que la separasen del clásico modelo español de seis."

La tradición del arte de Tárrega, fielmente guardada por sus discípulos, hace que viva hoy en los grandes concertistas, como Josef-

na Robledo, Miguel Llobet, Emilio Pujol...

E. L. CHAVARRI

## Acerca de la técnica de Tárrega

La escuela de Tárrega (si de "escuela" puede hablarse en sentido delimitado, tratándose de un tan gran artista y de tan ilimitados recursos) se distingue por su pureza. Es, ni más ni menos, el medio adecuado para desenvolver y exteriorizar las inspiraciones que formara el espíritu del maestro. Es también el modo natural de interpretar que tenía aquel insigne artista. Con frecuencia hemos oído decir a jóvenes guitarristas que no conocieron a Tárrega, frases de incompreensión, suponiendo que Tárrega, en su "ascetismo" musical (valga la frase), prescindía de medios expresivos o desechaba elementos de sonoridad. Es desconocer el espíritu del maestro y precipitarse un poco en la "mezcla" de sistemas, de estilos, que ha invadido el arte desde comienzos del siglo: confusión de batiburrillo, que no riqueza de elementos, y con la cual es cómodo negar valores para ensalzar facilidades de "parvenu".

En suma, era admitir los defectos como cualidades. En esto Tárrega no podía entrar. Su espíritu purísimo quería una técnica purísima que le quitase al sonido toda materialidad; toda su vida, toda su atención, fué un constante amor de purificaciones; murió soñando con "desmaterializar" más, siempre más, el sonido.

No quiere decir esto que rechazase cualquier medio para producir una impresión de timbre, si ello era necesario; pero como prefería estar siempre en regiones de pureza, buscaba los medios equivalentes para producir ciertos desgaires, ciertas sonoridades vigorosas, por los medios "suyos" de Tárrega, sin buscar los que, más fáciles, tuvieran el peligro de llevar a los jóvenes aficionados, o a los estudiosos principiantes, por el camino de la vulgaridad. Camino en el cual veía Tárrega fatal decadencia, y con ello anulamiento del noble arte de la guitarra.

A. Z.

## NOTAS BIOGRAFICAS DE TARREGA

Nació Tárrega en Villarreal, el 21 de Noviembre de 1852, y falleció en Barcelona (donde años hacía residiese) el 16 de Diciembre de 1909. Desde muchacho n'ostro afición a la guitarra y recibió las primeras lecciones de un guitarrista popular a quien llamaban "el sego Marina", y de don Basilio Giner, que fué quien primero se interesó seriamente por el muchacho. Pronto empezó a dar conciertos por Castellón, por la región valenciana, por España, por el extranjero, y cada vez subía más y

más su fama, aumentaban más y más sus admiradores. Unas veces le invitaban a pasar temporadas en Niza (como su discípulo M. Lekié), en familia, y otras le seguían en sus viajes, cual hacían los aficionados a toros con sus ídolos... Y nunca Tárrega se dió cuenta de que podía convertir toda su gloria en provecho. En cambio, jamás dejó de perfeccionar su técnica y de perfeccionarse a sí mismo; llegó a adquirir un "toucher" ideal, como nadie consiguió nunca ni probablemente volverá a conseguirse.

En Diciembre de 1909 se puso una lápida en la casa natalicia de Tárrega, con ceremonia oficial y asistencia de comisiones y personalidades artísticas. Más solemnes aún fueron los actos celebrados en Diciembre de 1915, en que fueron trasladados los restos del compositor al cementerio de Castellón.

## Un recuerdo del maestro

Era el maestro un incansable sublime. Una vez, el que esto escribe, después de un concierto de Tárrega ante el gran público, le acompañó con varios amigos y admiradores a su retiro... Por el camino veníamos hablando de problemas de la guitarra y el propio artista

## Se conserva vivo el recuerdo de Tárrega

A pesar de los años transcurridos, un cuarto de siglo, todavía se conserva muy vivo el recuerdo de aquel genial artista que, con la guitarra, hizo vibrar en el puro entusiasmo a los públicos que le escuchaban.

Y esto es tan cierto que muchos de sus antiguos admiradores se disponen a rendir un homenaje al eminente músico, interpretando algunas de sus obras, pues Tárrega, además de un ejecutante maravilloso, era un compositor muy inspirado. Villarreal, la ciudad donde nació; Castellón, la capital en la que reposan sus cenizas, y Valencia, una de las más amplias escenas de sus triunfos, no han de dejar esta fecha sin dedicarle un sentido recuerdo.

De sus discípulos aún viven muchos, entre ellos Paco Sanz, el famosísimo ventrilocuo, que a pesar de haber dedicado la mayor parte de su talento y actividad a construir y dar aliento a esos famosos muñecos que ha paseado, con aplauso, por todos los escenarios del mundo, no ha olvidado nunca la guitarra, que ha sido para él la dulce compañera que le ha aliviado de todas las nostalgias de su vida andarilega. Y Sanz fué uno de los primeros que al acercarse el 25 aniversario de la muerte del maestro, pensó en la organización de un homenaje que recordase los grandes merecimientos de aquel mago de la guitarra.

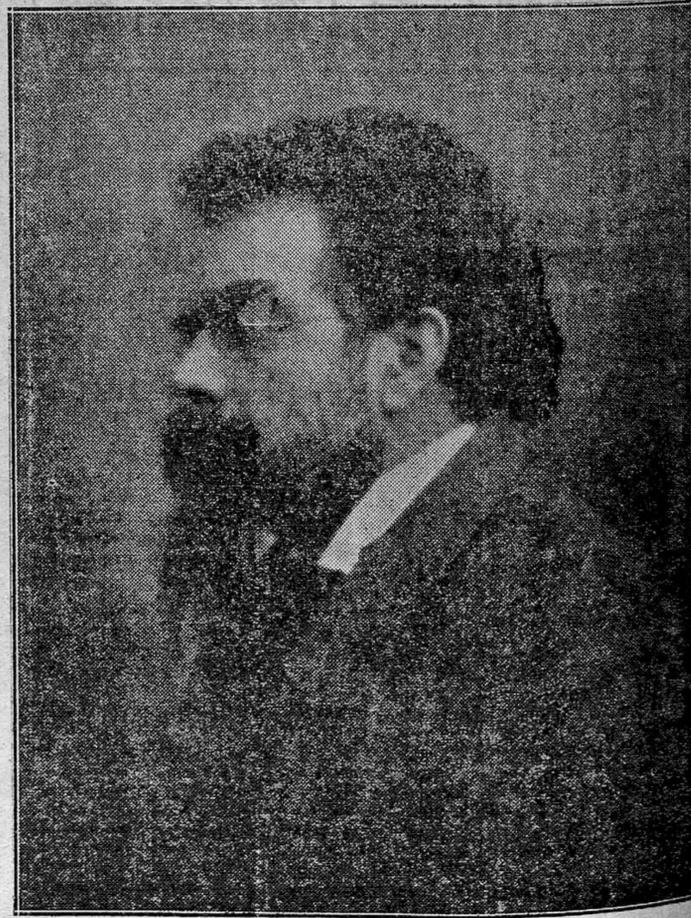
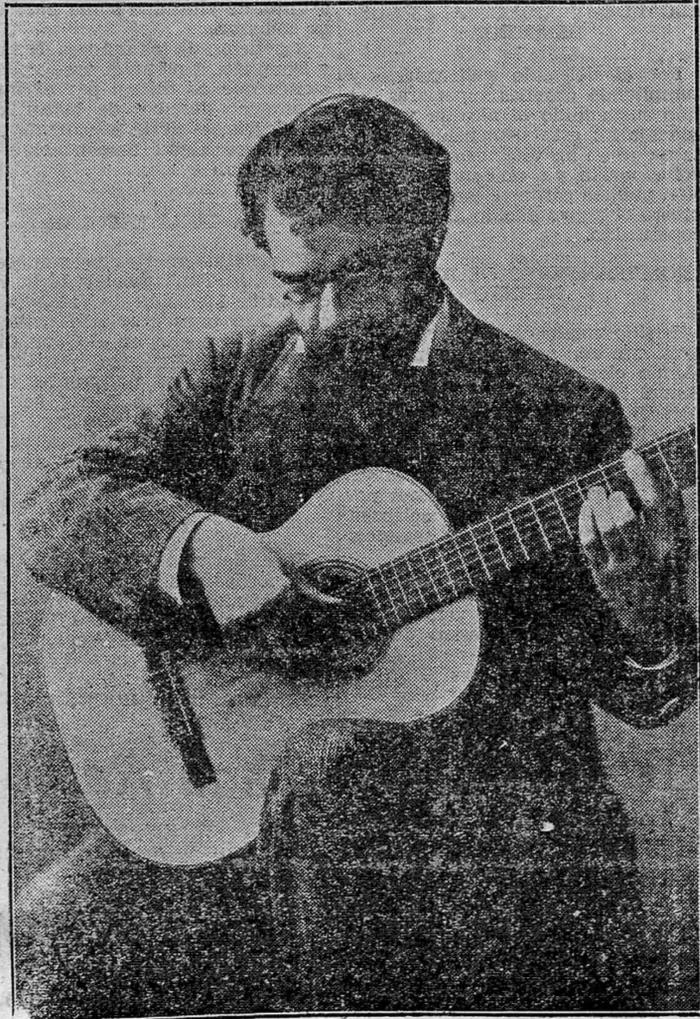
LAS PROVINCIAS, que en los nutridos tomos de su dilatada vida guarda la vida artística de Tárrega, y que se considera orgulloso de haber cantado sus triunfos por los salones de música, tanto nacionales como extranjeros, siente una verdadera complacencia en dedicarle esta página, sintiendo sólo que ella lo sea con motivo de una fecha tan triste, cual es la muerte del artista, ocurrida en edad prematura, pues en el pináculo de la gloria todavía podía esperarse que prolongase su vida gloriosa.

nos dijo: "Subamos un momento y verán lo que digo..."

Después de un gran concierto, el mismo Tárrega nos invitaba a oírle de nuevo. No le importaba el cansancio, el desgaste de nervios... Allí, en el silencio de la habitación, surgió la maravilla de ensueño...

La luz del día nos hizo volver en nosotros. Así se prodigaba el artista.

## Fada Radio



# Hoy celebra el Colegio de Abogados de Valencia la fiesta a su Patrona la Inmaculada Concepción

## EL ORIGEN DE ESTA FIESTA

Es mucho más antigua que el mismo Colegio de Abogados. Los decretos del Real Consejo del año 1737, así lo comprueban. Nace este culto a la Inmaculada Concepción del juramento que en la Universidad, "Alma Mater" de todos se prestaba de defender el dogma, mucho antes de que la Iglesia lo hubiese establecido en sus Concilios. Con la nota curiosa de que anteriormente al establecimiento oficial de la entidad, a los abogados se les denomina en aquellos decretos Letrados Congregantes.

En el año 1748 los abogados valencianos adquirieron por suscripción una imagen de la Patrona que se conservaba a períodos mensuales en el domicilio de cada uno de los que contribuyeron a aquella y anualmente se le dedicaba una función religiosa.

A esto se le une, establecido el Montepío del Ilustre Colegio a base de la donación que de los bienes de la herencia que doña María Cecilia Barber dejó a favor de sus almas, hizo su ejecutor testamentario don Vicente de Alagón, decano entonces de la corporación en 1782, y que por una de las cláusulas de la escritura otorgada al hacer cesión y traspaso de aquellos bienes al Montepío de viudas y pupilos del Ilustre Colegio de Valencia, establece en la quinta que sería a cargo y obligación del Montepío el celebrar todos los años por el alma de doña María Cecilia Barber y los suyos las misas que se dicen en el tricentenario de San Vicias concedidas al Ilustre Colegio atendió y dió solemnidad mayor a la fiesta que anualmente viene celebrándose.

## LA CONSTITUCION DEL COLEGIO

El origen del Ilustre Colegio de Valencia data de mediados del siglo XVIII. Su constitución se verificó en una junta general que celebraron los abogados valencianos el día 21 de Marzo de 1759, autorizando la escritura de constitución el escribano don Vicente Albiñana,



Don Rafael Aizpún, ministro de Justicia

sancionando tres años más tarde tal constitución el Consejo Real, por decreto de 14 de Diciembre de 1761, dándole al nuevo Colegio los mismos honores, privilegios y gracias concedidas al Ilustre Colegio de la Corte, al que había sido incorporado por filiación en virtud de decreto de 30 de Julio de 1759.

El acta de constitución del Colegio valenciano se halla impresa en la obra de don Joseph Berri Catalá, titulada "Resumen de los privilegios, gracias y prerrogativas de los abogados españoles". Obra que fué editada en Valencia en 1764 por José I. Lucas, impresor del Santo Oficio.

El autor de esta obra fué secretario del Colegio de Valencia, y cuando la escribió, pocos años más tarde, desempeñaba el cargo en la junta de gobierno de Diputados.

La primera junta del referido Colegio se constituyó en la siguiente forma:

Decano, don Juan Bautista Monseny; diputado primero, don Francisco Gerónimo de Saboya; diputado segundo, don Joseph Teodoro



La Purísima del Colegio de Abogados de Valencia (Fot. Barberá Masip.)

Botella; maestro de ceremonias, don Pedro Abaas; diputado tercero, don Tomás Saelles; diputado cuarto, don Juan Bautista Navarro; tesorero, don Mariano Caller; secretario, don Joseph Berni Catalá.

## LOS DECANOS DEL COLEGIO

El Ilustre Colegio de Abogados de Valencia, desde su fundación, hace cerca de dos siglos, ha tenido unos setenta decanos, personas la mayor parte de ellas que alcanzaron en el ejercicio de la carrera un gran relieve dentro de la profesión, siendo sus nombres conocidos como prestigios del foro español.

El Colegio Valenciano ha dado a España juristas muy ilustres, cuyos principios doctrinales se hallan recogidos en sentencias del Tribunal Supremo.

Los decanos del Ilustre Colegio de Abogados de Valencia, desde su fundación en 1759, por orden cronológico, han sido los siguientes:

- Siglo XVIII:  
 D. Juan Bautista Monseny.  
 D. Cristóbal Tarazona.  
 D. Bautista Marau.  
 D. Cipriano Máñez.  
 D. Vicente de Alagón.  
 D. Juan Bautista Abell Puig.  
 D. Vicente Alfonso Martínez.  
 D. Juan Antonio Pérez Clemente.  
 D. Manuel Poo.  
 D. Vicente Corata.  
 D. José Soriano Nieto.  
 D. José Nieto.
- Siglo XIX:  
 1801.—D. José Pinazo.  
 1802.—D. Pedro Sacristán.  
 1803.—D. Joaquín Asensi.  
 1804.—D. José Martínez.  
 1805.—D. Pedro Cebolla.  
 1806.—D. Andrés Blat.  
 1809.—D. Alonso Cabrera.  
 1810.—D. José Antonio Sombiola.  
 1811.—D. Vicente Martínez.  
 1813.—D. Vicente Jiménez.  
 1814.—D. Eugenio Jordá Furió.  
 1815.—D. Adriano Cerdá.  
 1816.—D. Vicente Ferrando.  
 1817.—D. José González.  
 1818.—D. José Antonio Sombiola (por segunda vez).  
 1819.—D. Pablo Font.  
 1821.—D. Victoriano Morera.  
 1822.—D. Francisco Calvo Marco.  
 1824.—D. Juan Bta. Berenguer.  
 1826.—D. Esteban Coronas.  
 1827.—D. Vicente Ferrando (por segunda vez).  
 1828.—D. Joaquín Font.  
 1829.—D. Ramón Gilabert.  
 1830.—D. Vicente Iranzo.

- 1831.—D. José Mariano Marín.  
 1832.—D. Vicente Valor.  
 1833.—D. Joaquín Font (por segunda vez).  
 1834.—D. Francisco Jaldero.  
 1835.—D. Manuel Pardo.  
 1836.—D. Francisco Moltó.  
 1837.—D. Vicente Iranzo (por segunda vez).  
 1838.—D. Manuel Pardo (por segunda vez).  
 1839.—D. Joaquín Font (por tercera vez).  
 1841.—D. Vicente Tadeo Micó.  
 1842.—D. Francisco Palau.  
 1843.—D. Tomás Agustín Ausina.  
 1845.—D. Mariano Checa.



Don Melquiades Alvarez, decano del Colegio de Abogados

- 1846.—D. Juan Facundo Martínez.  
 1847.—D. Francisco Galán.  
 1848.—D. Francisco Monares.  
 1849.—D. Manuel Benedito.  
 1850.—D. Francisco Galán (por segunda vez).  
 1851.—D. Vicente Tormo.  
 1852.—D. José Beltrán Pérez.  
 1853.—D. Rafael Monares (por segunda vez).  
 1857.—D. Simón Cirujeda (por segunda vez).  
 1859.—D. Antonio Rodríguez de Cepeda.  
 1860.—D. Jaime Sales.  
 1861.—D. Vicente Tormo (por segunda vez).  
 1862.—D. Francisco Galán (por tercera vez).  
 1863.—D. Simón Cirujeda (por tercera vez).  
 1865.—D. Félix Gómez de la Casa.  
 1866.—D. Carmelo Miquel.

- 1868.—D. Antonio Rodríguez de Cepeda (por segunda vez).  
 1869.—D. Cristóbal Pascual Genís.  
 1870.—D. Antonio Rodríguez de Cepeda (por tercera vez).  
 1871.—D. Simón Cirujeda (por cuarta vez).  
 1873.—D. Francisco Brotóns.  
 1874.—D. Juan Reig García.  
 1876.—D. Cirilo Amorós.  
 1879.—D. Cristóbal Pascual Genís (por segunda vez).  
 1880.—D. Rafael de Messa.  
 1881.—D. Cristóbal Pascual Genís (por tercera vez).  
 1882.—D. Fernando Reig.  
 1883.—D. Eduardo Atard.  
 1884.—D. Estanislao García Monfort.  
 1885.—D. Trinitario Ruiz Capdepón.  
 1886.—D. Vicente Gadea Orozco.  
 1889.—D. Antonio Rodríguez de Cepeda (por cuarta vez).  
 1892.—D. José Barberá Falcó.  
 1894.—D. Juan Reig García, que fué decano hasta su muerte en 1899.
- Siglo XX:  
 D. Eduardo Atard Llobell (por segunda vez).  
 D. Estanislao García Monfort (por segunda vez).  
 D. Trinitario Ruiz Capdepón (por segunda vez).  
 D. Vicente Gadea Orozco (por segunda vez).  
 D. José Barberá Falcó (por segunda vez).  
 D. Vicente Dualde Furió.  
 D. José María Carrau Juan.  
 D. Evaristo Crespo Azorín.  
 D. Ernesto Ibáñez Rizo.

## LA FIESTA DE LA PURISIMA EN LA ACTUALIDAD

También esta fiesta ha sufrido los embates de la ola demagógica, pero en inmensa mayoría los elementos que profesan y practican la religión católica han continuado celebrándola. Los decanos, rectores de esta colectividad, no sólo se han atenido al pensar y sentir de la inmensa mayoría de los colegiales, sino que teniendo en cuenta, sin duda, que la espiritualidad de nuestra religión debe informar la conducta de nuestros letrados, despojándolos de toda clase de egoísmos y no convirtiendo la profesión en mercadería que les permita sin escrúpulos plantear pleitos de mala fe o cometer otros abusos. Porque la autoridad no se impone sólo con la ciencia jurídica, sino también con la práctica de esas virtudes que elevan la categoría de la profesión a la de un verdadero sacerdocio.

El actual decano, don Ernesto Ibáñez Rizo, ha querido que la fiesta a la Purísima se celebre con la solemnidad y brillantez debida, a cuyo efecto no sólo ha procurado que la solemnidad religiosa revisiese todo el esplendor posible, sino que ha asociado a esta fiesta actos como el que ha de celebrarse en el Paraninfo de nuestra Universidad, y ha recabado la asistencia de tan elevadas personalidades como el ministro de Justicia señor Aizpuru, fiscal de la República señor Gallardo y el catedrático de Derecho de la Universidad Central señor Montero.



Don Eloy Montero

He aquí el programa de la fiesta de este año:

Por la mañana se celebrará una solemne Misa, a las diez en la iglesia del Colegio de Corpus Christi, a la que asistirá el excelentísimo y reverendísimo señor Arzobispo de Valencia, doctor Melo, quien dará la bendición papal. Durante la ceremonia religiosa pronunciará el sermón el ilustre orador, abogado en ejercicio y catedrático por oposición de la cátedra de Derecho canónico de la Universidad Central don Eloy Montero.

A mediodía se reunirán los colegiales en banquete de confraternidad profesional en el Club Náutico.

A las seis de la tarde, en el Paraninfo de la Universidad, se celebrará un acto académico de exaltación de la Abogacía, en el que tomarán parte los oradores don Juan Bort y Zandalinas, que disertará sobre "La abogacía emotiva"; don Luis García Guljarro, sobre "La abogacía en el extranjero"; la señorita Luz Lebuche, sobre "El abogado femenino"; el fiscal de la República don Lorenzo Gallardo, sobre "Los abogados, vistos por los fiscales"; el decano del Colegio de Abogados de Valencia don Ernesto Ibáñez Rizo; el de Madrid, don Melquiades Alvarez y el ministro de Justicia, que presidirá el acto.

El excelentísimo y reverendísimo señor Arzobispo de Valencia, doctor Melo, comunicó anoche al decano del Colegio de Abogados de Valencia, don Ernesto Ibáñez Rizo, que a las nueve de la noche había recibido un telegrama de su eminencia el Cardenal Pacelli, autorizándole, en nombre de Su Santidad el Sumo Pontífice, para dar al final de la misa de la fiesta del Colegio de Abogados, la solemne bendición papal, con indulgencia plenaria.



Don Ernesto Ibáñez Rizo, decano actual del Colegio de Abogados de Valencia, entusiasta defensor de esta fiesta, a la que procura revestir de gran esplendor, atendiendo no sólo a la parte religiosa, sino también a la profana. (Fot. Barberá Masip.)



Temas escolares

Sea el maestro apóstol de la paz

Si en todo el mundo la educación dada a los niños la informara un espíritu pacifista; si todos los hombres que en miles de idiomas se dedican por todo el globo a la obra educativa, inculcaran en la niñez y en la juventud los ideales de paz, de solidaridad humana, de amor entre todos los hombres, porque ellos aborrecieran toda violencia, es seguro que en el transcurso de una generación el fantasma de la guerra acabara por desaparecer para siempre de la tierra.

Los que por íntima convicción sustentamos estos ideales, deseáramos que el idioma que quiera ser universal, lo fuera ya, para dirigirnos con él a todos los educadores del mundo y decirles con voz que fuera como un grito del alma: Maestros, sed apóstoles de la paz; he ahí vuestra más bella misión.

Sólo en un idioma, afortunadamente uno de los más armoniosos del mundo, podemos decir esto. Y con él, nuestra voz, humilde entre todas las de la Patria, quiere hacerse poderosa para hacer una llamada a todos los maestros de España, para que la labor pacifista que cada cual desarrolle en sus escuelas, se vea intensificada estos días de desconsuelo nacional. Sea ahora nuestra escuela, más que nunca, como madre dispuesta a todas las ternuras, limadora de todas las asperezas, desterradora de todas las violencias, dispuesta siempre al perdón y a la piedad porque como madre conoce el dolor mejor que nadie: que de su boca no salgan más que las ideas de "paz entre todos los hombres", recordando las palabras de aquel gran Maestro: "Perdona a tus enemigos".

De todas las guerras que ensangrientan la humanidad, es la más lamentable, la más aborrecible, aquella que ocurre entre individuos ligados por comunidad de raza, de idioma y de costumbres, porque nacieron en el mismo solar patrio; es la que ocurre entre los hombres que con más razón pueden llamarse hermanos, dentro de estos compartimentos artificiales que llamamos naciones, con los cuales hemos querido dividir a la tierra, convirtiéndola así en un mosaico.

Luchas verdaderamente fratricidas, porque en ellas hasta llegan a contender los hijos de una misma madre o los hombres ligados por los lazos de la sangre. Y estas luchas pueden ser presagio de otras mayores, de esas que se llaman internacionales, porque si no se detienen los hombres en matar a aquellos que con más razón pueden llamarse hermanos, ¿por qué motivo se van a detener ante la lucha cruenta con aquellos que, sin razón, pueden llamar extraños?

El maestro que en la enseñanza del idioma, de la geografía, de la historia, del arte, de todo aquello que informa el espíritu de España, ha procurado despertar en sus discípulos el amor a todas las regiones, debe también en todo momento desterrar todo lo que sea recelo o suspicacia. Debe hacerles comprender que todas las ideas pueden defenderse sin el empleo de la violencia, esperando a que triunfen por sí solas, por su bondad. Esto es lo que hará comprender al niño, más tarde hombre, que todas las tendencias sociales, por muy avanzadas que sean, pueden y deben defenderse con la inteligencia, sin fusiles ni cañones.

En los actuales momentos, ¿se puede en las escuelas hablar de los últimos sucesos? No sólo creo que se puede, sino que se debe. No hay que pensar en sustraer al niño de noticias desagradables y luctuosas (me refiero ahora a los alumnos de grados superiores). ¿Es que acaso con los actuales medios de propaganda no conocen ellos las noticias, que se comentan en la calle, en la familia, que se oyen por radio, que se leen en la prensa y se ven en el cine? ¿A qué querer sustraer al niño de una noticia que ya conoce?

Hay que hablarle de ello con serenidad, sin recargar lo patético, para condenar todo lo malo. Ante el mapa de la Península, por ejemplo, recordando la división provincial de España, podemos detenernos en Cataluña, para decirles que allí una noche ocurrieron sucesos lamentables que afortunadamente pronto terminaron, con la rendición de los que se habían rebelado, lo cual demuestra que nunca debieron dar ese mal paso. Hacerles ver que esto es como si ellos hubieran querido rebelarse contra sus padres.

Y lo mismo al detenernos en Asturias. Les diremos: ¿qué pena no tendríais si hubierais perdido a vuestros padres, y hubieran destrozado vuestra casa? Pues esto es lo que ocurre a muchos niños de allí, porque en aquella región hubo una lucha que duró varios días, por la locura de unos hombres que quisieron imponer sus ideas por la fuerza. ¿Será bueno el uso de la violencia, que produce esos males? —les diremos para terminar.

Y por este camino, y despertando en ellos el amor y la compasión hacia los pobres niños huérfanos, habremos conseguido mucho.

Intensifiquemos el maestro español sus esfuerzos en este sentido; todos los días puede encontrar un motivo para exaltar el ideal pacifista.

Con trémolos de emoción, decimos a todos los compañeros: "Sed siempre apóstoles de la paz".

LUIS BALLESTER SEGURA

PANORAMA DEL MUNDO

Hoy en Bruselas

Se anunció ya el "telegrama de filantropía" para las cercanas Pascuas: esta vez en combinación con las Compañías cableras que nos traerán las felicitaciones de nuestros compatriotas emigrados en los Estados Unidos, "en serie", como las bicicletas y los automóviles, y, además, como imponen las circunstancias de la crisis, a precio reducido. Y esta vez en combinación también con veintidós países, incluidos Alemania y Polonia, que han aceptado la bella iniciativa belga y han accedido a transmitir y hacer llegar a su destinatario nuestro telegrama de filantropía, con el que se recaudarán varios millones de francos con que alegrar el Noel de muchos niños que no tienen juguetes... Aquí no puede decirse que no tienen pan, porque la beneficencia domiciliaria recoge todos los niños, absolutamente todos los que son víctimas de la miseria...

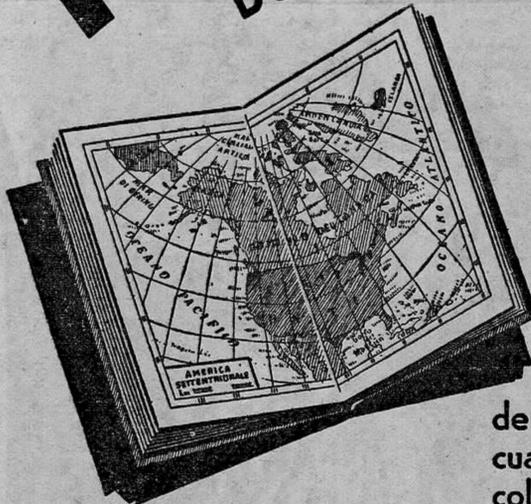
Con esta invención, yo deposito un telegrama de filantropía, felicitando a un pariente o a un amigo, y Telégrafos, en lugar de entregar al destinatario mi mensaje en el papel ordinario, lo transcribe en una bella cartulina, orlada de oro y colores, con un bello cromo al pie, reproduciendo tiernas escenas de amor maternal... Y estas cartulinas, recuerdo de los ausentes, se conservan y se coleccionan. Pago por este telegrama 250 francos belgas (algo menos de una peseta), y de esta cantidad la mitad se destina para los niños pobres... ¿Por qué la Administración española no copia esta iniciativa?

Las Compañías de cables de Nueva York han aceptado enviarnos mensajes de felicitación para inscribirlos en nuestras tarjetas de filantropía, reservándonos la prima que van a cobrar sobre los cablegramas que se le entreguen destinados a Bélgica y estén redactados con una de sus fórmulas de serie. ¡Prodigiosa invención que también debiera copiar España, porque economiza trabajo, ahorra tiempo y es una escuela de civilidad, ya que abarata enormemente la tarifa, induce a todos a mostrarse galantes con los parientes y amigos; deseándoles felicidades en las fiestas pascuales y en el tránsito del año!

Las Compañías cableras han convenido diez fórmulas de felicitación: desde el sencillo "Felicidades. Abrazos", que ya son dos palabras, hasta un complicado alegato retórico, de veinticinco palabras. Cada una de estas fórmulas corresponde a un número simple, y así se transmite por el cable: "Fulano de Tal. 5. Y la firma". La oficina receptora intercala en lugar de la cifra la fórmula correspondiente, sin haber pagado otra tasa de transmisión que la de una palabra. El ministerio de Comunicaciones de los Estados Unidos ha implantado el mismo sistema en sus líneas telegráficas del interior, pero llegando a más: unificando el precio para todos los telegramas de felicitación; de modo que la dirección puede extenderse hasta siete palabras y la firma a tres, sin aumento de coste.

Claro es que más graves preocupaciones hay en Bélgica, pero de momento olvidemos penas y preparémonos a recibir alegremente el año que se acerca y que trae posiblemente entre sus manos el término de la crisis mundial, o, lo

REGALAMOS DURANTE EL CORRIENTE AÑO UN ATLAS MUNDIAL



de bolsillo, elegantemente encuadernado, con 24 mapas en colores y características de todos los países del mundo, a quien nos envíe la marca del Santo Pellegrino, impreso sobre el estuche de cada frasco TIPO EFERVESCENTE



MAGNESIA S. PELLEGRINO TIPO EFERVESCENTE

PRECIOS: Con y sin anís, cajita, pesetas 0'50; frasco, pesetas 3'25. Efervescente, cajita, pesetas 0'75; frasco, pesetas 4'50

El Atlas regalo se envía franco de porte dirigiéndose a GIMENEZ-SALINAS Y C., Avenida de Eduardo Dato, 10, Madrid.—Sagues, 2 v 4, Barcelona.—Remitiendo pesetas 0'30 en sellos de Correo, se envía certificado.

que no quiera Dios, el estallido de la nueva guerra.

SUZANNE BILLOT

Bruselas 9 Diciembre.

(Prohibida la reproducción.)

LIBROS NUEVOS

POLICIA MINERA Y METALURGICA. (Decreto de 23 de Agosto de 1934.)—Un volumen de 220 páginas, encuadernado en tela.—"Biblioteca de Bolsillo Códigos y Leyes sociales".—Editorial Góngora.—Madrid.—Precio, 5 pesetas.

El año 1910 se dictó, con carácter provisional, un "Reglamento de Policía minera", que ha sido sustituido por el de 23 de Agosto de 1934, que es el que recoge la Editorial Góngora en su "Biblioteca de Bolsillo" de Códigos y Leyes anotados.

En este reciente volumen, las disposiciones reglamentarias son aclaradas con múltiples notas de la Redacción de la "Revista de los Tribunales" y complementadas con los textos legales oportunos. En el Apéndice se insertan las recientes disposiciones sobre alumbramiento de aguas subterráneas. El Reglamento de Policía Minera y Metalúrgica regula todas las minas e industrias sujetas a la inspección y vigilancia del cuerpo de Ingenieros de Minas y subalternos y contiene prevenciones para evitar hundimientos, inundaciones, incendios, explosiones; normas para circular por pozos y galerías y para la ventilación y desagüe; reglas para la práctica de la inspección y vigilancia de las minas y disposiciones especiales para la explotación de las minas de carbón, canteras, turbales, salinas y para el desenvolvimiento de la in-

dustrias minerometalúrgicas, destacando las referentes a las industrias siderúrgicas, del petróleo y gases combustibles y fábricas de cemento.

De venta en la librería Maragat, plaza Castelar, 3, Valencia.

PUBLICACIONES

"MUNDO GRAFICO"

Con el título de "El soldado y la tanguista", publica una información sobre el pintoresco incidente del marido que reclamó ante el juez como esposa a una señorita que ni siquiera lo conocía.

Además de sus secciones habituales de Teatros, Deportes, Toros y Actualidades, publica lo siguiente: "Al cumplirse los veinticinco años del fusilamiento de Ferrer: Recuerdos de su vida de revolucionario". — "Los gitanos en Madrid". — "La actualidad en provincias". — Y la continuación del "Secuestro y asesinato del hijo de Lindbergh", emocionante reportaje de Julio Romano.

Compre usted "Mundo Gráfico": 30 céntimos.

"CINEGRAMAS"

Nos da a conocer en su próximo número detalles inéditos sobre las relaciones artísticas y las privadas de Greta Garbo, con sus amantes de ficción.

Publica, además: "Rosita Moreno y sus amores con un príncipe"—Pantalla de París. — Clara Bow, hundida en el olvido.—José Nogueiro, el Douglas francés.—Lo que expresan a través de sus gestos los rostros de la pantalla.—El orgullo de las estrellas.—Producción nacional.—Nuevos escenarios.—El humorismo en el cine.—Y la continuación de la novela "El lago de las damas".

Compre usted "Cinegramas": 50 céntimos.

Fada Radio

Apartado de LAS PROVINCIAS, 139

J. B. CARLES AVISA

a su numerosa y distinguida clientela, que acaba de recibir el vapor "CORDELIA" con un completo cargo de su excelente carbón, único para calefacciones y cocinas, marca Cobles "GRAIGOLA".

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE

Plaza República, n.º 3 - Teléfonos 13.127 15.183

En vísperas de un acontecimiento

El Consulado de la Lonja de Valencia

El día 25 de Diciembre actual se celebrará en Valencia un hecho histórico de extraordinaria importancia: nos referimos al solemne acto de la jura o promesa de los miembros del Consejo del Consulado de la Lonja de Valencia...

cales y de las consonantes m, y, n, que se suplen con comas y rayas en la parte superior, por lo cual, y por el empleo de lengua lemosina arcaica, no es del todo fácil su lectura...

Aquella Constitución y Fueros que en 21 de Marzo de 1270 juró don Jaime I observar perpetuamente por sí y sus sucesores, y no añadir, quitar, corregir o mudar cosa alguna en lo sucesivo si no conviniera hacerlo por una evidente y máxima necesidad...

Siguen en ocho hojas los índices del contenido en cuatro secciones: la primera, de los consules, elección, presentación, juramento y atribuciones, con las de los jueces de apelación, ocupando en todo 46 capítulos...

Prendemos en estas breves líneas divulgar la institución del "Consulat de Mar", tan olvidada y desconocida por los valencianos, y que siendo la más antigua de España, apenas si se ha estudiado, hasta el extremo de que eminentes tratadistas de Derecho Mercantil ni tan siquiera hablan de ella...

Sólo se conservan siete ejemplares manuscritos del Consulado. El de Valencia, otro en Mallorca, dos en París, dos en Barcelona y otro en Cáller (Córcega). Salvo algunas diferencias, los textos propiamente dichos del Consulado, son muy parecidos.

El comercio marítimo valenciano, al igual que otras grandes ciudades mediterráneas, alcanzó gran preponderancia en la Edad Media. Esta fue la causa histórica de que don Pedro I de Valencia y III de Aragón, el Magno, hijo de Valencia, por privilegio de 1 de Diciembre de 1283, concediese la jurisdicción consular a nuestra ciudad...

Los tratadistas Alvarez del Manzano, Bonilla y San Martín y Miñana y Villagrasa, han dicho que la justicia y sabiduría de las disposiciones del Consulado dieron lugar a que esta colección fuese universalmente adoptada como cuerpo de Derecho mercantil marítimo...

En la misma vitrina se guarda el venerable Códice miniado por el pintor valenciano Domingo Adanar, conocido con el nombre de "Libro del Consulado de Mar". Don Cesáreo Fernández Duro publicó en 1893, en la Revista de Ciencias Históricas "El Archivo", tomo VII, c. V, un interesantísimo trabajo sobre la antigüedad de este Códice...

De igual forma que en los siglos medios se instituyó en Valencia el primer Tribunal Mercantil, ahora, en nuestro tiempo, ha sido también la primera ciudad que ha tenido la gloria de recuperar perdidos Fueros por disposición ministerial de 21 de Junio de 1934...

Lo describe Fernández Duro, como un libro en folio, escrito en 117 hojas de pergamino, encuadernadas en tabla, forradas de badana de los colores amarillo y rojo, con tres bandas del primero, que se conservan, y dos intermedias del segundo, que han desaparecido...

En breve trataremos del interesante proceso seguido para llegar a este acontecimiento, que tiene todo el carácter de una restitución. También procede que todos los amantes de Valencia, de sus glorias y de su bella tradición, reparen los agravios inferidos con su olvido al más esclarecido de los Tribunales de Comercio, luminaria rutilante del Derecho comercial marítimo: nuestro venerado "Consulat de Mar".

ANDRES REAL MERLI Secretario del Consulado de la Lonja

PASTILLAS VICHY-ETAT facilitan la digestión

LOS NIÑOS VALENCIANOS ANTE EL INFORTUNIO DE LOS NIÑOS DE ASTURIAS

MARCHA DE LA SUSCRIPCION

Suma anterior, 11.194'85 pesetas. Ayuntamiento de Alcácer, 25 pesetas; Tomasito Marco, 10; Salvador Ribes Cerdá, 50; niña de don Pedro Rusillón, 10; Junta local de Alcira, 250; Ayuntamiento de Señera, 20; Empleados del Ayuntamiento de Señera, 14; Escuelas públicas de Señera, 22'10; Amparito Casanova Casanova, 50; Angeles Casanova Casanova, 50; Ayuntamiento de Llauri y empleados, pesetas 72'60; don Manuel Gea, de Onda, por un día de haber, 6'50; Escuela Normal de Valencia, de las señoras profesoras, 68; José María Alfonso Domínguez, de los niños y maestros de Cuart de Poblet, 52'40; Mercedes Jorge Raga, 10; Irene Pérez, 8'70; Jaime Costa, 12'50; Sociedad del personal Fábrica de Gas Lebón, 25.

Total, 11.951'65 pesetas. Detalle de lo recaudado anteriormente por la Agrupación "Los Amigos de la Escuela", de Almusafes:

Don Angel Lloréns Cabero y familia, 25 pesetas. De la escuela nacional de niños número 1: Del maestro Juan Bautista Trilles López, 5 pesetas; Vicente Pérez, 5; José María Martínez, 5; S. Calatayud Peiró, 2; J. Bosch Solves, 2; José Raga y familia, 2; Francisco López, 1; Vicente Grau, 1; Francisco Baldoquí, 1; J. Grau Linares, 1; Andrés Baldoquí, 1; Angel Asins, 1; Francisco Alepuz, 1; Ricardo Villalba, 0'50; José Zafrilla, 0'50; F. Chaqués Girona, 0'50; Francisco Ferrús, 0'50; José Villalba, 0'50; Ramón Martí, 0'50; Vicente Chaqués, 0'50; Félix Chaqués, 0'50; J. Blay, 0'50; Elvira Company, 0'30; S. Calatayud Manzaner, 0'30; Gaudiosa Aparid, 0'30; Antonio Juan, 0'30; E. Manzaner Ponce, 0'25; Antonio Duart, 0'25; Remedio Castells, 0'25; Juan Lloréns, 0'25; Rosa Chaqués, 0'25.

Salvadora Cánovas, 0'25; Vicente Ferrús, 0'25; Isabel Martínez, 0'25; Vicente Benavent, 0'25; Aela Bosch, 0'25; Francisco Ferrús, 0'25; R. Linares Bartolomé, 0'25; José María Navarro, 0'25; R. Linares Albuixech, 0'25; E. Manzaner Bosch, 0'25; E. Manzaner Martínez, 0'25; Vicente Copovi, 0'25; Natividad Mari, 0'25; Enrique Moreno, 0'25; Antonio Santacruz, 0'25; Salvador Asins, 0'25; Isabel Alós, 0'25; Josefa Peiró, 0'25; José Girona, 0'25; José Lerma, 0'25; Marcelino Asins, 0'25; Juan Bta. Tapia, 0'25; Dos donativos de 0'20, 0'40; Ocho donativos de 0'15, 1'20; Diecisiete donativos de 0'10, 1'70.

Recaudado en el campo de fútbol, 2'25 pesetas; entregado por el señor Morner, 1'85.

De la Escuela nacional de niños número 2: Maestro don José María Sanz y Ureña, José Cuñat, 0'50; Antonio Esteve, 0'20; Ramón López, 0'20.

De la Escuela nacional de niñas número 1: Maestra doña Juana Novella Santandreu, 1'25; María Llopis, 0'65; Lola Girona, 0'30; Lola Abarca, 0'30; Isabel Guixot, 0'25; Vicenta Sanchis, 0'25; María Blay, 0'25; Josefina Ramón, 0'25; Carmen Peiró, 0'25.

Escuela nacional de niñas de la maestra doña Carmen Ferrer Soler, 29'40 pesetas.

Escuela municipal de párvulos (niños), del maestro don Vicente Guixot: Pepito Aguado, 1; Salvador Magraner, 1; V. Guixot Santacruz, 0'50; V. Guixot, 2; Enrique Moreno, 0'25; Francisco Martínez, 0'25; Francisco Esplugues, 0'25; Salvador López, 0'25; A. Gilabert, 0'25; Ovidio Bosch, 0'25; Vicente Grau, 0'25; Romualdo Pales 0'25; José Martínez, 0'25.

De la Escuela municipal de párvulos (niñas) de la maestra doña Concha Carsi, 6 pesetas.

PRORROGA DE LA SUSCRIPCION HASTA EL DIA 15

Dispuesto por la superioridad que la suscripción nacional a favor de la fuerza pública quede cerrada definitivamente el sábado 15 del actual, el gobernador civil, presidente de la Junta provincial de protección de Menores, ha ampliado hasta ese día la suscripción para los niños de Asturias.

Hoy quedará, pues, cerrada definitivamente esta lista y el lunes 17 se hará el envío del total de la recaudación.

Las enfermedades de la PROSTATITA y vías urinarias se curan ahora. Ilustres profesores franceses Delbet, Stora y Breteau han presentado a la Academia de Medicina de París las curaciones maravillosas obtenidas rápida y definitivamente...

De venta en GAMIR, RUBIO, VIDAL MARTINEZ, CENTRO FARMACEUTICO y demás

Divagaciones patrióticas UNIDAD NACIONAL

De nuevo en el Congreso se ha debatido sobre el Estatuto catalán, con motivo de la proposición presentada por don Honorio Maurri referente a su revocación; y como siempre que se trata de este asunto, la discusión ha sido vivísima y de gran variedad de matices.

empresa triunfal que mayormente contribuyó a forjar la aureola de inmortalidad con que fueron admirados por las posteriores generaciones. Esta gigantesca epopeya fué el pórtico triunfal por donde España hizo gloriosa irrupción en un período tan memorablemente grande en todos los aspectos que el Siglo de Oro español ha sido tomado por la posteridad como parangón cuando se trata de resaltar la grandeza de un pueblo.

No es momento ni ocasión propicia de entablar polémicas acerca de las ventajas o inconvenientes que trae en consecuencia la descentralización y autonomía regional, cuando todavía no se ha extinguido por completo el doloroso eco de la reciente conmoción que tan intensamente ha hecho vibrar la indignación del pueblo español, horrorizado ante la magnitud de la insensatez que se pretendía.

La unidad nacional se ha visto en algunos momentos nuevamente debilitada por la falta de apoyo que tuvo, principalmente en esa Cataluña tan netamente española que algunos ambiciosos y no pocos desfachados hicieron baluarte de un excesivo y mal interpretado regionalismo. Pero contra estas insidias de una insignificante minoría, se ha alzado en todo tiempo la voz serena y patriótica de la opinión española, por boca de sus más destacadas personalidades.

A nadie deben pasar desapercibidas las tristes consecuencias que han ocasionado la amplitud de criterio y extralimitación observadas en la concesión de las autonomías regionales. Es altamente elogiable y prenda a la vez de glorioso orgullo, el amor a la región, pues lo contrario implica el concepto de hijos espúreos e ingratos para aquella tierra donde se vio la luz primera y se tienen los más hondos afectos; pero este amor regional debe ir siempre supeditado a otro amor diferente, más profundo en sus raíces: el amor a la Patria, de la que la región no es sino parte.

Y de una alta, altísima magistratura actual, son estas palabras, pronunciadas en 1912, también en el Congreso, en un famoso discurso: "La personalidad en lo local o la reconocemos sin tasa y sin medida. Cuanto más, mejor. Pero si queréis hacer jirones la bandera inconsútil de la Patria, ¡nunca! A mis hijos les diría, en el lecho de muerte, que la combatirían como la guerra en las fronteras."

En toda época de la historia la cuestión de los regionalismos y mancomunidades ha sido problema de palpante actualidad. Hoy el problema continúa planteado, pero de diferente forma. Se busca algo más que una descentralización política y administrativa; insensatamente se pretendió algo tan inconcebible, que su sola consideración pone al rojo la indignación y afrenta de todo el que se juzgue buen español. Es lógico el afán por el progreso regional; pero por encima de esta muy noble aspiración, está la unidad de la patria, sin la cual no hay pueblo alguno que sea próspero. No es necesario, para probar la realidad de esta afirmación, ir a buscar en el libro de la Historia de naciones extrañas, cuando la página de España nos ofrece el más alto ejemplo del triunfo de la unidad. Cuando en la historia se menciona a los Reyes Católicos, más que por sus hechos guerreros, que no son pocos y brillantes, más que por el decisivo empuje dado a la cultura, incluso más que por el memorable descubrimiento de América en tiempos de su reinado, es la realización de la unidad española la

En los actuales críticos momentos, en que todo el mundo tiene puestos los ojos en el rumbo de España, después de pasar la ola de barbarie que nos presentó ante él con el desprestigio de los pueblos incivilizados, es cuando precisa urgentemente levantar el ánimo español en aras del más fervoroso patriotismo. Todos los pueblos han atravesado por épocas de crisis espiritual, más intensa en España, fatigada de su penosa misión civilizadora de siglos. Pero crisis no supone desaparición, sino descanso para tomar nuevos bríos con que proseguir en la historia la marcha señalada por el dedo de Dios a un pueblo de tan altos destinos como el hispano. Cuando fué ocasión de con nuestro esplendor empuñar la batuta para dirigir la sinfonía mundial, fué la unidad el lema bajo cuyo dosel imperamos. Sea también la unidad el Arco Iris que dé principio al mañana triunfal de España.

En toda época de la historia la cuestión de los regionalismos y mancomunidades ha sido problema de palpante actualidad. Hoy el problema continúa planteado, pero de diferente forma. Se busca algo más que una descentralización política y administrativa; insensatamente se pretendió algo tan inconcebible, que su sola consideración pone al rojo la indignación y afrenta de todo el que se juzgue buen español. Es lógico el afán por el progreso regional; pero por encima de esta muy noble aspiración, está la unidad de la patria, sin la cual no hay pueblo alguno que sea próspero. No es necesario, para probar la realidad de esta afirmación, ir a buscar en el libro de la Historia de naciones extrañas, cuando la página de España nos ofrece el más alto ejemplo del triunfo de la unidad. Cuando en la historia se menciona a los Reyes Católicos, más que por sus hechos guerreros, que no son pocos y brillantes, más que por el decisivo empuje dado a la cultura, incluso más que por el memorable descubrimiento de América en tiempos de su reinado, es la realización de la unidad española la

En los actuales críticos momentos, en que todo el mundo tiene puestos los ojos en el rumbo de España, después de pasar la ola de barbarie que nos presentó ante él con el desprestigio de los pueblos incivilizados, es cuando precisa urgentemente levantar el ánimo español en aras del más fervoroso patriotismo. Todos los pueblos han atravesado por épocas de crisis espiritual, más intensa en España, fatigada de su penosa misión civilizadora de siglos. Pero crisis no supone desaparición, sino descanso para tomar nuevos bríos con que proseguir en la historia la marcha señalada por el dedo de Dios a un pueblo de tan altos destinos como el hispano. Cuando fué ocasión de con nuestro esplendor empuñar la batuta para dirigir la sinfonía mundial, fué la unidad el lema bajo cuyo dosel imperamos. Sea también la unidad el Arco Iris que dé principio al mañana triunfal de España.

JOSE MUSOLES FANDOS Burriana, Diciembre 1934.

Iborra lo regala Los mejores turróns Jijona, 4'5 kilo. Chocizos, 3'50 docena; Queso, 4'90 Kg; Membrillo, 1'25 Kg en latas. Champañ, 1'50 botella. Todo como nadie. Casa Iborra, ca. de Játiva.

PROXIMA APERTURA SHANGHAI NOVEDADES Y PERFUMES Avenida Pablo Iglesias, 9 Teléfono 18.004

ESTILOGRAFICAS BIEN - COMPOSTURAS CRUMIERE

# LOS DEPORTES AL DIA



## A LA BARRA

En diferentes ocasiones desde "La Correspondencia de Valencia", su sección deportiva, a falta de argumentos, ha recurrido a esgrimir especies llenas de insidia y calumnias pretendiendo manchar con barro a los que se combatía: clubs, jugadores, directivos, árbitros, periodistas, etc., etc.

No podíamos nosotros escapar a la regla general y varias veces nos hemos visto aludidos en forma grosera de intención y de forma. El respeto que nos merecen nuestros lectores y el que nosotros mismos no tenemos, nos impidieron descender a contestar debidamente aquel lenguaje.

Siempre hemos creído que nuestra conducta en todo momento y circunstancia, tanto periodística como privada, nos ponía al abrigo de los que como el "señor" que nos ocupa pretendían rebajarnos hasta su propio nivel.

Siempre hemos creído que no podíamos discutir con quien no nos merecía solvencia moral para sentarnos a la misma mesa en plan de polémica.

Y así, a las especies injuriosas y calumniosas de hace unos días, como a las anteriores, opusimos nuestro mutismo. Tomarlas en consideración hubiera sido dar a su autor una beligerancia que no nos merece.

Pero uno de nuestros lectores, con buena fe o con mala intención—no podemos profundizar tanto en las ideas.—nos dice que cuando hemos callado es porque lo que se dijo es cierto. Y si no, que debíamos contestar públicamente.

Por una sola vez y por vez última, vamos a hacerlo por si hay alguien que pueda encontrarse en el mismo caso de duda.

Si nos salimos de nuestra norma, será para contestar a un lector, nunca al desdichado autor.

Sin tener ni la gallardía de nombrarnos, en "La Correspondencia de Valencia" del miércoles último, con plena intención insidiosa se publica, entre otros, el siguiente párrafo: "Y pensar que diez duros mensuales tal vez bastaran a alguien para "resolver" la crisis por que atraviesa el Valencia"...

Como considerarán ustedes que una campaña inspirada en motivos tan indignos deshonraría al que la hiciera, proponemos a don José Simón Barceló (Josimbar) que designe tres personas—las que guste—que juntamente con tres que nombramos nosotros (don Antonio Cotanda, presidente de la Federación; don Adolfo Royo, presidente del Valencia, y don Manuel Pérez Martín, ex directivo merengue), nos juzguen públicamente. Y si resultara la menor duda—no ya la prueba fehaciente—de que escribíamos con los torcidos fines que suponen los referidos comentarios, nos comprometemos públicamente a dimitir nuestro cargo de redactores, retirándonos de la vida periodística.

Pero ponemos una pequeña condición: Que si de la información resultara que la imputación es calumniosa desde la fecha a la cruz y por tanto falsa, sea entonces el citado redactor de "La Correspondencia de Valencia" el que se retire de la circulación.

Es fácil escribir ruindades. Para ello basta disponer de un periódico. Pero es más difícil probarlas. Para ello habría que tener razón.

Si pasados tres días no se acepta esta proposición, nos reservamos el derecho de decir públicamente

el calificativo que tiene quien así procedió.

## SINCERATOR FUTBOL — DESMINTIENDO

En un colega de la tarde se publica ayer una carta firmada por los señores don José Fabregat, don Rafael Cabas y don Enrique Ablat, en el que se me atribuyen unas declaraciones que son absoluta y rígidamente falsas.

### GALENO

D. de la R.—No nos interesaba recoger de la carta más que este punto que queda rechazado de plano. Lo demás son apreciaciones personales en las que no entramos ni salimos. Ya se ve, sin embargo, la base tan falsa en que se sientan.

### ALINEACIONES

Valencia F. C. Oficialmente informa el club blanco la alineación de su equipo para esta tarde. Es el mismo que anticipamos ayer, con la sola excepción del medio centro, que estará ocupado por Iturraspe.

La formación será la siguiente: Cano, Melenchón, Juan Ramón, Santos, Iturraspe, Conde, Torredeflect, Goiburru, Rubio, Costa y Ríchart.

Por su parte el Athletic formará su equipo así: Blasco, Calvo, Urquiza, Cilaurren, Muguerza, Roberto, Careaga, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza.

El Levante ha designado el siguiente once contra el Elche: Vidal, Calpe, Puig I, Dolz, Calero, Guillén, Puig II, Artigas, Escola, Montañés y Aparicio. Se da descanso a Felipe, no repuesto del todo de su lesión en Málaga.

Al medio día de hoy, en autocar, saldrá para Castellón el siguiente equipo del Gimnástico: Bueno, Valentín, Benítez, Barrios, Bergés, Campa, Gros, Enrique, Romero, Pitux y Espiña.

Sport la Plana: Comas, Estrada, Gonet, Martí, Pío I, Martínez, Nebot, Santolaria, Samper, Felip y Stors.

### PARTIDOS DE LIGA SEÑALADOS PARA HOY

#### PRIMERA DIVISION

Valencia-Athletic de Bilbao, Comorera.  
Arenas-Betis, Jáuregui.  
Barcelona-Donostia, Canga Argüelles.  
Madrid-Athletic Madrid, Escartín.  
Racing-Oviedo, Steimborn.  
Sevilla-Español, Montero.

#### SEGUNDA DIVISION

##### Primer grupo

Racing Ferrol-Nacional, Polidura.  
Sporting-Avilés, Isaac Fernández.  
Celta-Coruña, Melcón.  
Baracaldo-Valladolid, Simónn.

##### Segundo grupo

Sabadell-Logroño, Ostalé.  
Irún-Gerona, Hernández Areces.  
Zaragoza-Júpiter, Villanueva.  
Badalona-Osasuna, Soliva.

##### Tercer grupo

Levante-Elche, Medina.  
Malacitano-Hércules, Iglesias.  
Murcia-R. Granada, Vilalta.  
La Plana - Gimnástico, Sanchis Orduña.

#### CAMPEONATO SEGUNDA CATEGORIA VALENCIANO

En Burjasot: Burjasot-P. D. Torrente.  
En Godella: Godella-Rayó.  
En Puerto de Sagunto: Sporting-A. C. Torrente.  
En Gandía: Gandía-Alcira.  
En Alcoy: Alcoyano-Olimpico.

## MESTALLA

SENSACIONAL PARTIDO DE LIGA PRIMERA DIVISION

## ATHLETIC CLUB DE BILBAO - VALENCIA F. C.

HOY VENTA DE 10'30 A 1, EN EL CLUB; DESPUES, EN EL CAMPO.

### En Mestalla

HOY SENSACIONAL PARTIDO DE LIGA DE PRIMERA DIVISION. — ATHLETIC CLUB DE BILBAO-VALENCIA F. C.

Hoy, a las tres de la tarde, se celebrará en el campo de Mestalla el sensacional partido de Liga de primera división entre el Athletic Club de Bilbao y el Valencia F. C.

El equipo bilbaíno llegó ayer tarde a Valencia, habiendo desplazado los siguientes jugadores: Blasco, Calvo, Urquiza, Cilaurren, Muguerza, Roberto, Careaga, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza.

El despacho de localidades y entradas se efectuará hoy, de diez y media a una en el Club, y después en el campo.

### Campo de Levante

Hoy, a las once horas, gran matinal de fútbol, a base del partido de campeonato nacional de Liga, segunda división, entre el Elche y Levante F. C.

El once llicitano, vencedor por el rotundo tanteo de cuatro a cero del equipo Malacitano, en su encuentro del pasado domingo de este campeonato y que obtuvo una merecida victoria sobre el Gimnástico, de Valencia, en su último match del torneo para el subgrupo regional, es el contrincante que, con sujeción al turno que establece el calendario para la actual competición, ha de oponerse a nuestro campeón superregional Levante F. C., en su campo del camino Hondo del Grao.

Regirá el precio popularísimo de 2'10 pesetas, entrada única.

### LEYENDO PERIODICOS

Sobre el partido Valencia-Athletic, dice Karaj en "El Debate": "Normalmente, el Athletic bilbaíno debe ganar en Mestalla, donde hace dos semanas triunfó el Español, recientemente vencido por los atléticos."

De un diario de Castellón acerca del encuentro Sport-Gimnástico:

"Difícil enemigo es hoy ese Gimnástico de Valencia, cuya gran calidad se ha puesto de manifiesto elocuentemente en Granada, con su magnífico triunfo sobre el Recreativo.

Además, cuenta actualmente con un "Maese Pedro", que le dirige y "maneja" diestramente y que es capaz de llevar a sus huéspedes a las mayores audacias con el hábil manejo de los resortes del tinglado futbolístico que domina hasta en sus más recónditos secretos.

Claro que a pesar de la calidad del enemigo y de las inspiraciones "geniales" de Jack Greenwell, el gran "trainer" del que no necesitamos la presentación por haberlo conocido, el Gimnástico puede abatir sus alas en el Sequi que para ello tiene agallas el Castellón, si así se lo propone."

Todos opinan, sin embargo, que el Levante se deshará fácilmente del Elche.

## BOXEO

### ACUERDOS DE LA NACIONAL

En la última sesión se tomaron los siguientes acuerdos:

Se propone y acepta que los campeonatos del año 35 los organice la Federación Levantina; los del 36, la Guipuzcoana; los del 37, la Catalana, y los del 38, la Castellana.

Acordóse que hasta los próximos Juegos Olímpicos, los pugilistas para pasar de "amateurs" a profesionales necesitarán una autorización especial de la Federación Española.

Se declaró desierta la adjudicación de la medalla del Mérito Pugilístico.

El presidente de la Federación, señor Durán, alegando que por sus muchas ocupaciones no podía atender debidamente su cargo, presen-

Hoy a las 3 tarde

## GALGOS

### VALLEJO

Hoy a las 10'30 en punto de la mañana se celebrarán en Vallejo ocho interesantes carreras de galgos que forman el programa de esta reunión.

También en este deporte son los matchs interregionales los que dan interés a la reunión y por ello se celebrará en nuestra pista uno entre Barcelona-Valencia, en el que participan las primeras categorías de nuestro canódromo frente a los primeros del Kenel de Barcelona, y con ello los propietarios valencianos tendrán ocasión de controlar la valía de sus galgos, y los aficionados de presenciar una de las más competidas pruebas verificadas hasta la fecha.

La quiniela regirá en las pruebas sexta y séptima y con el fin de abreviar en la celebración del espectáculo, ésta quedará cerrada en la prueba quinta.

## TENIS

### REPARTO DE PREMIOS EN EL SPORTING

Esta mañana y con la asistencia del señor gobernador civil, tendrá lugar en el Sporting el epílogo de los campeonatos regionales, con la entrega de los hermosos trofeos a sus ganadores.

Habrán varios encuentros de exhibición entre los mejores jugadores valencianos.

## Gimnasio Valencia

C. Salvatierra, núm. 20

Honorarios 8 Ptas. al mes

Horas: de 7 a 11 y de 5 a 9

Fada Radio

**Dientes blancos y sanos**  
**Chlorodont**

## VALLEJO

Hoy domingo, 10'30 mañana

## GRANDES CARRERAS DE GALGOS



# ANTIYEL - GOLDER

Un verdadero seguro contra los daños de las heladas

El ANTIYEL-GOLDER, preserva sus naranjales y sus cosechas, de todo daño en casos de heladas.  
 Adoptando el ANTIYEL-GOLDER, a más de salvar sus cosechas, de naranjas, reservará sus árboles.  
 Mientras usted duerme confiado, el ANTIYEL-GOLDER, vela por la seguridad de sus intereses.  
 El ANTIYEL GOLDER, asegura su tranquilidad y el bienestar de sus hijos y familiares.  
 El ANTIYEL-GOLDER, no necesita para salvar sus intereses, vigilancia ni cuidado alguno.  
 Adoptado por Ayuntamientos o entidades, ANTIYEL-GOLDER asegura la riqueza y prestigio de todo el término Municipal.

El ANTIYEL - GOLDER tiene la garantía de la  
 Sociedad Anónima Española

## ALPHA PRINTER

Carretera de Madrid, 200 - VALENCIA - Teléfonos 14.069 y 10.993

### ¿LE INTERESA AHORRAR DINERO?

Visite la sin igual liquidación de  
**UN MILLON DE PESETAS** en

# Almacenes Madrid

Pi y Margall, 70 y 72 - Tranvías 6-7-8 a la puerta

POR TENER ENORMES EXISTENCIAS EN TEJIDOS, GENEROS DE PUNTO, MANTAS, AGRIGOS DE SEÑORA Y CABALLERO E INFINIDAD DE ARTICULOS MAS DIFICILES DE ENUMERAR Y TODOS DE ULTIMA NOVEDAD, PODEMOS SEGUIR OFRECIENDOLOS A PRECIOS DE VERDADERO DESASTRE Y QUE HASTA HOY NADIE HA PODIDO IGUALAR

FABRICA DE JUEGOS CAMA, MANTELERIAS, TOALLAS Y TAPETES  
**CHAQUETITA PUNTO NOVEDAD 5'50 PESETAS**  
 Corte traje lana señora 4'40 pts. Corte abrigo inglés señora 10'50 pts.  
 Corte traje terciopelo 10'00 pts. Juego cama bordado matrimonio 10'00 pts.

Mañana lunes

EMPIEZA EN ALMACENES

## El Tirón

TRENCH, 21 VALENCIA

A GRANDIOSA QUINCENA

**DEL 85**

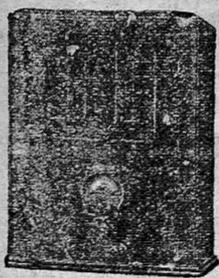
TODOS LOS GE EROS A

**0'85-1'85-2'85-3'85 y 4'85 ptas.**

No dejen de visitar durante estos 15 dias los Almacenes

## El Tirón

### Radio LUCILLE



**20 meses de crédito**  
 LOS MAS SELECTIVOS  
 Y DE MAYOR ALCANCE  
 Importamos siempre los últimos modelos de América  
 (VENTAS AL POR MAYOR)  
**H. ESTREMS**  
 PI Y MARGALL, 14

### GRAN BAJA ALQUILERES

	Duros
Entrepiso Asilo Infancia, 5...	13
Interior idem idem ...	9
Principal Dr. Zamenhoff, 14(travesía c. Norte)...	12
Segundo Denia, 4...	16
Bajo calle 162, n.º 22 con vivienda y cubierta...	14
Entresuelo idem n.º 24 (esquina José M.ª Orense)...	11
Cuarto idem n.º 24 (esquina José M.ª Orense)...	9 1/2
Entresuelo Dr. Sumsi, 23, con terraza ...	16
Primero. Cont. F. Sempere (Carlos Cervera, 31)...	14
Segundo Cont. F. Sempere (Carlos Cervera, 31)...	13
Bajo Historiador Diago, 29, con vivienda y baño...	18
Cuarto Historiador Diago, 29, con terraza y baño...	15

Razón: GARCIA, DENIA, 4, bajo

### RADIO GOODTONE

TODA ONDA

TODOS PRECIOS

TODAS CONDICIONES

**ROIG - CARDA, 5**

### MUEBLES DE FABRICACION PROPIA

PODRA USTED ADQUIRIRLOS A PRECIOS DE FABRICA

EN LA CASA **BARGUES**

Exposición y venta. DON JUAN DE AUSTRIA, 9  
 Fábrica. AZCARRAGA, 37

LOS MEJORES Y LOS MAS BARATOS

# Abrigo MADRID

PARA SEÑORAS Y CABALLEROS

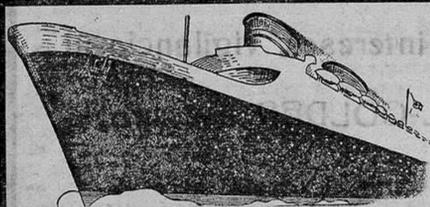
Recomendamos a todas las señoras y caballeros que antes comprar sus abrigos visiten

# ALMACENES MADRID

LOS MAS BARATOS DE ESPAÑA

Pí y Margall, 70 y 72

Tranvías 6-7-8 a la puerta



### BARCELONA - BUENOS AIRES

20 Enero, AUGUSTUS, de Barcelona. Escalas: Rio Janeiro, Santos, Montevideo Buenos Aires

### GIBRALTAR - BUENOS AIRES

7 Enero, OCEANIA, de Gibraltar. Escalas: Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Santos, Rio Grande, Montevideo y Buenos Aires

### BARCELONA - VALPARAISO (VIA PANAMA)

31 Diciembre, VIRGILIO, de Barcelona. Escalas: Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador, Perú

### GIBRALTAR - NEW YORK

28 Diciembre, REX, de Gibraltar. 11 Enero, CONTE DI SAVOIA, de Gibraltar.

### GIBRALTAR - ROMA

16 Enero, ROMA de Gibraltar. Escalas: Capetown, Natal, East London y Port Elisabeth

Lineas de gran lujo para Egipto, Palestina, Extremo Oriente y Manila (Via Hong Kong).

Con los superatlánticos del Lloyd Triestino VICTORIA, CONTE GRANDE y CONTE ROSSO

### Linea mensual para Australia

Cruceros de turismo para Egipto e India. Precios especiales. Primavera 1935. Grandes cruceros en el Mediterráneo Oriental, a precios excepcionales. Pídanse informes.

### "ITALIA" - "COSULICH" "LOYD TRIESTINO"

Agencia general: BARCELONA: Rambla Santa Mónica, 31-33. Oficina de MADRID: Alcalá, 45. En VALENCIA: Pintor Sorolla, 18, v. Pérez Puñol, 5.

LAS PROVINCIAS, Valencia 16-12-1934.

# RENAULT

## Presenta el CELTAQUATRE

Por 8.575 pesetas obtendrá usted el coche pequeño más rápido y bonito

## American Motors

TELEFO 0 11.240 SORNI

## Servicio de Cabotaje de la Compañía Naviera Sota y Aznar DE BILBAO

### SERVICIO RAPIDO SEMANAL PARA ANDALUCIA Y NORTE

(Salidas fijas todos los martes, 6 tarde)

### Auto-ave ALTUBE-MENDI

saldrá de Valencia el martes día 18 de Diciembre para Alicante, Almería, Málaga, Cádiz, Sevilla, Bonanza, Vigo, Villagarcía, Coruña, Musel, Santander, Bilbao y Países Bajos.

También se admite carga con conocimiento directo para Tapia, Luanca, Navia, Vegadeo, Rivedeo, Foz y Viveiro, con trasbordo en Santander, y para Adra y Algeciras, con trasbordo en Almería.

### SERVICIO RAPIDO SEMANAL PARA BARCELONA

(Salidas fijas todos los jueves, 6 tarde)

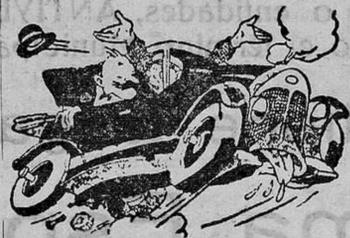
### Moto nave ARNABAL-MENDI

saldrá de Valencia el jueves día 20 de Diciembre para Tarragona y Barcelona. CONSIGNATARIOS EN VALENCIA: FERRER PÉREZ, S. A., MUELLE, 10 y 11, GRAO VALENCIA. Teléfonos 30.900 y 30.909.

# Receptores CASTILLA

Más deprisa chófer

...¡VOLANDO!...



porque quiero ser el primero en llegar a CASA ALBIANA, Salvá, 11. Agente oficial CASTILLA, para adquirir uno de estos maravillosos aparatos, antes que los agoten.

### Guardias de Asalto, Seguridad y Caballería, Carabineros

Instancias hasta 31 del corriente. Asalto: Documentación completa, 30 pesetas. Preparación completa, 25. Libros, 3 A. D. TOMAS, Pintor Sorolla, 22, 2.º, Valencia.

### Se vende

Media casa, entera o por pisos, que consta de seis pisos, interior y planta baja, por estar la otra media vendida a un solo dueño, en la calle de Salamanca, número 27, chaflán a Burriana. Trato con el dueño en la misma, de 9 a 12 y de 3 a 5.



Entendidos, señor Vivó. Me coloca un carburador "SOLEX". Verifica usted la puesta a punto con sus aparatos de gran precisión y la rectificación de válvulas por el sistema "BLACK y DEKER".

### Esté como esté

su reloj lo dejará como nuevo el relojero de precisión. Pí y Margall, 44.

### Se vende

una planta baja propia para comercio, con vivienda y libre de inquilinos Calle de Roberto Castrovido, número 13. Razón en la misma

### Vendo pisos

nuevos, libres de inquilinos, a 7.000 y 8.000 pesetas, facilidades de pago; trato con el dueño Calle Cádiz, 68, droguería

### Coleccionistas

AFICIONADOS: Vendo, cambio, medallas, cuadros, tejidos, etc. Libre. 14 Abril, 45.

### ESPACIOS

segundo piso calle Maestro Chapi, 3, se alquila. Razón Pianos Gómez, calle Maestro Chapi, 3, bajo

### Para novísimo

Asunto publicidad, se desean agentes ambos sexos, sueldo y comisión GRAN VIA GERMANIAS, 43, bajo

# Necesitamos

Vendedores a comisión

MICHELIN - Martí, 15

¡No defraude su bolsillo... consintiendo el exceso de consumo de gasolina!



Entendidos, señor Vivó. Me coloca un carburador "SOLEX". Verifica usted la puesta a punto con sus aparatos de gran precisión y la rectificación de válvulas por el sistema "BLACK y DEKER".

# POR TELEFONO



En cualquier periódico de Valencia, de España y del mundo entero, podemos publicar el anuncio que usted necesita.

BOCETOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

# ROLDOS & G SPERT S. A.

Teléfono 14.661 VALENCIA

LAURIA, 7

Joven 32 años con modestas pretensiones se ofrece para cargo ordenanza, recados, cobro recibos a comisión o empleo análogo, sólo por las mañanas. Razón: calle Denia, 45, 4.ª puerta Ramón Algarra Rubio. Valencia

SEÑORAS CASA RAMON Permanentes a precios económicos, garantizadas, y tintes casi regalados. Librerías, 5, tienda.

Básculas para pesar carros, usadas. TALLERES SANZ Avenida del Puerto, 269 VALENCIA

Cómprese un piso Aproveche la ocasión. Sólo me quedan dos gangas, de doce pisos, casa calle Doctor Sumi, 4 dormitorios y galería; finca nueva, servicios de luz, gas y agua; llaves y escritura en la mano, desde 7.900 pesetas. Razón: Buj, Denia, 4, primero.

Próximo embarcar para Guinea Española, aceptaré representaciones especialmente ramos madera, construcción y alimentación. Tengo experiencia colonial y doy buenas referencias. Escribir al número 11.357. Apartado 128. Valencia.

Alemán 25 años con profundos conocimientos técnicos y correspondencia española, francesa, inglesa y alemana, se ofrece para cargo de dependiente o similar. Mejores referencias. Enrique Romberg, Doctor Sumi, 2.

VENDO piso principal en la calle de Ciscar, 20, de inmejorables condiciones. Razón, el dueño en la misma, señor Valls.

El número 15.319 del sorteo del 22 de Diciembre de 1934, cuyas participaciones se han vendido en las Expendidurias de Tabacos de la calle del Periodista Azzati y Camino del Caballal, número 17, ambas de esta capital, deben considerarse como nulas en dicho número por error, siendo valederas, en cambio, para el mismo sorteo en el NUMERO 15.310

ALQUILO En finca nueva, lo más saludable capital, piso cuatro dormitorios, baño, con teléfono con la portería. Gran Vía Ramón y Cajal, 53.

El número 15.319 del sorteo del 22 de Diciembre de 1934, cuyas participaciones han sido vendidas en la Expendiduria de Tabacos número 2 de Silla, deben considerarse como nulas en dicho número por error, siendo valederas, en cambio, para el mismo sorteo en el NUMERO 15.309

Tierras chalets Vendo para edificar en Benicalap camino de Burjasot en lotes de dos hanegadas a 2.500 pesetas la hanegada. Tratar: Cirilo Amorós, 10, tercera.

Venta de fincas a bajos precios. Casas de todos los precios dentro y fuera de la capital, como también pisos y solares dentro de la capital y su ensanche, huertos con casas de recreo y agua propia y con buenos servicios de comunicación. Urge la venta de una casa en la calle Cruz Nueva, con tres pisos y bajos; se dará por 50.000 pesetas. Informará el corredor colegiado señor MIRAPEIX calle SANTA TERESA, 25, entresuelo. Teléfono 16534.

# Compre un radio WILCOX - GAY



Será la alegría de su casa ::

Vendemos los sensacionales modelos 1935 a precio americano y plazos fáciles para todo el mundo

# Radio GARCIA

D. Juan de Austria, 9 (Frente Teatro Apolo)

# Mi oferta puede interesarle

Seis amplias habitaciones tres que dan a la calle. cocina económica con termo, salón amplio comedor, buen cuarto de baño y mirador, ascensor, calefacción individual y lo cuanto exige la edificación moderna, todo sólido y bien terminado, a precios como no puede en esta ciudad, en PISOS de estas condiciones: en la misma finca tengo PLANTAS BAJAS para comercio con viviendas muy baratas. Darán razón todos los días en la misma CISCAR 15 de 10 a 5 tarde.

# DINERO

se facilita rápidamente disponiendo de cualquier objeto o mercancía que convenga. "Rexo" Gran Vía del Marqués del Turia, 37, entre suelo, segunda puerta. Reserva absoluta. Casa legalmente establecida. TELEFONO NUMERO 18.001

# HERNIADOS

Termine para siempre con su HERNIA sin los peligros de la operación que en la mayoría de los casos se vuelve a reproducir sin dolor CURACION RADICAL GARANTIZADA Certificadas de enfermos curados en muy poco tiempo a su disposición; curación por 50 pesetas. Consulta gratis días laborables, de diez a una y media, y domingos, de once a una Calle de la Encarnación, 27. VALENCIA.

# Multicopistas rotativos "Blitz"

desde 200 pesetas. El más barato. Representante: Vicente Gil, Virués, 4. Teléfono 14.605, Valencia: Se hacen circulares a precios módicos. Se desean agentes para plaza y provincia.

# VIDRIOS

COLOCACION A DOMICILIO ACRISTALAMIENTO DE OBRAS LUNAS

DE TODAS CLASES Y TAMAÑOS PARA MUEBLES E INSTALACIONES COMERCIALES. Consúltenos antes de comprar

# LA VENECIANA, S. A.

Calle de la Paz, 22 Teléfono 11.147 LUCERAS CRISTAL "PARAISO" VENTANALES METALICOS Casas en Madrid, Zaragoza, Barcelona, Valencia Sevilla, Pamplona y Murcia

Proteja sus aves contra el COLERA MOQUILLO, DIFTERIA, enfermedades del HIGADO de las GALLINAS y toda clase de AVES

# AVECURA

Usando AVECURA, las aves adquieren mayor desarrollo en el crecimiento; la producción de huevos aumenta en un tercio; no contraen ninguna enfermedad y los polluelos llegan a la plena madurez fuertes y sanos, obteniendo en el mercado los más altos precios.

Laboratorio PRESAS: Palafrugell (Gerona)

### JUAN SALA



COCINAS ECONÓMICAS  
CALEFACCIÓN-FUNDICIÓN  
Gran Vía Germanias 53  
Te.éfono 17.355

VALENCIA  
APARTADO 310

## Pastillas



COMPOSICION  
Azúcar leche, b., cinco cgrs.;  
extracto regaliz, cinco cgrs.;  
extracto diacodio, tres milig.;  
extracto medula vaca, tres  
milig.; Gomenol, cinco milig.;  
azúcar mentolisado, canti-  
dad suficiente para una pas-  
tilla

### ASPAIME

Curan radicalmente la  
**TOS**

PORQUE COMBATEN SUS  
CAUSAS: Catarros, ronque-  
ras, anginas, laringitis, ...  
quitis, tuberculosis pulmo-  
nar, asma y todas las afe-  
cciones en general de la gar-  
ganta, bronquios y pulmones

Las PASTILLAS ASPAI-  
ME superan a todas las co-  
nocidas por su composición.

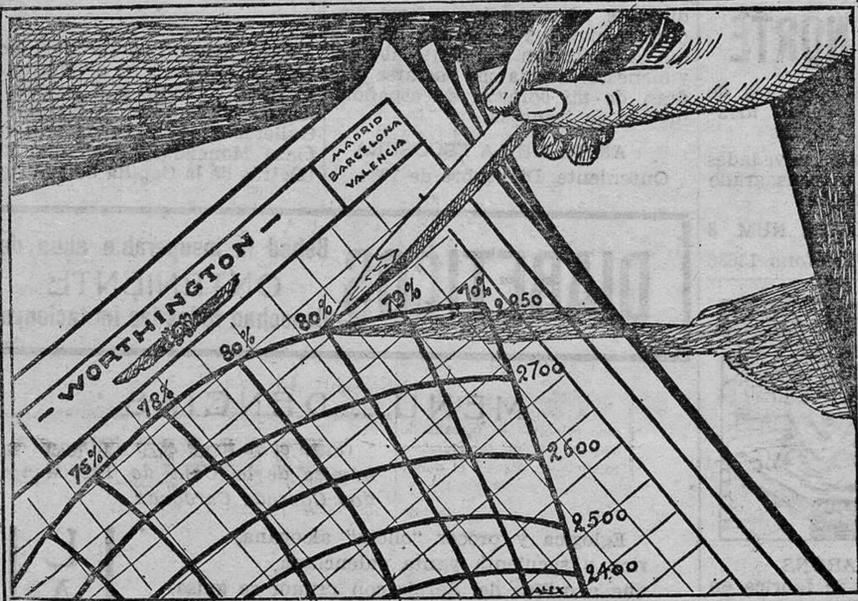
que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y ecocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.  
Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.  
Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.  
Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG. Oficinas: calle del Ter, 18.—Teléfono 50.791.—BARCELONA.

NOTA IMPORTANTISIMA.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio SOKATARG, manda gratis una cajita muestra de «Pastillas Aspaime» a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

R01



Las bombas para riego de mejor rendimiento

## WORTHINGTON

VALENCIA. Jorge Juan, 8

### Para Reyes



#### AVISO IMPORTANTE

Siendo esta casa donde se proveen los Reyes de bicicletas, los niños que lo deseen pueden pasarnos sus encargos.

Tenemos la famosa marca ALCYON, vencedora de la Vuelta a Francia, en modelos para niño desde tres años de edad. Otras marcas de primera calidad con estabilizadores para aprender a montar, desde 100 pesetas. Bocinitas. Timbres Raquetas tenis desde 8'50. Balones goma desde 2'25. Balones cuero desde 7'50. Jerseys, tobilleras, guantes y otros artículos a precios sin competencia. Bicycletas para señora y caballero de las mejores marcas.

CASA GARCIA  
Don Juan de Austria, 9  
(frente al teatro Apolo)

Gran surtido en hules telas impermeables para cama efectos limpieza alfombras y esteras Precios sin competencia

#### asa Montesinos

Calle de Caballeros, 44 y plaza de San Jaime 1, junto al Tros-Alt, Valencia Teléfono 14.844

#### Oficiales de sastrer

se necesitan para trabajar en sus domicilios y especializados en prendas a medida para uniformes militares, en la sastrería de la plaza del Horno de San Nicolás, número 3.

#### Para ampliación

de negocio industrial establecido, con clientela propia por toda España, necesita socio que aporte sobre 60.000 pesetas en adelante. Asunto serio.

Para informarse, dirigirse a la calle de Jesús, 10, frente a la casa n.º 73, piso 1.º, 1.ª puerta. (Preguntar por Manuel López, 4 a 6).

#### VENDO

Perro lobo un año, perra de dos años y tres perritos de un mes y medio. Calle Valencia, 11, El Rosal (Burasot). Horas, de 11 a 4.

### Coco y almendra rallada

A presencia del comprador. De venta en

## LOS CAFES "LA CAMPANA"

(del Mercado Central)

PLAZA GUERRILLERO ROMEU, 27, frente a los Stos. Juanes

VALENCIA

Visitando esta casa tendrá oportunidad de comprar los cafés más selectos de Valencia



## GRATIS

le obsequiaremos a usted con un hermoso reloj de pared KU-KU, a título de propaganda, sin hacer ningún desembolso. Mande su nombre y dirección y le enviaremos las instrucciones.

A. ISCLA, Sec. D. 62  
Córcega, 404, pral. 1.º - BARCELONA

## REGALO 30 pesetas

Gabán "Cuñat", todo lana, forrado de seda, de 60 pts., por 30 pts. Ojo: todas las tallas SANTA TERESA, 23.—Teléf. 15.427

### VIAS URINARIAS

para la curación en pocos días de la blenorragia, así como toda clase de infecciones del aparato génito-urinario, como cistitis, orquitis, irritaciones, gota militar o maffnal, etc., del hombre; flujos, uretritis, uretritis, etcétera, de la mujer, se obtiene con el uso de los SE LLOS OSSAM, ya que sus efectos benefician grande mente a las primeras tomas por crónicas y rebeldes que sean, porque sus propiedades antisépticas comunican a la orina, distribuyen los gonococos, la micción resulta más frecuente hasta que con su uso se obtiene la remisión y pronta curación.

De venta en todas las farmacias y en Valencia: Gámir plaza Mariano Benlliure; Gorostegui, Mercado, 72 y Centro Farmacéutico.—Preparado en el Laboratorio Ballester S. Imerón, 167, Barcelona.

### Lámparas - Camas - Bronces

MUEBLES METAL  
PALOS PORTIERS

## Martínez y Colomer

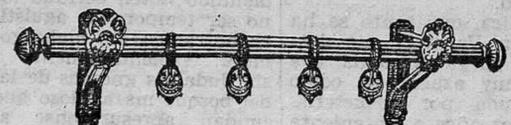
Fabrica, exposición y venta.  
Avenida Guillén de Castro, 59  
Teléfono 13.565

### Para vender sus botellas vacías

y desperdicios de papel. ANTONIO SOLER. BONALRE, 32. Teléfono 10.152. Casa fundada en 1887.

**NARANJAS**  
SELLOS ESPECIALES Y TINTAS  
PARA MARCARLAS  
L. FARINETTI - P.º 16. VALENCIA

### Unico en Valencia - JUEGOS PORTIER



DESDE

# 4

PTAS.

GARANTIZADOS

Ferretería Ruzafa - Pí y Margall, 88 - Teléfono 11 456

## GABANES A 6 PESETAS

GABANES DE NIÑO desde 6 pesetas. GABANES DE CABALLERO desde 37'50 pesetas.

El mejor surtido en gorras, sombreros y boinas.

**LA JIRAFÁ** Junto a la Plaza de Toros





“Paella” en el Balneario de Onteniente



Nuestro compañero Rafael Clemente, que antes fué consagrado cocinero que fralle periodístico, dirige la confección de la histórica “paella” heliogabalesca, secundado por el típico práctico en estos menesteres señor Manuel Pastor, demostrando con ello que sabe hacer lo que teóricamente expone en su púlpito de “Charlas Gastronómicas”. (Fot. Lázaro.)

**SOBRE UNA HERMOSA CRONICA DE CURRO TRIANA.—LA PARTIDA DE LOS EXCURSIONISTAS.—DOS TORTAS SIN CONSECUENCIAS DESAGRADABLES.—LOS GNOMOS Y LAS HADAS EN ACCION.—LA SUCULENTA COLACION.—¡ENCANTADOS DE HABER NACIDO! —LA GRATITUD DE “MENU” POR EL MENU**

Pues señor... vaya un compromiso en que me han metido los pergeñadores de “Menú”, el gran técnico práctico culinario don Rafael Clemente y mi padrecito, Ramiro de la Escosura.

Se trata de que ambos progenitores de esta página, se han declarado en huelga de estilografías caídas y abusando un poquitín de su autoridad me han espetado a boca de jarro:

—Anita, tú que fuiste a la excursión del Balneario de Onteniente en calidad de secretaria, has de hilvanar la información.

Y como el quien manda, manda, pues cartuchera al cañón, ahí van estas cuartillas, las primeras que en español salieron de mi pluma francesa.

Todos ustedes saben que la génesis de la paella heliogabalesca en el Balneario de “La Salud”, de Onteniente, tuvo por origen el ruego deslizado en la ya popular poesía “La Paella Valenciana y la plaza de Toros”.

Mi compañero “Caireles”, a quien se le invitó por habersele sido dedicado dicho trabajo, me consta que tenía el decidido propósito de asistir; pero su doble, el comodón abogado “Un Togado”, le diría: “¿Pero quién te manda a ti a ma- drugar en domingo? y... el placer no tuvimos de alternar con tan ático camarada; pero la delicadeza tuvo de encargar a su secretario técnico taurino “Curro Triana” de que escribiese una crónica, y tan bella fué que mi padre la guardó en su maitrecho cofrecillo cardia- co, bajo la llave de oro de la gra- titud puesta en la cerradura del compañerismo.

Dicha crónica, que tanto se ha comentado en Valencia, me descubre lo que yo ya presumía, que “Caireles”, muy azucarado, como él dice, sin duda por coquetería, viene todos los años a Onteniente y tras tomar estas salutíferas aguas, se trueca tan salado, que en sus crónicas incomparables hay más cloruro de sodio que en los ya-

cimientos de Torre Vieja o en Arcos de las Salinas.

También el inmenso fotógrafo Lázaro asistir no pudo, y tras mandar a su simpático ayudante José Valls, nos remitió una carta tan emotiva, que aplaudidísima fué al ser leída en pleno bosquejo de la pinada del Balneario.

A las nueve en punto de la mañana del domingo próximo pasado, de la esquina de la calle de Játiva e Instituto de Segunda Enseñanza Vives, el autobús que nos conducía partió raudo.

Al perder de vista a Valencia, el inteligente y rico labrador Manuel Pastor, nos dió dos tortas... que para sí las quisiera el púgil Uzcudun en sus luchas con Carnera. No se alarmen mis lectores, se trata de que el gran industrial don Vicente Chapa Crespo, propietario de la Confitería de la Virgen, no pudiendo venir con nosotros, como había proyectado, nos mandó dos enormes empanadas tan grandes como dos ruedos de plaza de Toros, a guisa de tarjetas personales. ¡Qué lástima que en la gran editorial Domenech no se fabriquen tan bien estas sabrosas “tarjetas”!

En cuanto llegamos a Onteniente, la visita colectiva primera fué para las típicas confiterías de dicha ciudad, que, según malas lenguas dicen, subvencionadas están por el Balneario “La Salud”, porque así le azúcar cargan los organismos y luego forzosamente tienen que eliminarlo con las aguas del famoso manantial. Claro está que broma de tal género como a tal la transcribo.

En cuanto entramos en el espléndido hotel, cerrado ahora por no ser temporada agüística, nos encontramos, sin embargo, con la mesa espléndidamente puesta; sin duda los gnomos de las Hadas del bosque maravilloso que le circundan apresuráronse a servir gentilmente a los súbitos huéspedes.

Tras recorrer minuciosamente todas las espléndidas dependencias

Las señoras que usan pieles de

**EL POLO NORTE**

se distinguen por la elegancia de la confección y la calidad insuperable de sus abrigos

Admirad las últimas novedades que se exponen en el consagrado despacho de la

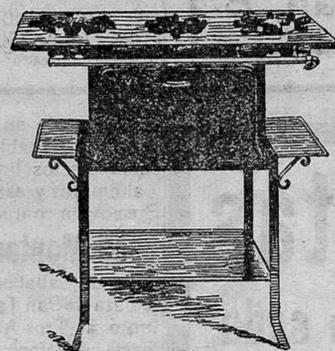
CALLE DE CASTELLÓN, NUM. 8 VALENCIA Teléfono 13636



**EL JABON FARONS** que es el mejor que se fabrica en España no puede faltar en ningún hotel y restaurant elegante  
Agente distribuidor: A. FOLCH NAVARRO

Luis Morote, 13, 1.º VALENCIA

**LAS MEJORES COCINAS TIPO DOMESTICO, CON HORNO**



Son las que menos gas consumen. “Stock” en el salón de ventas de la

Compañía Española de Electricidad y GAS LEBON, S. A.

Grabador Esteve, 14.—Teléf. 11320

**Regina Hotel**

GERENTE: MIGUEL GOMEZ

Pensión desde 12'50 pesetas ” con cuarto de baño desde 18 pesetas en adelante

El más céntrico

LAURIA, 6 VALENCIA — Teléfono 14.515

del confortable Balneario e inclusive beber el agua maravillosa en su propio nacimiento y de corretear por los abruptos y poéticos alrededores, como en un rito, el competentísimo Rafael Clemente comenzó a dirigir la confección de la paella, secundado por el práctico en estos menesteres típicos culinarios el rico labrador de Masanasa señor Manuel Pastor.

En torno de la bien servida mesa, más de veinte comensales nos sentamos, haciendo los honores con gran delicadeza el honorable gerente don Francisco Martínez, secundado por el idóneo empleado señor Marco.

Para terminar, diré que el compañero Rafael Clemente nos improvisó un suculento pescado a la marinera, que mi padre pronunció unas frases cordiales sin presunción de brindis y que tantos fueron los agasajos que recibimos, que fuerzas a penas me quedan para hacer constar que en la Meca europea de la rotunda curación de la diabetes, así como las enfermedades del hígado y estómago, las horas se deslizaron con tanta alegría y bienestar que jamás borrarse podrán de mi corazón de española ingerto en francesa.

ANITA DE LA ESCOSURA Onteniente, Diciembre de 1934.

**LA COCINA DE FEMINA**

**GUISO IDEAL**

(Remitido por Cristina Oleza) Se compra una cortada de carne del tamaño según la cantidad que se desee y de un dedo de gruesa.

Se hace una tortilla fina con bastante perejil, menudo, cuya tortilla ha de ser del mismo tamaño que la carne; se pone sobre ella y se envuelven las dos cosas y se ata con un hilo.

En poco aceite se sofrien unos ajos y una cebollita hecha menuda, se pone la carne, se le da unas vueltas, el caldo suficiente y un poco de pimienta colorado y se deja cocer. Cuando está cocida se saca, dejándola enfriarse; se corta en rodajas y se calienta en la salsa en la que habremos cocido unas patatas menudas; se pone en una fuente, se adorna con las patatas y se sirve.

Para estos días de Navidad es muy conveniente no olvidar que los mejores turrónes a 6 pesetas kilo los encontrará en la Sucursal de Galletas Playa y Aguas Minerales, plaza Moncada, 2. Teléfono 13415. (Detrás de la Capilla de la Virgen.)

**DIABETICOS**

Bebed la insuperable agua de ONTENIENTE Desechad todas las imitaciones

**MENU... DENCIAS**

(Para el culto cerebro y alma dinámica de la Caja de Previsión don Conrado Cardona.)

Eglógica y prócer “olleta” alcoyana, rica y suculenta yanta valenciana, que a orillas del Serpis con primor se guisa, mientras el Mariola gama azul irisa, entre chimeneas de grises penachos y bajo cendales etéreos, borraños de sol, cual destellos de ojos soñadores de las alcodianas, lindas como flores. Comida de dioses, finísima “olleta”: hoy tus vitaminas ensalza el poeta que el “Molinar” dióle cantares de cuna; y el “Salt” imponente, veloz una a una sus interminables puntillas de plata, que tejen sus aguas de audaz catarata.

Manjar de princesas, “olleta” sabrosa, tal vez inventada por manos de diosa: sus blancas judías son perlas de Oriente, y clara esmeralda, la penca incipiente; fingen las patatas enormes topacios, “ad hoc” para mesas de regios palacios; su arroz albo y parco, pareceme estrellas, que el cielo alcodiano, fulgentes y bellas, esmaltan de Mayo sus limpidas noches, como deslumbrantes fantásticos broches; son las butifarras, negras y brillantes, cuentas de morunos rosarios gigantes, de aquellos morazos que en siglos pasados de Alcoy, con denuedo fueron expulsados; con el “jaluf” craso (patas y costillas) se filtra en la “olleta” tantas maravillas, que el mágico caldo, “puré” delicioso, cultiva el microbio de gula al goloso.

En cuanto consiga comer el poeta un plato abundante de típica “olleta”, beberé en violetas y hasta en amapolas vino jerezano, que entre las corolas evocará nuestra vigente Bandera... ¡un póstumo vete cuando yo me muera!

RAMIRO DE LA ESCOSURA

LA OLLETA ALCOYANA

Casa de los purés **La Purísima MIGUEL ESTEVE** Especialidad en harina de Soja para DI. BET. CO. Ercilla, 21 Valencia

CONFITERIA Y PASTELERIA DE LA “VIRGEN” **Vicente Chapa Crespo** Unica casa que tiene la antigua especialidad por su inimitable elaboración en empanadas y cocots de pescado. PLAZA POETA BADENES, 4 (Frente Plaza Virgen) Teléfono 11669 — VALENCIA

**PANIFICADORA CARDO** — MAR, 30 — Teléfono 12928 JORDANA, 35 Teléfono 17195 EL HORNO QUE SE DISTINGUE POR SUS ESPECIALIDADES

En toda mesa bien presentada no deben faltar los vinos finos de mesa, champagnes acreditadas marcas, licores selectos y aromáticos cafés tostados que se expenden en la casa **Ramón Casanova Boix** PI Y MARGALL, 74 Teléfono 11610 :: VALENCIA